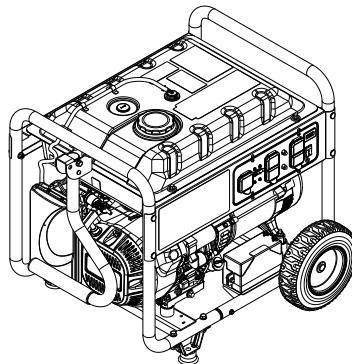


# GENERAC®

## GP Series Portable Generator Owner's Manual



MODEL: \_\_\_\_\_

SERIAL: \_\_\_\_\_

DATE PURCHASED: \_\_\_\_\_



### **WARNING**

This product is not intended to be used in a critical life support application. Failure to adhere to this warning could result in death or serious injury.  
(000209a)

Register your Generac product at:

[WWW.GENERAC.COM](http://WWW.GENERAC.COM)

1-888-GENERAC

(1-888-436-3722)

**SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE**

# Table of Contents

---

## Section 1 Introduction and Safety 1

Introduction .....	1
Safety Rules .....	1
Safety Symbols and Meanings .....	1
Exhaust and Location Hazards .....	2
Electrical Hazards .....	3
Fire Hazards .....	3
Standards Index .....	3

## Section 2 General Information and Setup ..... 4

Know Your Generator .....	5
Emissions Information .....	5
Hour Meter .....	6
Connection Plugs .....	7
Remove Contents from Carton .....	7
Assembly .....	8
Battery Cable Connection (electric start only) .....	9
Add Engine Oil .....	9
Fuel .....	9

## Section 3 Operation ..... 11

Operation and Use Questions .....	11
Before Starting Engine .....	11
Prepare Generator for Use .....	11
Grounding the Generator When Used as a Portable .....	11
Know Generator Limits .....	11
Transporting/Tipping of the Unit ....	12
Starting Pull Start Engines .....	12
Starting Electric Start Engines .....	13
Low Oil Level Shutdown System ...	14
Charging the Battery (electric start units only) .....	14

## Section 4 Maintenance and

Troubleshooting .....	15
Maintenance Recommendations .....	15
Maintenance Schedule .....	15
Preventive Maintenance .....	15
Engine Maintenance .....	15
Battery Replacement (if applicable) .....	17
Inspect Muffler and Spark Arrester .....	17
Valve Clearance .....	18
Storage .....	18
Troubleshooting .....	19
Notes .....	20

---

### **WARNING**

California Proposition 65. Engine exhaust and some of its constituents are known to the state of California to cause cancer, birth defects, and other reproductive harm.

(000004)

---

### **WARNING**

California Proposition 65. This product contains or emits chemicals known to the state of California to cause cancer, birth defects, and other reproductive harm.

(000005)

# Section 1 Introduction and Safety

## Introduction

Thank you for purchasing a Generac Power Systems Inc. product. This unit has been designed to provide high-performance, efficient operation, and years of use when maintained properly.



### WARNING

Consult Manual. Read and understand manual completely before using product. Failure to completely understand manual and product could result in death or serious injury. (000100a)

If any section of the manual is not understood, contact your nearest Independent Authorized Service Dealer (IASD), or contact Generac Customer Service at 1-888-GENERAC (1-888-436-3722), or www.generac.com with any questions or concerns.

The owner is responsible for proper maintenance and safe use of the equipment. Before operating, servicing or storing this generator:

- Study all warnings in this manual and on the product carefully.
- Become familiar with this manual and the unit before use.
- Refer to the Assembly section of the manual for instructions on final assembly procedures. Follow the instructions completely.

Save these instructions for future reference. ALWAYS supply this manual to any individual that will use this machine.

THE INFORMATION CONTAINED HEREIN WAS BASED ON MACHINES IN PRODUCTION AT THE TIME OF PUBLICATION. GENERAC RESERVES THE RIGHT TO MODIFY THIS MANUAL AT ANY TIME.

## Safety Rules

The manufacturer cannot anticipate every possible circumstance that might involve a hazard. The warnings in this manual, and on tags and decals affixed to the unit are, therefore, not all inclusive. If using a procedure, work method or operating technique that the manufacturer does not specifically recommend, verify that it is safe for others. Also make sure the procedure, work method or operating technique utilized does not render the equipment unsafe.

Throughout this publication, and on tags and decals affixed to the generator, DANGER, WARNING, CAUTION and NOTE blocks are used to alert personnel to special instructions about a particular operation that may be hazardous if performed incorrectly or carelessly. Observe them carefully. Their definitions are as follows:

### DANGER

Indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

(000001)

### WARNING

Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

(000002)

### CAUTION

Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.

(000003)

**NOTE:** Notes contain additional information important to a procedure and will be found within the regular text of this manual.

These safety warnings cannot eliminate the hazards that they indicate. Common sense and strict compliance with the special instructions while performing the action or service are essential to preventing accidents.

## Safety Symbols and Meanings

### DANGER

Using a generator indoors CAN KILL YOU IN MINUTES. Generator exhaust contains carbon monoxide. This is a poison you cannot see or smell.



NEVER use inside a home or garage, EVEN IF doors and windows are open.



Only use OUTSIDE and far away from windows, doors, and vents.

000657

- The engine exhaust fumes contain carbon monoxide, which you cannot see or smell. This poisonous gas, if breathed in sufficient concentrations, can cause unconsciousness or even death.
- Adequate, unobstructed flow of cooling and ventilating air is critical to correct generator operation. Do not alter the installation or permit even partial blockage of ventilation provisions, as this can seriously affect safe operation of the generator. The generator MUST be operated outdoors.

- This exhaust system must be properly maintained. Do nothing that might render the exhaust system unsafe or in noncompliance with any local codes and/or standards.
- Always use a battery operated carbon monoxide alarm indoors, installed according to the manufacturers instructions.
- If you start to feel sick, dizzy, or weak after the generator has been running, move to fresh air IMMEDIATELY. See a doctor, as you could have carbon monoxide poisoning.



### **DANGER**

Asphyxiation. Running engines produce carbon monoxide, a colorless, odorless, poisonous gas. Carbon monoxide, if not avoided, will result in death or serious injury. (000103)



### **DANGER**

Electrocution. Water contact with a power source, if not avoided, will result in death or serious injury. (000104)



### **DANGER**

Electrocution. Turn utility and emergency power supplies to OFF before connecting power source and load lines. Failure to do so will result in death or serious injury. (000116)

- For safety reasons, it is recommended that the maintenance of this equipment be performed by an IASD. Inspect the generator regularly, and contact the nearest IASD for parts needing repair or replacement.
- Operate generator only on level surfaces and where it will not be exposed to excessive moisture, dirt, dust or corrosive vapors.



### **WARNING**

Moving Parts. Keep clothing, hair, and appendages away from moving parts. Failure to do so could result in death or serious injury. (000111)



### **WARNING**

Hot Surfaces. When operating machine, do not touch hot surfaces. Keep machine away from combustibles during use. Hot surfaces could result in severe burns or fire. (000108)

### **WARNING**

Equipment and property damage. Do not alter construction of, installation, or block ventilation for generator. Failure to do so could result in unsafe operation or damage to the generator. (000146)

### **WARNING**

Do not insert any object through the air cooling slots. Generator can start at any time and could result in death, serious injury, and unit damage. (000142)

- When working on this equipment, remain alert at all times.
- Never work on the equipment when physically or mentally fatigued.
- Never use the generator or any of its parts as a step. Stepping on the unit can stress and break parts, and may result in dangerous operating conditions from leaking exhaust gases, fuel leakage, oil leakage, etc.



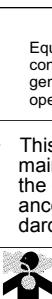
000406

## Exhaust and Location Hazards



### **DANGER**

Asphyxiation. Running engines produce carbon monoxide, a colorless, odorless, poisonous gas. Carbon monoxide, if not avoided, will result in death or serious injury. (000103)



### **WARNING**

Equipment and property damage. Do not alter construction of, installation, or block ventilation for generator. Failure to do so could result in unsafe operation or damage to the generator. (000146)

- This exhaust system must be properly maintained. Do nothing that might render the exhaust system unsafe or in noncompliance with any local codes and/or standards.

### **WARNING**

Asphyxiation. Always use a battery operated carbon monoxide alarm indoors and installed according to the manufacturer's instructions. Failure to do so could result in death or serious injury. (000178a)

- If you start to feel sick, dizzy, or weak after the generator has been running, move to fresh air IMMEDIATELY. See a doctor, as you could have carbon monoxide poisoning.

## Electrical Hazards



### DANGER

Electrocution. Contact with bare wires, terminals, and connections while generator is running will result in death or serious injury.

(000144)



### DANGER

Electrocution. Water contact with a power source, if not avoided, will result in death or serious injury.

(000104)

- The National Electric Code (NEC) requires the frame and external electrically conductive parts of the generator be properly connected to an approved earth ground. Local electrical codes may also require proper grounding of the generator. Consult with a local electrician for grounding requirements in the area.
- Use a ground fault circuit interrupter in any damp or highly conductive area (such as metal decking or steel work).



### DANGER

Electrocution. In the event of electrical accident, immediately shut power OFF. Use non-conductive implements to free victim from live conductor. Apply first aid and get medical help. Failure to do so will result in death or serious injury.

(000145)

### WARNING

Accidental Start-up. Disconnect the negative battery cable, then the positive battery cable when working on unit. Failure to do so could result in death or serious injury.

(000130)

### WARNING

Do not insert any object through the air cooling slots. Generator can start at any time and could result in death, serious injury, and unit damage.

(000142)

- Do not operate the generator if connected electrical devices overheat, if electrical output is lost, if engine or generator sparks or if flames or smoke are observed while unit is running.
- Keep a fire extinguisher near the generator at all times.

## Standards Index

- National Fire Protection Association (NFPA) 70: The NATIONAL ELECTRIC CODE (NEC) available from [www.nfpa.org](http://www.nfpa.org)
- National Fire Protection Association (NFPA) 5000: BUILDING CONSTRUCTION AND SAFETY CODE available from [www.nfpa.org](http://www.nfpa.org)
- International Building Code available from [www.iccsafe.org](http://www.iccsafe.org)
- Agricultural Wiring Handbook available from [www.rerc.org](http://www.rerc.org), Rural Electricity Resource Council P.O. Box 309 Wilmington, OH 45177-0309
- ASAE EP-364.2 Installation and Maintenance of Farm Standby Electric Power available from [www.asabe.org](http://www.asabe.org), American Society of Agricultural & Biological Engineers 2950 Niles Road, St. Joseph, MI 49085

This list is not all inclusive. Check with the Authority Having Jurisdiction (AHJ) for any local codes or standards which may be applicable to your jurisdiction.

## Fire Hazards



### DANGER

Explosion and Fire. Fuel and vapors are extremely flammable and explosive. Add fuel in a well ventilated area. Keep fire and spark away. Failure to do so will result in death or serious injury.

(000105)



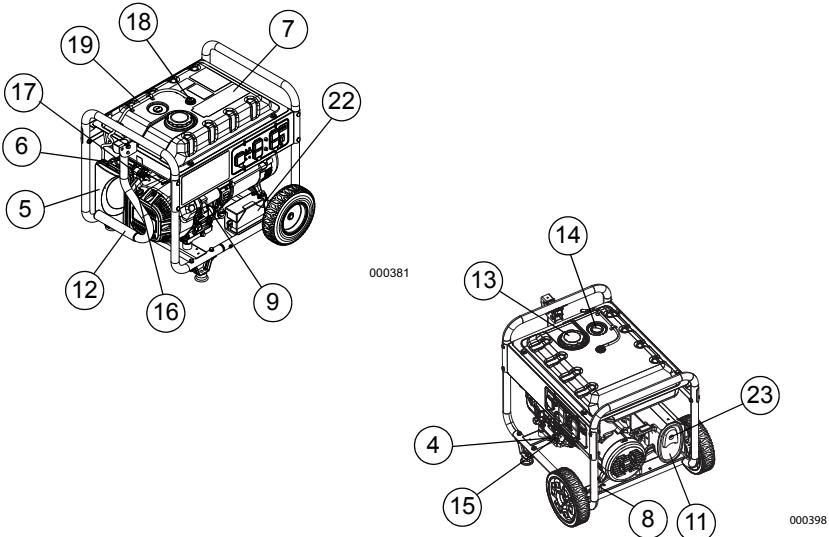
### DANGER

Explosion and Fire. Do not fill fuel tank past full line. Allow for fuel expansion. Overfilling may cause fuel to spill onto engine causing fire or explosion, which will result in death or serious injury.

(000214)

- Wipe up any fuel or oil spills immediately. Verify that no combustible materials are left on or near the generator. Keep the area surrounding the generator clean and free from debris and keep a clearance of five (5) feet on all sides to allow for proper ventilation of the generator.

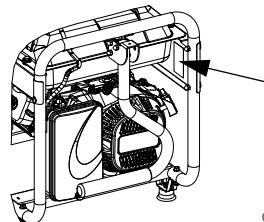
## Section 2 General Information and Setup



**Figure 2-1. Features and Controls**

### Generator Components

- |    |   |    |                                   |
|----|---|----|-----------------------------------|
| 1  | 120 Volt AC, 20 Amp, GFCI (if equipped)<br>Duplex Receptacle (NEMA 5-20R) | 20 | Hour Meter                        |
| 2  | 120/240 Volt AC, 30 Amp Locking<br>Receptacle (NEMA L14-30R)              | 21 | Battery Charger Input             |
| 3  | Circuit Breakers (AC)   | 22 | Battery Location (if equipped)    |
| 4  | Oil Drain   | 23 | Spark Arrestor (CARB models only) |
| 5  | Air Filter  |    |                                   |
| 6  | Choke Knob  |    |                                   |
| 7  | Fuel Tank   |    |                                   |
| 8  | Grounding Lug   |    |                                   |
| 9  | Run/Stop Switch (pull start models only)                                  |    |                                   |
| 10 | Start Switch (electric start models only)                                 |    |                                   |
| 11 | Muffler   |    |                                   |
| 12 | Handle  |    |                                   |
| 13 | Gas Cap   |    |                                   |
| 14 | Fuel Gauge  |    |                                   |
| 15 | Oil Fill  |    |                                   |
| 16 | Recoil Starter  |    |                                   |
| 17 | Fuel Shut Off   |    |                                   |
| 18 | Roll Over Valve   |    |                                   |
| 19 | Recovery Hose   |    |                                   |



**Figure 2-2. Unit Identification Label**

## Know Your Generator

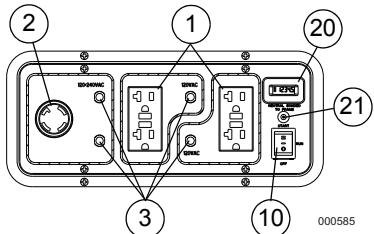


Figure 2-3. Control Panel

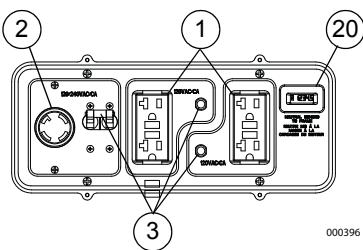


Figure 2-4. Control Panel

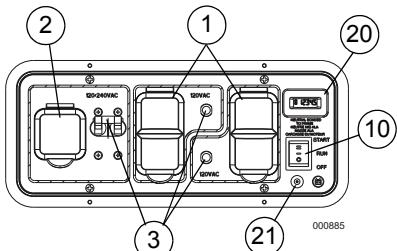


Figure 2-5. Control Panel

### WARNING

Consult Manual. Read and understand manual completely before using product. Failure to completely understand manual and product could result in death or serious injury. (000100a)

Replacement owner's manuals are available at [www.generac.com](http://www.generac.com).

## Emissions Information

The Environmental Protection Agency (EPA) (and California Air Resource Board (CARB) for generators certified to CA standards) requires that this generator comply with exhaust and evaporative emission standards. Locate the emissions compliance decal on the engine to determine generator standards and warranty details. This generator is certified to operate on gasoline. The emission control system may include the following components:

- Air Induction System
  - Intake Pipe / Manifold
  - Air Cleaner
- Fuel System
  - Carburetor
  - Fuel Tank / Cap
  - Fuel Lines
  - Evaporative Vent Lines
  - Carbon Canister
- Ignition System
  - Spark Plug
  - Ignition Module
- Exhaust System
  - Exhaust Manifold
  - Muffler
  - Pulsed Air Valve
  - Catalyst

## Product Specifications

Generator Specifications	
Rated Power	5.5 / 6.5 / 7.5 / 8.0 kW**
Surge Power	6.875 / 8.125 / 9.375 / 10.0 KVA
Rated AC Voltage	120/240
Rated AC Load Current @ 240V Current @ 120V	22.9 / 27.1 / 31.3 / 33.3 Amps** 45.8 / 54.2 / 62.5 / 66.6 Amps**
Rated Frequency	60 Hz @ 3600 RPM
Phase	Single Phase
** Operating Temperature Range: -18 deg. C (0 deg. F) to 40 Deg. C (104 Deg. F). When operated above 25 deg. C (77 deg. F) there may be a decrease in power.	
** Maximum wattage and current are subject to, and limited by, such factors as fuel Btu content, ambient temperature, altitude, engine condition, etc. Maximum power decreases about 3.5% for each 1,000 feet above sea level; and will also decrease about 1% for each 6° C (10° F) above 16° C (60° F) ambient temperature.	
5.5 / 6.5 Engine Specifications	
Displacement	389 cc
Spark Plug Part No.	0J00620106
Spark Plug Gap	0.028-0.031 inch or (0.70-0.80 mm)
Gasoline Capacity	25.6 L (6.77 U.S. gallons)
Oil Type	See Chart in <a href="#">Add Engine Oil</a>
Oil Capacity	1.0 L (1.06 qt.)
Run Time at 50% Load (5.5/6.5 kW)	11 Hours / 9.5 Hours
7.5 / 8.0 Engine Specifications	
Displacement	420cc
Spark Plug Part No.	0J00620106
Spark Plug Gap	0.028-0.031 inch or (0.70-0.80 mm)
Gasoline Capacity	28.4 L (7.5 U.S. gallons)
Oil Type	See Chart in <a href="#">Add Engine Oil</a>
Oil Capacity	1.0 Liters (1.06 qt.)
Run Time at 50% Load	11 Hours / 9 Hours

\* Go to Generac.com or contact an IASD for replacement parts.

## Hour Meter

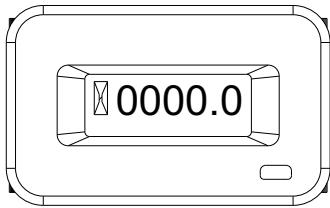
The Hour Meter tracks hours of operation for scheduled maintenance. See [Figure 2-6](#).

- The CHG OIL display will illuminate every 100 hours. The message will flash one hour before and one hour after each 100 hour interval, providing a two hour window to perform service.
- The SVC display will illuminate every 100 hours. The message will flash one hour before and one hour after each 200 hour interval providing a two hour window to perform service.

When the hour meter is in flash alert mode, the maintenance message will alternate with elapsed time in hours and tenths. The hours will flash four times, then alternate with the maintenance message four times until the meter automatically resets.

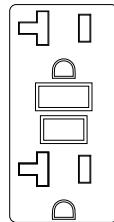
- 100 hours - CHG OIL — Oil Change Interval (Every 100 hrs)
- 200 hours - SVC — Service Air Filter (Every 200 hrs)

**NOTE:** The hour glass icon will flash when the engine is running. This signifies the meter is recording hours of operation.



000205

Figure 2-6. Hour Meter



000203

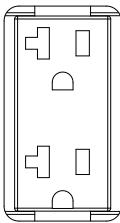
Figure 2-8. 120 VAC, 20 Amp, GFCI Duplex Receptacle NEMA 5-20R

## Connection Plugs

### 120 VAC, 20 Amp, Duplex Receptacle

The 120 Volt outlet is overload protected by a 20 Amp push-to-reset circuit breaker. See [Figure 2-7](#). Each receptacle will power 120 Volt AC, single phase, 60 Hz electrical loads requiring up to 2400 watts (2.4 kW) or 20 Amps of current. Use only high quality, well-insulated, 3-wire grounded cord sets rated for 125 Volts at 20 Amps (or greater).

**NOTE:** Limit length of extension cords to fifteen feet, or less, to prevent voltage drop and overheating of wires.



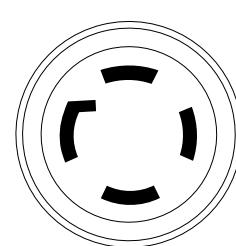
000242

Figure 2-7. 120 VAC, 20 Amp, Duplex Receptacle NEMA 5-20R

### 120 VAC, 20 Amp, GFCI Duplex Receptacle (if equipped)

The 120 Volt outlet is overload protected by a 20 Amp push-to-reset circuit breaker. See [Figure 2-8](#). Each receptacle will power 120 Volt AC, single phase, 60 Hz electrical loads requiring up to 2400 watts (2.4 kW) or 20 Amps of current. Use only high quality, well-insulated, 3-wire grounded cord sets rated for 125 Volts at 20 Amps (or greater). It also provides protection with a Ground Fault Circuit Interrupter with a press to TEST and RESET button.

**NOTE:** Limit length of extension cords to fifteen feet, or less, to prevent voltage drop and overheating of wires.



000204

Figure 2-9. 120/240 VAC, 30 Amp Receptacle NEMA L14-30R

## Remove Contents from Carton

1. Open carton completely by cutting each corner from top to bottom.
2. Remove and verify carton contents prior to assembly. Carton contents should contain the following:

## Accessories

Item	Qty.	
Main Unit	1	
Owner's Manual	1	
Liter Oil SAE 30	1	
Handle Assembly (A)	1	
Never-flat Wheel (B)	2	
Frame Foot (C)	2	
Product Registration Card	3	
Service Warranty	1	
Emissions Warranty	1	
20' Power Cord (if equipped)	1	
Battery Charger (electric start models)	1	
<hr/>		
Hardware Bag	Qty. Assy. A	Qty. Assy. B
Rubber Feet (D)	2	0
1/2" Axle Pin (E)	2	2
Cotter Pin (F)	2	2
1/2" Flat Washer (G)	2	2
Hex Flanged M6 Nut (H)	2	0
Hex Flanged M8 Nut (J)	6	5
M8 Bolt (Long) (K)	6	5
M6 Bolt (Long) (L)	2	0

**NOTE:** The generator is shipped with only one (1) hardware bag, assembly A or B.

- Call Generac Customer Service 1-888-GENERAC (1-888-436-3722) with the unit model and serial number for any missing carton contents.
- Record model, serial number, and date of purchase on front cover of this manual.

## Assembly



### **WARNING**

Consult Manual. Read and understand manual completely before using product. Failure to completely understand manual and product could result in death or serious injury. (000100a)

Call Generac Customer Service at 1-888-GENERAC (1-888-436-3722) for any assembly issues or concerns. Please have model and serial number available.

The following tools are required to install the accessory kit.

- Needle nose pliers
- 10mm socket
- 8mm and 13mm box wrenches (2 each)

**NOTE:** The wheels are not intended for over-the-road use.

See **Figure 2-10** and **Figure 2-11**.

Install wheels as follows:

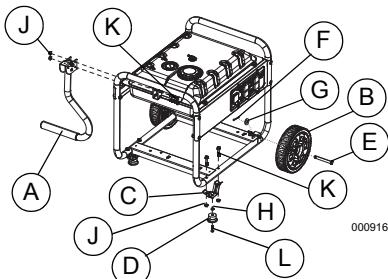
- Slide axle pin (E) through the wheel (B), wheel bracket on frame, and 1/2" flat washer (G).
- Insert cotter pin (F) through axle pin (E). Bend tabs (of cotter pins) outward to lock into place.

Install frame foot and rubber bumpers as follows:

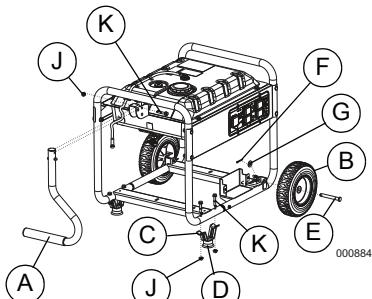
- Slide hex head bolts (L) through rubber bumper (D), then through frame foot (C).
- Slide hex head bolts (K) through holes in frame rail.
- Slide frame foot (C) onto hex head bolts (K). Install locking flange nuts (J).

Install handle as follows:

- Slide long bolts (K) through handle bracket and handle (A). Install hex nuts (J).



**Figure 2-10. Wheel & Handle Assembly (A)**



**Figure 2-11. Wheel & Handle Assembly (B)**

## Battery Cable Connection (electric start only)

The unit has been shipped with the battery cables disconnected.

You will need two 8mm box wrenches to connect the battery cables. See **Figure 4-5**.

1. Cut off cable ties securing battery cables and remove red cover from battery terminal.
2. First, connect the red cable to the positive (+) battery terminal with the bolt and nut supplied.
3. Make sure connections are secure and slide rubber boot over the positive (+) battery terminal and connection hardware.
4. Connect the black cable to the negative (-) battery terminal with the bolt and nut supplied. Slide rubber boot over the negative (-) battery terminal and connection hardware.
5. Make sure all connections are secure.

**NOTE:** If the battery is unable to start the engine, charge it with the 12V charger included in the accessory box (see the **Charging the Battery (electric start units only)** section for details).

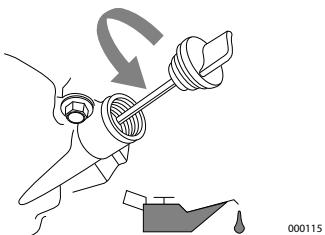
## Add Engine Oil

### CAUTION

Engine damage. Verify proper type and quantity of engine oil prior to starting engine. Failure to do so could result in engine damage.

(000135)

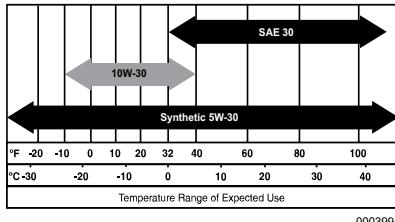
1. Place generator on a level surface.
2. Verify oil fill area is clean.
3. Remove oil fill cap and wipe dipstick clean. See **Figure 2-1**.



**Figure 2-1. Remove Dipstick**

4. Add recommended engine oil as shown in the following chart.

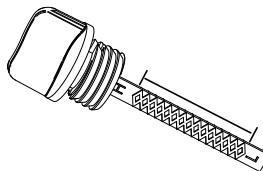
**NOTE:** Use petroleum based oil (supplied) for engine break-in before using synthetic oil.



000399

**NOTE:** Some units have more than one oil fill location. It is only necessary to use one oil fill point.

5. Thread dipstick into oil filler neck. Oil level is checked with dipstick fully installed.
6. See **Figure 2-2**. Remove dipstick and verify oil level is within safe operating range.



000116

**Figure 2-2. Safe Operating Range**

7. Install oil fill cap/dipstick and hand-tighten.

## Fuel

### DANGER

Explosion and Fire. Fuel and vapors are extremely flammable and explosive. Add fuel in a well ventilated area. Keep fire and spark away. Failure to do so will result in death or serious injury.

(000105)



Do not overfill fuel tank. Fill to 1/2 in. of top of tank to allow for fuel expansion. Overfilling may cause fuel to spill onto engine causing fire or explosion, which will result in death or serious injury.

(000166)

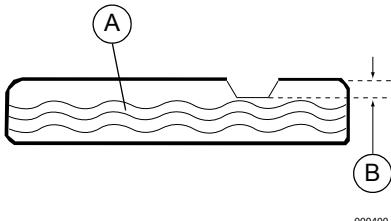
### DANGER

Fuel requirements are as follows:

- Clean, fresh, unleaded gasoline.
- Minimum rating of 87 octane/87 AKI (91 RON).
- Up to 10% ethanol (gasohol) is acceptable (where available; non-ethanol-premium fuel is recommended).
- DO NOT use E85.
- DO NOT use a gas oil mix.
- DO NOT modify engine to run on alternate fuels. Stabilize fuel prior to storage.

1. Verify unit is OFF and cooled for a minimum of two minutes prior to fueling.
2. Place unit on level ground in a well ventilated area.

- 
3. Clean area around fuel cap and remove cap slowly.
  4. Slowly add recommended fuel (A). Do not overfill (B). See **Figure 2-3**.
  5. Install fuel cap.



000400

**Figure 2-3. Add Recommended Fuel**

**NOTE:** Allow spilled fuel to evaporate before starting unit.

**IMPORTANT NOTE:** It is important to prevent gum deposits from forming in fuel system parts such as the carburetor, fuel hose or tank during storage. Alcohol-blended fuels (called gasohol, ethanol or methanol) can attract moisture, which leads to separation and formation of acids during storage. Acidic gas can damage the fuel system of an engine while in storage. To avoid engine problems, the fuel system should be emptied before storage of 30 days or longer. See the **Storage** section. Never use engine or carburetor cleaner products in the fuel tank as permanent damage may occur.

# Section 3 Operation

## Operation and Use Questions

Call Generac customer service at 1-888-GEN-ERAC (1-888-436-3722) with questions or concerns about equipment operation and maintenance.

### Before Starting Engine

1. Verify engine oil level is correct.
2. Verify fuel level is correct.
3. Verify unit is secure on level ground, with proper clearance and is in a well ventilated area.

### Prepare Generator for Use



#### DANGER

Asphyxiation. Running engines produce carbon monoxide, a colorless, odorless, poisonous gas. Carbon monoxide, if not avoided, will result in death or serious injury.  
(000103)



#### WARNING

Asphyxiation. Always use a battery operated carbon monoxide alarm indoors and installed according to the manufacturer's instructions. Failure to do so could result in death or serious injury.  
(000178a)



#### DANGER

The exhaust system must be properly maintained. Do not alter or modify the exhaust system as to render it unsafe or make it noncompliant with local codes and/or standards. Failure to do so will result in death or serious injury.  
(000179a)



#### DANGER

Risk of fire. Do not use generator without spark arrestor installed. Failure to do so could result in death or serious injury.  
(000118)



#### WARNING

Risk of Fire. Hot surfaces could ignite combustibles, resulting in fire. Fire could result in death or serious injury.  
(000110)



#### WARNING

Hot Surfaces. When operating machine, do not touch hot surfaces. Keep machine away from combustibles during use. Hot surfaces could result in severe burns or fire.  
(000108)

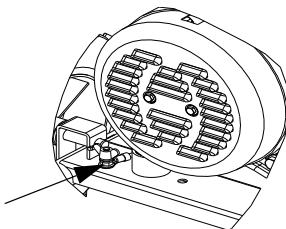
#### CAUTION

Equipment and property damage. Disconnect electrical loads prior to starting or stopping unit. Failure to do so could result in equipment and property damage.  
(000136)

## Grounding the Generator When Used as a Portable

The generator is equipped with an equipment ground connecting the generator frame and the ground terminals on the AC output receptacles (see NEC 250.34 (A)). This allows the generator to be used as a portable without grounding the frame of the generator as specified in NEC 250.34. See [Figure 3-1](#).

- Neutral Bonded to Frame.



000227

Figure 3-1. Grounding the Generator

## Special Requirements

Review all Federal or State Occupational Safety and Health Administration (OSHA) regulations, local codes, or ordinances that apply to the intended use of the generator.

Consult a qualified electrician, electrical inspector, or the local agency having jurisdiction:

- In some areas, generators are required to be registered with local utility companies.
- If the generator is used at a construction site, there may be additional regulations which must be observed.

## Connecting the Generator to a Building Electrical System

When connecting directly to a building electrical system, it is recommended that a manual transfer switch be used. Connections for a portable generator to a building electrical system must be made by a qualified electrician and in strict compliance with all national and local electrical codes and laws.

## Know Generator Limits

Overloading a generator can result in damage to the generator and connected electrical devices. Observe the following to prevent overload:

- Add up the total wattage of all electrical devices to be connected at one time. This total should NOT be greater than the generator's wattage capacity.

- The rated wattage of lights can be taken from light bulbs. The rated wattage of tools, appliances, and motors can be found on a data label or decal affixed to the device.
- If the appliance, tool, or motor does not give wattage, multiply volts times ampere rating to determine watts (volts x amps = watts).
- Some electric motors, such as induction types, require about three times more watts of power for starting than for running. This surge of power lasts only a few seconds when starting such motors. Make sure to allow for high starting wattage when selecting electrical devices to connect to the generator:

- Figure the watts needed to start the largest motor.
- Add to that figure the running watts of all other connected loads.

The Wattage Reference Guide is provided to assist in determining how many items the generator can operate at one time.

**NOTE:** All figures are approximate. See data label on appliance for wattage requirements.

#### Wattage Reference Guide

Device	Running Watts
*Air Conditioner (12,000 Btu)	1700
*Air Conditioner (24,000 Btu)	3800
*Air Conditioner (40,000 Btu)	6000
Battery Charger (20 Amp)	500
Belt Sander (3")	1000
Chain Saw	1200
Circular Saw (6-1/2")	800 to 1000
*Clothes Dryer (Electric)	5750
*Clothes Dryer (Gas)	700
*Clothes Washer	1150
Coffee Maker	1750
*Compressor (1 HP)	2000
*Compressor (3/4 HP)	1800
*Compressor (1/2 HP)	1400
Curling Iron	700
*Dehumidifier	650
Disc Sander (9")	1200
Edge Trimmer	500
Electric Blanket	400
Electric Nail Gun	1200
Electric Range (per element)	1500
Electric Skillet	1250
*Freezer	700
*Furnace Fan (3/5 HP)	875

*Garage Door Opener	500 to 750
Hair Dryer	1200
Hand Drill	250 to 1100
Hedge Trimmer	450
Impact Wrench	500
Iron	1200
*Jet Pump	800
Lawn Mower	1200
Light Bulb	100
Microwave Oven	700 to 1000
*Milk Cooler	1100
Oil Burner on Furnace	300
Oil Fired Space Heater (140,000 Btu)	400
Oil Fired Space Heater (85,000 Btu)	225
Oil Fired Space Heater (30,000 Btu)	150
*Paint Sprayer, Airless (1/3 HP)	600
Paint Sprayer, Airless (hand-held)	150
Radio	50 to 200
*Refrigerator	700
Slow Cooker	200
*Submersible Pump (1-1/2 HP)	2800
*Submersible Pump (1 HP)	2000
*Submersible Pump (1/2 HP)	1500
*Sump Pump	800 to 1050
*Table Saw (10")	1750 to 2000
Television	200 to 500
Toaster	1000 to 1650
Weed Trimmer	500
* Allow 3 times the listed watts for starting these devices.	

#### Transporting/Tipping of the Unit

Do not operate, store or transport the unit at an angle greater than 15 degrees.

#### Starting Pull Start Engines



##### WARNING

Recoil Hazard. Recoil could retract unexpectedly. Kickback could result in death or serious injury.

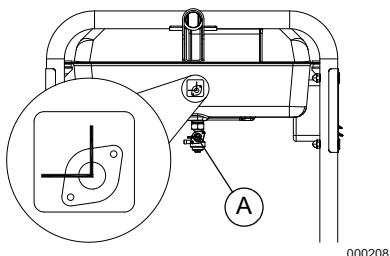
(000183)

##### CAUTION

Equipment and property damage. Disconnect electrical loads prior to starting or stopping unit. Failure to do so could result in equipment and property damage.

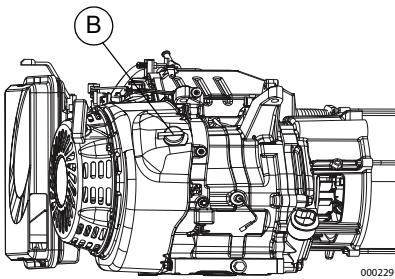
(000136)

1. Unplug all electrical loads from the unit's receptacles before starting engine.
2. Place generator on a level surface.
3. See **Figure 3-2**. Open the fuel shut-off valve (A).



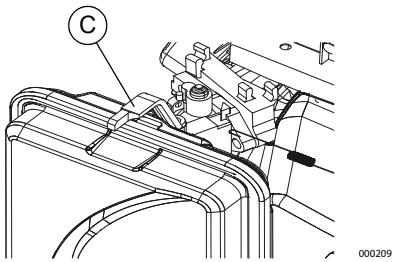
**Figure 3-2.Fuel Shut-off Valve**

4. Turn engine Run/Stop switch (B) to Run (manual start only). See **Figure 3-3**.



**Figure 3-3.Engine ON/OFF Switch**

5. Slide engine choke (C) to Full Choke position (left). See **Figure 3-4**.



**Figure 3-4.Choke Position**

6. Firmly grasp recoil handle and pull slowly until increased resistance is felt. Pull rapidly up and away.
7. When engine starts, move choke knob to 1/2-choke position until engine runs smoothly, then fully into Run position. If engine falters, move choke back to 1/2-choke position until engine runs smoothly, then to Run position.

**NOTE:** If engine fires, but does not continue to run, move choke lever to Full Choke and repeat starting instructions.

**IMPORTANT NOTE: Do not overload the generator. Also, do not overload individual panel receptacles. These outlets are protected against overload with push-to-reset-type circuit breakers. If amperage rating of any circuit breaker is exceeded, that breaker opens and electrical output to that receptacle is lost. Read "Don't Overload the Generator" carefully.**

## Starting Electric Start Engines

### CAUTION

Equipment and property damage. Disconnect electrical loads prior to starting or stopping unit. Failure to do so could result in equipment and property damage.

(000136)

1. Unplug all electrical loads from the unit's receptacles before starting the engine.
2. Place generator on a level surface.
3. Open the fuel shut-off valve. See **Figure 3-2**.
4. Move engine choke knob outward to Full Choke. See **Figure 3-4**.
5. Press and hold Start/Run/Stop switch in the Start position. When engine starts, release the switch to the RUN position.
6. When engine starts, move choke knob to 1/2 choke position until engine runs smoothly, then fully to RUN position. If engine falters, move choke knob back to 1/2 choke position until engine runs smoothly, then move to RUN position.

## Manual Start

The generator is equipped with a manual recoil starter which may be used if the battery is discharged.

**NOTE:** The switch must be in the RUN position. Use one of the generator's receptacle outlets along with the included battery charger to charge the battery while the generator is running.

To start manually:

1. Firmly grasp the recoil handle and pull slowly until increased resistance is felt.
2. Pull rapidly up and away to start engine.
3. Follow the same choke sequence.

**NOTE:** If engine fires, but does not continue to run, move choke lever to Full Choke and repeat starting instructions.

**IMPORTANT NOTE: Do not overload generator or individual panel receptacles. These outlets are overload protected with push-to-reset circuit breakers. If amperage rating of any circuit breaker is exceeded, that breaker opens and electrical output to that receptacle is lost. Read **Know Generator Limits** carefully.**

## Generator Shut Down

### **CAUTION**

Equipment and property damage. Disconnect electrical loads prior to starting or stopping unit. Failure to do so could result in equipment and property damage.

(000136)

1. Shut off all loads and unplug electrical loads from generator panel receptacles.
2. Let engine run at no-load for several minutes to stabilize internal temperatures of engine and generator.
3. Move Run/Stop switch to Stop.
4. Close fuel valve.

**NOTE:** Under normal conditions, close fuel valve and allow generator to run carburetor bowl out of fuel. For emergencies, switch to Stop.

## Low Oil Level Shutdown System

The engine is equipped with a low oil level sensor that shuts down the engine automatically when the oil level drops below a specified level. The engine will not run until the oil has been filled to the proper level.

If the engine shuts down and there is sufficient fuel, check engine oil level.

## Charging the Battery (electric start units only)

### **WARNING**

 Explosion. Batteries emit explosive gases while charging. Keep fire and spark away. Wear protective gear when working with batteries. Failure to do so could result in death or serious injury.

(000137a)

### **WARNING**

 Risk of burns. Batteries contain sulfuric acid and can cause severe chemical burns. Wear protective gear when working with batteries. Failure to do so could result in death or serious injury.

(000138a)

**NOTE:** The battery shipped with the generator has been fully charged. A battery may lose some of its charge when not in use for prolonged periods of time. If the battery is unable to crank the engine, plug in the 12V charger included in the accessory box. RUNNING THE GENERATOR DOES NOT CHARGE THE BATTERY.

Use battery charger plug to keep the battery charged and ready for use. Battery charging should be done in a dry location.

1. Plug charger into Battery Charger Input jack, located on the control panel. See [Figure 3-5](#). Plug wall receptacle end of battery charger into 120 Volt AC wall outlet.
2. Unplug battery charger from wall outlet and control panel jack when generator is to be in use.

**NOTE:** Do not use the battery charger for more than 48 hours at one charge.

## BATTERY



## CHARGER INPUT

000423

**Figure 3-5. Battery Charger Input Jack**

### **WARNING**

Environmental Hazard. Always recycle batteries at an official recycling center in accordance with all local laws and regulations. Failure to do so could result in environmental damage, death or serious injury.

(000228)

# Section 4 Maintenance and Troubleshooting

## Maintenance Recommendations

Regular maintenance will improve performance and extend generator life. See a qualified dealer for service.

Generator warranty does not cover items subjected to operator abuse or negligence. To receive full warranty value, operator must maintain generator as instructed in this manual, including proper storage as detailed in Winter Storage and Long Term Storage.

**NOTE:** Call 1-888-GENERAC (1-888-436-3722) with questions about component replacement.

## Maintenance Schedule

Follow maintenance schedule intervals, whichever occurs first according to use.

**NOTE:** Adverse conditions will require more frequent service.

**NOTE:** Go to Generac.com or contact an IASD for replacement parts.

**NOTE:** All required service and adjustments should be each season as detailed in the following chart.

At Each Use	
Check engine oil level	
Every 100 Hours or Every Season*	
Change oil ‡	
Every Season	
Replace Spark Plug	
Check Valve Clearance***	
Every 200 Hours or Every Season	
Inspect/clean air cleaner filter**	
‡ Change oil after first 30 hours of operation, then every season.	
* Change oil and oil filter every month when operating under heavy load or in high temperatures.	
** Clean more often under dirty or dusty operating conditions. Replace air filter parts if they cannot be adequately cleaned.	
*** Check valve clearance and adjust if necessary after first 50 hours of operation and every 300 hours thereafter.	

## Preventive Maintenance

Dirt or debris can cause improper operation and equipment damage. Clean generator daily or before each use. Keep area around and behind muffler free from combustible debris. Inspect all cooling air openings on generator.

### WARNING

Do not insert any object through the air cooling slots. Generator can start at any time and could result in death, serious injury, and unit damage.

(000142)

- Use a damp cloth to wipe exterior surfaces clean.
- Use a soft bristle brush to loosen caked on dirt, oil, etc.
- Use a vacuum to pick up loose dirt and debris.
- Low pressure air (not to exceed 25 psi) may be used to blow away dirt. Inspect cooling air slots and openings on generator. These openings must be kept clean and unobstructed.

**NOTE:** DO NOT use a garden hose to clean generator. Water can enter engine fuel system and cause problems. If water enters generator through cooling air slots, some water will be retained in voids and crevices of rotor and stator winding insulation. Water and dirt buildup on generator internal windings will decrease insulation resistance of windings.

## Engine Maintenance

### WARNING

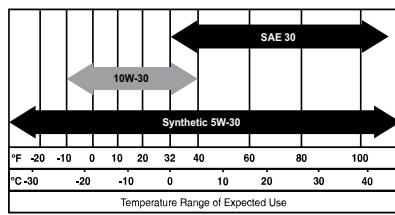
Accidental start-up. Disconnect spark plug wires when working on unit. Failure to do so could result in death or serious injury.

(000141)

## Engine Oil Recommendations

Only high-quality detergent oils classified for service SF, SG, SH, SJ or higher are recommended. DO NOT use special additives.

Climate determines proper engine oil viscosity. See chart to select correct viscosity.



## Inspect Engine Oil Level



### WARNING

Risk of burns. Allow engine to cool before draining oil or coolant. Failure to do so could result in death or serious injury.

(000139)

Inspect engine oil level prior to each use, or every 8 hours of operation.

1. Place generator on a level surface.
2. Clean area around oil fill.
3. See Figure 4-1. Remove oil fill cap and wipe dipstick clean.

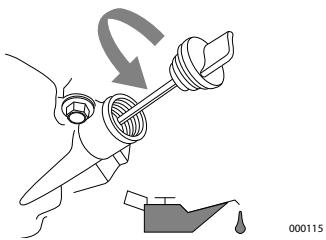


Figure 4-1. Engine Oil Fill

4. Screw dipstick into filler neck. Remove dipstick and verify oil level is within safe operating range. See [Figure 4-2](#).

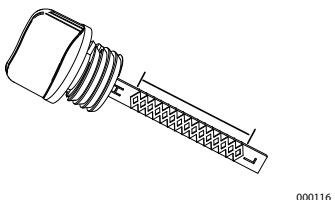


Figure 4-2. Safe Operating Range

5. Add recommended engine oil as necessary.
6. Replace oil fill cap and hand-tighten.

**NOTE:** Some units have more than one oil fill location. It is only necessary to use one oil fill point.

## Change Engine Oil

### WARNING

Accidental start-up. Disconnect spark plug wires when working on unit. Failure to do so could result in death or serious injury.

(000141)

When using generator under extreme, dirty, dusty conditions, or in extremely hot weather, change oil more frequently.

**NOTE:** Don't pollute. Conserve resources. Return used oil to collection centers.

Change oil while engine is still warm from running, as follows:

1. Place generator on a level surface.
2. Disconnect the spark plug wire from the spark plug and place the wire where it cannot contact spark plug.
3. Clean area around oil fill, and oil drain plug.
4. Remove oil fill cap.
5. Remove oil drain plug and drain oil completely into a suitable container.
6. Install oil drain plug and tighten securely.
7. Slowly pour oil into oil fill opening until oil level is between L and H marks on dipstick. DO NOT overfill.
8. Install oil fill cap, and finger tighten.
9. Wipe up any spilled oil.
10. Properly dispose of oil in accordance with all applicable regulations.

## Air Filter

Engine will not run properly and may be damaged if run with a dirty air filter. Service air filter more frequently in dirty or dusty conditions.

To service air filter:

1. See [Figure 4-3](#). Turn knob (A) and remove air filter cover.
2. Wash in soapy water. Squeeze filter dry in clean cloth (DO NOT TWIST).
3. Clean air filter cover before re-installing it.

**NOTE:** To order a new air filter, contact the nearest authorized service center at 1-888-GENERAC (1-888-436-3722).

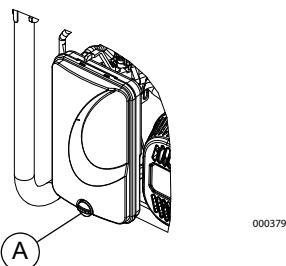
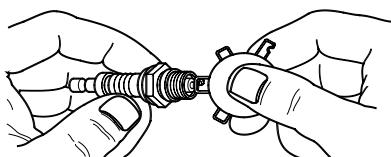


Figure 4-3. Air Filter Assembly

## Service Spark Plug

To service spark plug:

1. Clean area around spark plug.
2. Remove and inspect spark plug.
3. Inspect electrode gap with wire feeler gauge and reset spark plug gap to 0.028 - 0.031 in (0.70 - 0.80 mm). See [Figure 4-4](#).



000211

**Figure 4-4. Spark Plug**

**NOTE:** Replace spark plug if electrodes are pitted, burned or porcelain is cracked. Use ONLY recommended replacement plug. See Specifications.

4. Install spark plug finger tight, and tighten an additional 3/8 to 1/2 turn using spark plug wrench.

## Battery Replacement (if applicable)

**NOTE:** The battery shipped with the generator has been fully charged. A battery may lose some charge when not in use for prolonged periods of time. If battery is unable to crank engine, plug in the 12V charger included in the accessory box (see the Charging a Battery section).

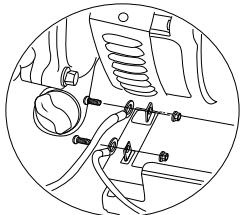
**IMPORTANT NOTE:** Running the generator does not charge battery.

### **WARNING**

Accidental Start-up. Disconnect the negative battery cable, then the positive battery cable when working on unit. Failure to do so could result in death or serious injury. (000130)

See **Figure 4-5.**

1. Disconnect negative (-) battery terminal FIRST (black wire).
2. Disconnect positive (+) battery terminal SECOND (red wire).



000224

**Figure 4-5. Battery Connection**

3. Install new battery. Install hold down bracket and tighten.
4. Connect positive (+) battery terminal (red wire) FIRST (red wire). Slide rubber boot over connection hardware.
5. Connect negative (-) battery terminal (black wire) SECOND.

6. Slide rubber boot over connection hardware.

### **WARNING**

Environmental Hazard. Always recycle batteries at an official recycling center in accordance with all local laws and regulations. Failure to do so could result in environmental damage, death or serious injury. (000228)

## Inspect Muffler and Spark Arrester

**NOTE:** It is a violation of California Public Resource Code, Section 4442, to use or operate the engine on any forest-covered, brush-covered, or grass-covered land unless the exhaust system is equipped with a spark arrester, as defined in Section 4442, maintained in effective working order. Other states or federal jurisdictions may have similar laws. Contact original equipment manufacturer, retailer, or dealer to obtain a spark arrester designed for exhaust system installed on this engine.

**NOTE:** Use ONLY original equipment replacement parts.

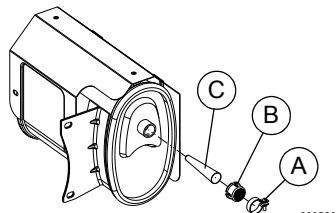
Inspect muffler for cracks, corrosion, or other damage. Remove spark arrester, if equipped, inspect for damage or carbon blockage. Replace parts as required.

## Inspect Spark Arrester Screen (CARB models)



**WARNING**  
Hot Surfaces. When operating machine, do not touch hot surfaces. Keep machine away from combustibles during use. Hot surfaces could result in severe burns or fire. (000108)

1. Loosen clamp (A) and remove screw. See **Figure 4-6.**
2. Inspect screen (B) and replace if torn, perforated or otherwise damaged. If screen is not damaged, clean with commercial solvent.
3. Replace spark arrestor cone (C) and screen (B). Secure with clamp and screw.

**Figure 4-6. Spark Arrestor Screen**

## Valve Clearance

**IMPORTANT NOTE:** If uncomfortable about performing this procedure, or the proper tools are not available, take generator to the nearest service center to have valve clearance adjusted.

Check valve clearance after the first fifty-hours of operation. Adjust as necessary.

- Intake —  $0.15 \pm 0.02\text{mm}$  (cold),  $(0.006" \pm 0.0008"$  inches)
- Exhaust —  $0.20 \pm 0.02\text{mm}$  (cold)  $(0.008" \pm 0.0008"$  inches)

## Storage

### General

#### DANGER

Explosion and Fire. Fuel and vapors are extremely flammable and explosive. Store fuel in a well ventilated area. Keep fire and spark away. Failure to do so will result in death or serious injury. (000143)

#### WARNING

Risk of Fire. Verify machine has properly cooled before installing cover and storing machine. Hot surfaces could result in fire. (000109)

It is recommended to start and run the generator for 30 minutes, every 30 days. If this is not possible, refer to the following list to prepare unit for storage.

- DO NOT place a storage cover on a hot generator. Allow unit to cool to room temperature before storage.
- DO NOT store fuel from one season to another unless properly treated.
- Replace fuel container if rust is present. Rust in fuel will cause fuel system problems.
- Cover unit with a suitable protective, moisture resistant cover.
- Store unit in a clean and dry area.
- Always store generator and fuel away from heat and ignition sources.

## Prepare Fuel System for Storage

Fuel stored over 30 days can go bad and damage fuel system components. Keep fuel fresh, use fuel stabilizer.

If fuel stabilizer is added to fuel system, prepare and run engine for long term storage. Run engine for 10-15 minutes to circulate stabilizer throughout fuel system. Adequately prepared fuel can be stored up to 24 months.

**NOTE:** If fuel has not been treated with fuel stabilizer, it must be drained into an approved container. Run engine until it stops from lack of fuel. Use of fuel stabilizer in fuel storage container is recommended to keep fuel fresh.

1. Change engine oil.

2. Remove spark plug.
3. Pour tablespoon (5-10cc) of clean engine oil or spray a suitable fogging agent into cylinder.

#### WARNING

Vision Loss. Eye protection is required to avoid spray from spark plug hole when cranking engine. Failure to do so could result in vision loss. (000181)

4. Pull starter recoil several times to distribute oil in cylinder.
5. Install spark plug.
6. Pull recoil slowly until resistance is felt. This will close valves so moisture cannot enter engine cylinder. Gently release recoil.

## Change Oil

Change engine oil before storage. See [Change Engine Oil](#).

## Troubleshooting

PROBLEM	CAUSE	CORRECTION
Engine is running, but AC output is not available.	1. Circuit breaker OPEN. 2. Poor connection or defective cord set. 3. Connected device is bad. 4. Fault in generator. 5. GFCI receptacle is OPEN (if equipped).	1. Reset circuit breaker. 2. Check and repair. 3. Connect another device that is in good condition. 4. Contact IASD. 5. Correct ground fault and press reset button on GFCI receptacle (if equipped).
Engine runs well at no-load, but bogs when load is applied.	1. Short circuit in a connected load. 2. Generator is overloaded. 3. Engine speed is too slow. 4. Shorted generator circuit.	1. Disconnect shorted electrical load. 2. See <a href="#">Know Generator Limits</a> . 3. Contact IASD. 4. Contact IASD.
Engine will not start; or starts and runs rough.	1. Fuel shut-off is OFF. 2. Dirty air filter. 3. Out of fuel. 4. Stale fuel. 5. Spark plug wire not connected to spark plug. 6. Bad spark plug. 7. Water in fuel. 8. Overchoking. 9. Low oil level. 10. Excessive rich fuel mixture. 11. Intake valve stuck open or closed. 12. Engine lost compression.	1. Turn fuel shut-off ON. 2. Clean or replace air filter. 3. Fill fuel tank. 4. Drain fuel tank and fill with fresh fuel. 5. Connect wire to spark plug. 6. Replace spark plug. 7. Drain fuel tank; fill with fresh fuel. 8. Set choke to no choke position. 9. Fill crankcase to correct level. 10. Contact IASD. 11. Contact IASD. 12. Contact IASD.
Engine shuts down during operation.	1. Out of fuel. 2. Low oil level. 3. Fault in engine.	1. Fill fuel tank. 2. Fill crankcase to correct level. 3. Contact IASD.
Engine lacks power.	1. Load is too high. 2. Dirty air filter. 3. Engine needs to be serviced.	1. Reduce load (see <a href="#">Know Generator Limits</a> ). 2. Clean or replace air filter. 3. Contact IASD.
Engine surges or stumbles.	1. Choke is opened too soon. 2. Carburetor is running too rich or too lean.	1. Set choke to halfway position until engine runs smoothly. 2. Contact IASD.

---

## **Notes**



Part No. 0K9827      Rev. C 10/22/15  
Printed in USA  
©2015 Generac Power Systems, Inc. All rights reserved  
Specifications are subject to change without notice.  
No reproduction allowed in any form without prior written consent from Generac Power Systems, Inc.

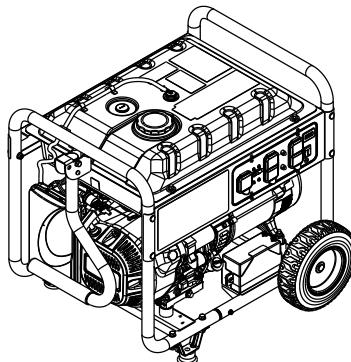


Generac Power Systems, Inc.  
S45 W29290 Hwy. 59  
Waukesha, WI 53189  
1-888-GENERAC (1-888-436-3722)  
[generac.com](http://generac.com)

# GENERAC®

## Generador portátil Serie GP

### Manual del propietario



**MODELO:** \_\_\_\_\_

**SERIE:** \_\_\_\_\_

**FECHA DE LA COMPRA:** \_\_\_\_\_



#### **ADVERTENCIA**

Este producto no está destinado al uso en aplicaciones críticas de soporte a la vida humana. No adherir a estas instrucciones puede causar la muerte o lesiones graves. (000209a)

Registre su producto Generac en:

[WWW.GENERAC.COM](http://WWW.GENERAC.COM)

1-888-GENERAC

(1-888-436-3722)

**GUARDE ESTE MANUAL PARA PODER  
CONSULTARLO EN EL FUTURO**

# Índice de contenidos

---

## Sección 1 Introducción y seguridad

1	Introducción .....	1
Normas de seguridad .....	1	
Símbolos de seguridad y significados		
1		
Peligros relacionados con el escape y la ubicación .....	2	
Peligros eléctricos .....	3	
Peligros de incendio .....	3	
Índice de normas .....	3	

## Sección 2 Información general y configuración .....

4	Conozca su generador .....	5
5	Información sobre emisiones .....	5
6	Contador de horas .....	6
7	Enchufes de conexión .....	7
7	Sacar el contenido de la caja .....	7
8	Montaje .....	8
9	Conexión de los cables de la batería (arranque eléctrico solamente) .....	9
9	Añadir aceite de motor .....	9
9	Combustible .....	9

## Sección 3 Funcionamiento .....

11	Preguntas sobre uso y funcionamiento	
11	Antes de arrancar el motor .....	11
11	Preparación del generador para su uso	
11	Conexión a tierra del generador cuando se utiliza como aparato portátil	11
12	Conozca los límites del generador	
12	Transporte o inclinación de la unidad .....	12

Arranque de motores con el tirador de arranque .....

12

Arranque de motores con arranque eléctrico .....

13

Sistema de cierre por nivel bajo de aceite .....

14

Cargar la batería (sólo arranque eléctrico) .....

14

## Sección 4 Mantenimiento y solución de problemas .....

15	Recomendaciones de mantenimiento	
15	Programa de mantenimiento .....	15
15	Mantenimiento preventivo .....	15
15	Mantenimiento del motor .....	15
17	Sustitución de la batería (si procede) .....	17
17	Inspección del silenciador y del dispositivo antichispas .....	17
18	Luz de válvulas .....	18
18	Almacenamiento .....	18
18	Solución de problemas .....	19
20	Notas: .....	

### ADVERTENCIA

Proposición 65 de California. El escape del motor y algunos de sus componentes son conocidos por el estado de California como causantes de cáncer, defectos congénitos y otros daños reproductivos.

(000004)

### ADVERTENCIA

Proposición 65 de California. Este producto contiene o emite sustancias químicas que son conocidas por el estado de California como causantes de cáncer, defectos congénitos y otros daños reproductivos.

(000005)

# Sección 1 Introducción y seguridad

## Introducción

Gracias por haber adquirido un producto de Generac Power Systems Inc. Esta unidad se ha diseñado para proporcionar un funcionamiento eficiente, de alto rendimiento y con una vida útil larga si se conserva adecuadamente.



### ADVERTENCIA

Consulte el manual. Lea y comprenda completamente el manual antes de usar el producto. No comprender completamente el manual puede provocar la muerte o lesiones graves.

(000100a)

Si no se comprende alguna parte de este manual, comuníquese con el concesionario autorizado independiente (IASD) más cercano o comuníquese con Servicio al cliente de Generac al 1-888-GENERAC (1-888-436-3722), o con [www.generac.com](http://www.generac.com) para todas las preguntas o inquietudes.

El propietario es responsable del mantenimiento adecuado y del uso seguro del equipo. Antes de poner en funcionamiento, revisar o guardar el generador:

- Revise atentamente todas las advertencias que aparecen en este manual y en el producto.
- Familiarícese con este manual y con la unidad antes de utilizarla.
- Consulte la sección Montaje del manual para obtener instrucciones sobre los procedimientos de montaje final. Siga estrictamente las instrucciones.

Guarde estas instrucciones para consultarlas en el futuro. Entregue SIEMPRE este manual a cualquier persona que utilice la máquina.

LA INFORMACIÓN AQUÍ INCLUIDA SE BASÓ EN MÁQUINAS QUE ESTABAN EN PRODUCCIÓN EN EL MOMENTO DE LA PUBLICACIÓN DE ESTE MANUAL. GENERAC SE RESERVA EL DERECHO DE MODIFICAR ESTE MANUAL EN CUALQUIER MOMENTO.

## Normas de seguridad

El fabricante no puede prever todas las posibles circunstancias que pueden suponer un peligro. Por tanto, las advertencias de este manual, y de las etiquetas y los adhesivos pegados en la unidad no incluyen todos los peligros. Si se utiliza un procedimiento, método de trabajo o técnica de funcionamiento, no recomendados específicamente por el fabricante, compruebe que sean seguros para otros usuarios. También asegúrese de que el procedimiento, método de trabajo o técnica operativa utilizados no disminuyan la seguridad del generador.

En esta publicación y en las etiquetas y adhesivos pegados en el generador, los bloques PELIGRO, ADVERTENCIA, PRECAUCIÓN y NOTA se utilizan para alertar al personal sobre instrucciones especiales relacionadas con un funcionamiento que puede ser peligroso si se realiza de manera incorrecta o imprudente. Léalos atentamente y respete sus instrucciones. Sus definiciones son las siguientes:

### PELIGRO

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, ocasionará la muerte o lesiones graves.

(000001)

### ADVERTENCIA

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría ocasionar la muerte o lesiones graves.

(000002)

### PRECAUCIÓN

Indica una situación riesgosa que, si no se evita, puede producir lesiones leves o moderadas.

(000003)

**NOTA:** Las notas incluyen información adicional importante para un procedimiento y se incluyen en el texto normal de este manual.

Estas advertencias de seguridad no pueden eliminar los peligros que indican. Para evitar accidentes, es importante el sentido común y el seguimiento estricto de las instrucciones especiales cuando se realice la acción o la operación de mantenimiento.

## Símbolos de seguridad y significados

### ¡PELIGRO!

Usar un generador en interiores LO PUEDE MATAR EN MINUTOS.

Los gases de escape del generador contienen monóxido de carbono. Este es un veneno que no se puede ver ni oler.



NUNCA lo use dentro de una casa o garaje, AUN si la puerta y las ventanas se encuentran abiertas.



Use únicamente en EXTERIORES, y alejado de ventanas, puertas y ventilaciones.

000657

- El motor expulsa gases que contienen monóxido de carbono, el cual no se puede ver ni oler. Este gas tóxico, si se respira en concentraciones suficientes, puede provocar el coma o incluso la muerte.
- Para el correcto funcionamiento del generador, es importante que exista un flujo de aire de ventilación y refrigeración adecuado y sin obstrucciones. No modifique la instalación ni permita la existencia de ningún bloqueo, aunque sea parcial, de la ventilación, ya que puede afectar gravemente al funcionamiento seguro del generador. El generador se DEBE usar en el exterior.

- Este sistema de escape debe mantenerse adecuadamente. No haga nada que pudiera provocar un funcionamiento inseguro del sistema de escape o el incumplimiento de las normativas y códigos locales.
- En interiores, utilice siempre una alarma de monóxido de carbono alimentada por batería, instalada de acuerdo con las instrucciones de los fabricantes.
- Si empieza a sentirse enfermo, mareado o débil después de que el generador haya estado funcionando, salga INMEDIATAMENTE para respirar aire fresco. Consulte con un médico ya que podría haberse intoxicado con monóxido de carbono.



### **▲PELIGRO**

Asfixia. Los motores funcionando producen monóxido de carbono, un gas incoloro, inodoro, y venenoso. El monóxido de carbono, si no se evita, ocasionará la muerte o lesiones graves.

(000103)



### **▲PELIGRO**

Electrocución. Si no se evita el contacto del agua con una fuente de alimentación, ocasionará la muerte o lesiones graves.

(000104)



### **▲PELIGRO**

Electrocución. APAGUE el suministro de alimentación de emergencia y de la red eléctrica antes de conectar la fuente de alimentación y las líneas de carga. En caso de no hacerlo, podría provocar la muerte o lesiones graves.

(000116)

- Por motivos de seguridad, se recomienda que el mantenimiento de este equipo sea efectuado por un concesionario de servicio autorizado independiente. Inspeccione el generador regularmente, y comuníquese con el concesionario de servicio autorizado independiente más cercano en relación con las piezas que necesitan reparación o sustitución.
- Utilice el generador únicamente sobre superficies niveladas y donde no esté expuesto a humedad, suciedad, polvo o vapores corrosivos excesivos.



### **▲ADVERTENCIA**

Piezas en movimiento. Mantenga la ropa, cabello, y extremidades alejados de las piezas en movimiento. No hacerlo puede ocasionar la muerte o lesiones graves.

(000111)



### **▲ADVERTENCIA**

Superficies calientes. Al usar la máquina, no toque las superficies calientes. Mantenga la máquina alejada de los combustibles durante el uso. Las superficies calientes pueden ocasionar quemaduras graves o incendio.

(000108)

### **▲ADVERTENCIA**

Daños en el equipo y la propiedad. No modifique la estructura ni la instalación del generador, y tampoco bloquee su ventilación. De lo contrario, el generador puede tener un funcionamiento inseguro o resultar dañado.

(000146)

### **▲ADVERTENCIA**

No inserte objetos a través de las ranuras de enfriamiento de la unidad. El generador puede arrancar en cualquier momento y provocar la muerte, lesiones graves y daños en la unidad.

(000142)

- Cuando trabaje en este equipo, permanezca alerta en todo momento.
- Nunca trabaje con el equipo si está cansado mental o físicamente.
- Nunca utilice el generador ni ninguno de sus componentes como escalón. Al pisar sobre la unidad, puede tensar los componentes y romperlos, lo que podría provocar unas condiciones de funcionamiento peligrosas, como por ejemplo fuga de gases de escape, fuga de combustible, fuga de aceite, etc.



000406

## Peligros relacionados con el escape y la ubicación

### **▲PELIGRO**



Asfixia. Los motores funcionando producen monóxido de carbono, un gas incoloro, inodoro, y venenoso. El monóxido de carbono, si no se evita, ocasionará la muerte o lesiones graves.

(000103)

### **▲ADVERTENCIA**

Daños en el equipo y la propiedad. No modifique la estructura ni la instalación del generador, y tampoco bloquee su ventilación. De lo contrario, el generador puede tener un funcionamiento inseguro o resultar dañado.

(000146)

- Este sistema de escape debe mantenerse adecuadamente. No haga nada que pudiera provocar un funcionamiento inseguro del sistema de escape o el incumplimiento de las normativas y códigos locales.



### **▲ADVERTENCIA**

Asfixia. En interiores, utilice siempre una alarma de monóxido de carbono alimentada por pilas e instalada de acuerdo con las instrucciones de los fabricantes. En caso de no hacerlo, podría provocarse la muerte o lesiones graves.

(000178a)

- Si empieza a sentirse enfermo, mareado o débil después de que el generador haya estado funcionando, salga INMEDIATAMENTE para respirar aire fresco. Consulte con un médico ya que podría haberse intoxicado con monóxido de carbono.

## Peligros eléctricos



### ▲PELIGRO

Electrocipción. El contacto con cables pelados, terminales y conexiones mientras el generador está en marcha provocará la muerte o lesiones graves.

(000144)



### ▲PELIGRO

Electrocipción. Si no se evita el contacto del agua con una fuente de alimentación, ocasionará la muerte o lesiones graves.

(000104)

- El Código Eléctrico Nacional (NEC por sus siglas en inglés) exige que la estructura y los componentes conductores de electricidad del generador estén correctamente conectados a una toma de tierra aprobada. Es posible que los códigos eléctricos locales también exijan una conexión a tierra adecuada del generador. Consulte con un electricista local cuáles son los requisitos de conexión a tierra de su zona.
- Utilice un interruptor de circuito por fallo en la conexión a tierra en todas las zonas húmedas o altamente conductoras (como tarimas metálicas o estructuras de acero).



### ▲PELIGRO

Electrocipción. En el caso de que se produzca un accidente eléctrico, apague inmediatamente la unidad. Utilice componentes no conductores de la electricidad para liberar a la víctima del conductor con corriente. Aplique los primeros auxilios y busque asistencia médica. En caso de no hacerlo, podría provocar la muerte o lesiones graves.

(000145)

### ▲ADVERTENCIA

Arranque accidental. Desconecte el cable negativo de la batería, luego el cable positivo de la batería cuando trabaje en la unidad. No hacerlo puede ocasionar la muerte o lesiones graves.

(000130)

### ▲ADVERTENCIA

No inserte objetos a través de las ranuras de enfriamiento de la unidad. El generador puede arrancar en cualquier momento y provocar la muerte, lesiones graves y daños en la unidad.

(000142)

- No utilice el generador si los dispositivos eléctricos conectados se sobrecalientan, si se pierde la potencia eléctrica, si el motor o el generador producen chispas o si se detectan llamas o humo mientras la unidad está funcionando.
- Tenga un extintor cerca del generador en todo momento.

## Índice de normas

1. Asociación nacional de protección contra incendios (NFPA, por sus siglas en inglés) 70: El CODIGO ELÉCTRICO NACIONAL (NEC por sus siglas en inglés) disponible en [www.nfpa.org](http://www.nfpa.org)
2. Asociación nacional de protección contra incendios (NFPA, por sus siglas en inglés) 5000: CÓDIGO DE SEGURIDAD Y CONSTRUCCIÓN DE EDIFICIOS disponible en [www.nfpa.org](http://www.nfpa.org)
3. Código de Construcción Internacional disponible en [www.iccsafe.org](http://www.iccsafe.org)
4. Manual de Cableado Agrícola disponible en [www.erc.org](http://www.erc.org), Rural Electricity Resource Council P.O. Box 309 Wilmington, OH 45177-0309
5. ASAE EP-364.2 Instalación y mantenimiento de energía eléctrica de emergencia en granjas disponible en [www.asabe.org](http://www.asabe.org). Sociedad Americana de Ingenieros Agrícolas y Biológicos, 2950 Niles Road, St. Joseph, MI 49085

Esta lista no incluye todas las normas aplicables. Consulte con la autoridad que tenga jurisdicción (AHJ, por sus siglas en inglés) si existe cualquier código local o normativa que pueda ser de aplicación en su jurisdicción.

## Peligros de incendio



### ▲PELIGRO

Explosión e incendio. El combustible y los vapores son extremadamente inflamables y explosivos. Añada combustible en una zona bien ventilada. Mantenga alejados el fuego y las chispas. No hacerlo puede ocasionar la muerte o lesiones graves.

(000105)



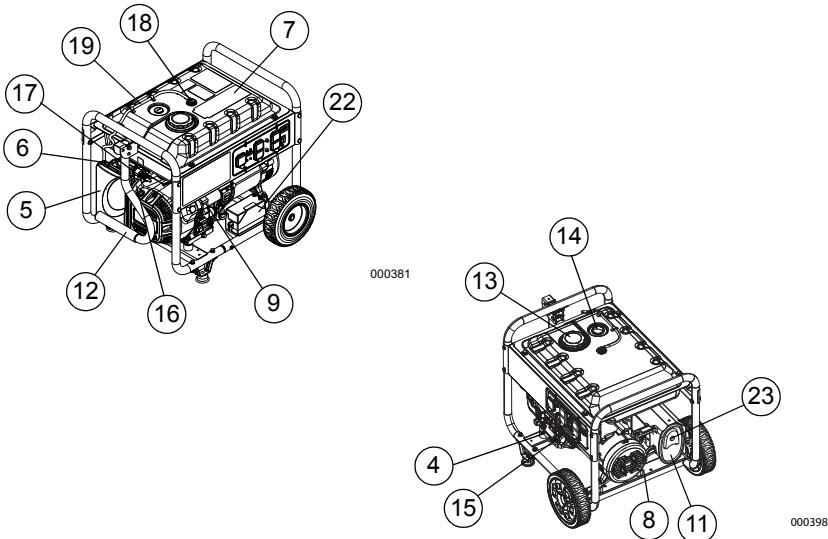
### ▲PELIGRO

Explosión e incendio. No llene el tanque de combustible más allá de la línea de completo. Permita la expansión del combustible. Llenar en exceso puede motivar que se derrame combustible sobre el motor y provoque incendio o explosión, lo que puede causar la muerte o lesiones leves.

(000214)

- Limpie inmediatamente cualquier vertido de aceite o combustible. Compruebe que no queden materiales combustibles encima o cerca del generador. Mantenga la zona situada alrededor del generador limpia y sin residuos, y deje un espacio libre de 1,5 metros (5 pies) en todos los laterales para permitir una ventilación adecuada del generador.

## Sección 2 Información general y configuración



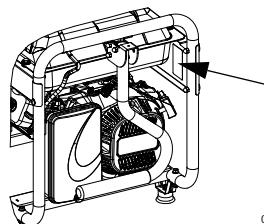
*Figura 2-1. Funciones y controles*

**TABLA 1. Componentes del generador**

1	120 Voltios CA, 20 Amp, GFCI (si se requiere) Toma de corriente doble (NEMA 5-20R)
2	Toma de corriente de 120/240 voltios CA 30 amperios Toma de corriente (NEMA L14-30R)
3	Disyuntores (CA)
4	Drenaje del aceite
5	Filtro de aire
6	Perilla del cebador
7	Depósito de combustible
8	Terminal de tierra
9	Comutador Run/Stop (Funcionamiento/Parada) (solo en motores con arranque con tirador)
10	Interruptor de arranque (sólo en los modelos con arranque eléctrico).
11	Silenciador
12	Asa de transporte
13	Tapón de la gasolina
14	Medidor de combustible
15	Llenado del aceite
16	Arranque manual
17	Cierre de combustible
18	Válvula de inversión

19	Manguera de recuperación
20	Contador de horas
21	Entrada del cargador de la batería
22	Ubicación de la batería (si la hubiese)
23	Supresor de chispas (solamente modelos CARB)

*Figura 2-2. Etiqueta de identificación de la unidad*



000601

## Conozca su generador

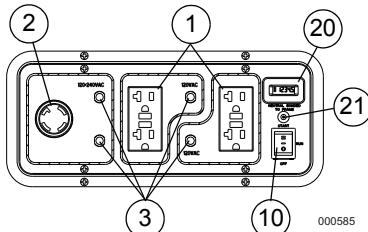


Figura 2-3. Panel de control

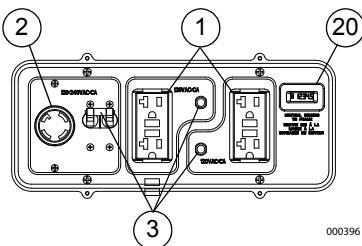


Figura 2-4. Panel de control

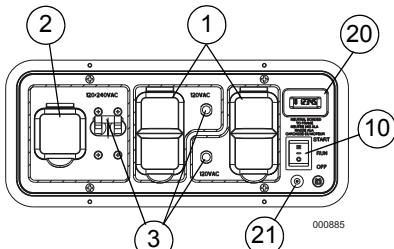


Figura 2-5. Tablero de control

### ADVERTENCIA

Consulte el manual. Lea y comprenda completamente el manual antes de usar el producto. No comprender completamente el manual puede provocar la muerte o lesiones graves.

(000100a)

En la Web de Generac ([www.generac.com](http://www.generac.com)) puede encontrar manuales del usuario de reemplazo.

### Información sobre emisiones

La Agencia de Protección Medioambiental (EPA) (y la Junta de Recursos del Aire de California (CARB) para los generadores certificados con normativas de California) exige que este generador cumpla con la normativa sobre emisiones por evaporación y escape. Localice en el motor el adhesivo de conformidad con las emisiones para determinar las normativas que cumple el generador y la garantía aplicable. Este generador está certificado para funcionar con gasolina. El sistema de control de emisiones puede incluir los componentes siguientes:

- Sistema de entrada de aire
  - Tubería de entrada / Colector
  - Purificador de aire
- Sistema de combustible
  - Carburador
  - Depósito de combustible / Tapón
  - Conductos del combustible
  - Tuberías de ventilación por evaporación
  - Contenedor de carbonilla
- Sistema de ignición
  - Bujía
  - Módulo de ignición
- Sistema de escape
  - Colector de escape
  - Silenciador
  - Válvula de aire por impulsos
  - Catalizador

**TABLA 2. Especificaciones del producto**

Especificaciones del generador	
Potencia nominal	5.5 / 6.5 / 7.5 / 8.0 kW**
Potencia pico	6.875 / 8.125 / 9.375 / 10.0 kVA
Tensión de CA nominal	120/240
Carga nominal de CA Corriente con 240V Corriente con 120V	22.9 / 27.1 / 31.3 / 33.3 A** 45.8 / 54.2 / 62.5 / 66.6 A**
Frecuencia nominal	60 Hz a 3600 RPM
Fase	Monofásico

\*\* Intervalo de temperatura de funcionamiento: -18 °C (0 °F) a 40 °C (104 °F). Al funcionar a temperaturas mayores que 25 °C (77 °F) puede haber una disminución de potencia.  
 \*\* La potencia en vatios y la corriente máximas están sujetas a y limitadas por factores como el contenido de BTU del combustible, temperatura ambiente, altitud, condición del motor, etc. La potencia máxima disminuye aproximadamente 3.5% por cada 1000 ft (305 m) por encima del nivel del mar y también disminuirá aproximadamente 1% por cada 6 °C (10 °F) por encima de 16 °C (60 °F) de temperatura ambiente.

5.5 / 6.5 Especificaciones del motor	
Cilindrada	389 cc
Tipo de electrodos de la bujía	Champion N9YC o NHSP LDF7TC
Nº de pieza de la bujía	0J00620106
Separación de los electrodos de la bujía	0,028-0,031 pulg. (0,70-0,80 mm)
Capacidad del depósito de gasolina	25,6 L (6,77 galones)
Tipo de aceite	Vea el cuadro en <a href="#">Cambio del aceite del motor</a>
Capacidad de aceite	1.0 L (1.06 qt.)
Tiempo de funcionamiento con 50% de carga (5.5 / 6.5 kW)	11 horas/9.5 horas

Especificaciones del motor 7.5 / 8.0	
Cilindrada	420cc
Tipo de electrodos de la bujía	Champion N9YC o NHSP LDF7TC
Nº de pieza de la bujía	0J00620106
Separación de los electrodos de la bujía	0,028-0,031 pulg. (0,70-0,80 mm)
Capacidad del depósito de gasolina	28,4 L (7,5 galones)
Tipo de aceite	Vea el cuadro en <a href="#">Cambio del aceite del motor</a>
Capacidad de aceite	1.0 L (1.06 qt.)
Tiempo de funcionamiento con 50% de carga	11 horas/9.0 horas

\* Vaya a Generac.com o comuníquese con un Concesionario de servicio autorizado independiente (IASD) para las piezas de repuesto.

## Contador de horas

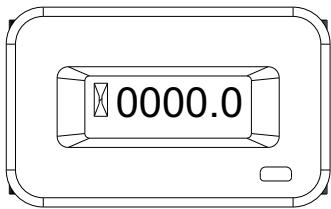
El horómetro lleva un registro de las horas de funcionamiento para el mantenimiento programado. Vea la [Figura 2-6](#).

- La pantalla del mensaje "CHG OIL" se iluminará cada 100 horas. El mensaje parpadeará una hora antes y una hora después de cada intervalo de 100 horas, proporcionando un plazo de dos horas para realizar la tarea de mantenimiento.
- La pantalla del mensaje SVC se iluminará cada 100 horas. El mensaje parpadeará una hora antes y una hora después de cada intervalo de 200 horas, proporcionando un plazo de dos horas para realizar la tarea de mantenimiento.

Cuando el horómetro está en el modo de alerta destellando, el mensaje de mantenimiento siempre mostrará el tiempo transcurrido en horas y décimos. Las horas destellarán cuatro veces, y luego se alternarán con el mensaje de mantenimiento cuatro veces hasta que el medidor se ajuste en cero automáticamente.

- 100 horas- CHG OIL — Intervalo de cambio de aceite (cada 100 horas)
- 200 horas- SVC — Servicio del filtro de aire (cada 200 horas)

**NOTA:** El icono de reloj de arena destellará intermitentemente cuando el motor está funcionando. Esto significa que el medidor está llevando un registro de las horas de funcionamiento.



000205

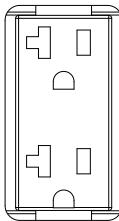
Figura 2-6. Horómetro

## Enchufes de conexión

### 120 VCA, 20 Amp, Toma de corriente doble

El tomacorriente de 120 V está protegido contra sobrecargas por un disyuntor de pulsar para reconectar de 20 A. Vea la [Figura 2-7](#). Cada toma alimentará cargas eléctricas de 120 VCA, monofásicas, de 60 Hz, que requieren una corriente combinada de hasta 2400 W (2.4 kW) o 20 A de corriente como máximo. Use únicamente juegos de cordones de conexión de 3 conductores con conexión a tierra, de alta calidad y bien aislados, con una capacidad nominal de 125 V con 20 A (o mayor).

**NOTA:** La longitud máxima de los cables de extensión es de quince pies, o menos, para evitar la caída de voltaje y el sobrecalentamiento de los cables.



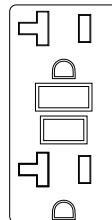
000424

Figura 2-7. 120 VCA, 20 Amp, Toma de corriente NEMA 5-20R

### Toma de corriente doble ICFT de 120 VCA, 20 Amp (si existe)

El tomacorriente de 120 V está protegido contra sobrecargas por un disyuntor de pulsar para reconectar de 20 A. Vea la [Figura 2-8](#). Cada toma alimentará cargas eléctricas de 120 VCA, monofásicas, de 60 Hz, que requieren una corriente combinada de hasta 2400 W (2.4 kW) o 20 A de corriente como máximo. Use únicamente juegos de cordones de conexión de 3 conductores con conexión a tierra, de alta calidad y bien aislados, con una capacidad nominal de 125 V con 20 A (o mayor). También proporcionan protección con un interruptor de circuito por fallo de conexión a tierra, con un botón de pulsar de PRUEBA y RECONEXIÓN.

**NOTA:** La longitud máxima de los cables de extensión es de quince pies, o menos, para evitar la caída de voltaje y el sobrecalentamiento de los cables.



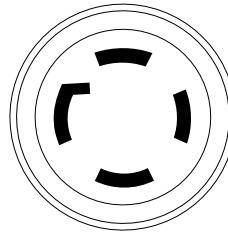
000203

Figura 2-8. 120 VCA, 20 Amp, Toma de corriente doble ICFT NEMA 5-20R

### Toma de corriente de 120/240 VCA, 30 Amp

Use un enchufe NEMA L14-30 con este tomacorriente (girar para bloquear/desbloquear). Conecte un juego de cordón de conexión de 4 conductores con conexión a tierra adecuada para el enchufe y la carga deseados. El juego de cordón de conexión debe tener capacidad nominal para 250 VCA con 30 A (o mayor). Vea la [Figura 2-9](#).

Use este tomacorriente para alimentar cargas de 120 VCA, monofásicas, de 60 Hz que requieren hasta 3600 W (3.6 kW) de potencia con 30 A o cargas de 240 VCA, monofásicas, de 60 Hz que requieren hasta 7200 W (7.2 kW) de potencia con 30 A. El tomacorriente está protegido por dos interruptores de pulsar para reconectar de 25 A (5.5 kW), o dos interruptores del mismo tipo de 30 A (6.5 kW), o un interruptor basculante de 2 polos de 30 A, o dos disyuntores de botón de pulsar para reconectar de 30 A (6.5/7.5/8.0 kW).



000204

Figura 2-9. Toma de corriente de 120/240 VCA, 30 A NEMA L14-30R

### Sacar el contenido de la caja

1. Abra la caja de cartón completamente cortando cada esquina de arriba a abajo.
2. Saque y compruebe el contenido de la caja antes del montaje. La caja debe contener lo siguiente:

### TABLA 3. Accesorios

Item	Cant.	
Unidad principal	1	
Manual del usuario	1	
Litro de aceite SAE 30	1	
Asa de transporte	1	
Ruedas macizas (C)	2	
Pata para la estructura (C)	2	
Tarjeta de registro del producto	3	
Garantía de mantenimiento	1	
Garantía de emisiones	1	
Cable de alimentación 20' o 6 metros (si se incluye)	1	
Cargador de la batería (modelos con arranque eléctrico)	1	
<b>Bolsa de tornillería</b>		
Cant. Conj. A	Cant. Conj. B	
Pie de caucho (D)	2	0
Pasador del eje de 1/2 in (E)	2	2
Pasador hendido (F)	2	2
Arandela plana de 1/2 in (G)	2	2
Tuerca hexagonal embriddada M6 (H)	2	0
Tuerca hexagonal embriddada M8 (J)	6	5
Perno M8 (largo) (K)	6	5
Perno M6 (largo) (L)	2	0

**NOTA:** El generador se envía con solo una (1) bolsa de tornillería, para conjunto A o B.

- Llame al Servicio al cliente de Generac al 1-888-GENERAC (1-888-436-3722) con el número de modelo y número de serie de la unidad para cualquier contenido faltante de la caja.
- Escriba el número de modelo, número de serie y fecha de compra que aparecen en la portada de este manual.

### Montaje



#### ADVERTENCIA

Consulte el manual. Lea y comprenda completamente el manual antes de usar el producto. No comprender completamente el manual puede provocar la muerte o lesiones graves.

(000100a)

Llame al Servicio al cliente de Generac al 1-888-GENERAC (1-888-436-3722) por cualquier problema o inquietud con el armado. Tenga a mano disponible el modelo y el número de serie.

Las siguientes herramientas son necesarias para instalar el kit de accesorios.

- Alicates de punta de aguja
- Casquillo de 10 mm
- Llaves cerradas de 8 mm y 13 mm (2 de c/u)

**NOTA:** Las ruedas no se han diseñado para su circulación sobre carreteras.

Vea la [Figura 2-10](#) y la [Figura 2-11](#).

Instale las ruedas como sigue:

- Deslice el pasador del eje (E) a través de la rueda (B), soporte de la rueda sobre el bastidor, y arandela plana de 1/2 in (G).
- Inserte el pasador hendido (F) a través del pasador del eje (E). Doble las aletas (de los pasadores hendidos) hacia afuera para bloqealos en su lugar.

Instale el pie del bastidor y los amortiguadores de caucho como sigue:

- Deslice seis pernos de cabeza (L) a través del amortiguador de caucho (D), luego a través del pie del bastidor (C).
- Deslice pernos de cabeza hexagonal (K) a través de los agujeros del riel del bastidor.
- Deslice el pie de bastidor (C) en los pernos de cabeza hexagonal (K). Instale las tuercas hexagonales embriddadas de bloqueo (J).

Instale el asa como sigue:

- Deslice los pernos largos (K) a través del soporte del asa y el asa (A). Instale las tuercas hexagonales (J).

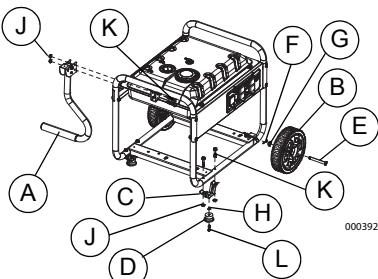


Figura 2-10. Montaje de las asas y las ruedas

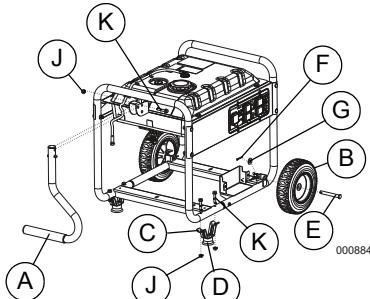


Figura 2-11. Montaje de las asas y las ruedas

## Conexión de los cables de la batería (arranque eléctrico solamente)

La unidad se ha enviado con los cables de la batería desconectados.

Necesitará dos llaves cerradas de 8 mm para conectar los cables de batería. Vea la **Figura 4-5**.

1. Corte las bridas de sujeción de los cables de la batería y retire la cubierta roja del borne de la batería.
2. En primer lugar, conecte el cable rojo al borne positivo (+) de la batería con el perno y la tuerca incluidos.
3. Compruebe que las conexiones sean seguras y coloque la funda de goma en el borne positivo (+) de la batería y los tornillos de conexión.
4. Conecte el cable negro al borne negativo (-) de la batería con el perno y la tuerca que se incluyen. Coloque la funda de goma en el borne negativo (-) de la batería y los tornillos de conexión.
5. Compruebe que todas las conexiones sean seguras.

**NOTA:** Si la batería no puede arrancar el motor, cárguela con el cargador de 12 V incluido en la caja de accesorios (vea los detalles en la sección **Conector de entrada del cargador de baterías**).

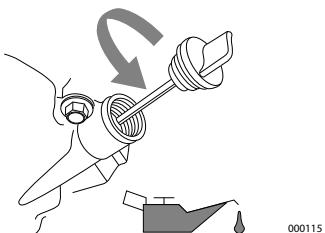
## Añadir aceite de motor

### **PRECAUCIÓN**

Daños en el motor. Antes de arrancar el motor, asegúrese de que ha añadido el tipo y la cantidad de aceite adecuados. De lo contrario, el motor puede resultar dañado.

(000135)

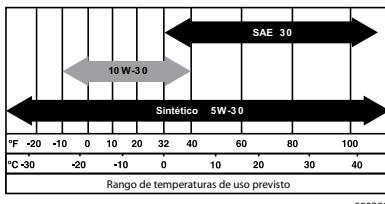
1. Coloque el generador sobre una superficie plana.
2. Verifique que el área de llenado de aceite esté limpia.
3. Retire la tapa de llenado de aceite y límpie la varilla de medición. Vea la **Figura 2-12**.



**Figura 2-12. Sacar la varilla**

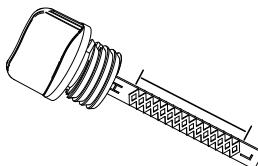
4. Agregue el aceite de motor recomendado como se muestra en el cuadro siguiente.

**NOTA:** Use aceite mineral con base de petróleo (suministrado) para el rodaje del motor antes de usar aceite sintético.



**NOTA:** Algunas unidades cuentan con más de un lugar por el que se puede añadir el aceite. En estos casos, solo se necesita utilizar un punto de llenado de aceite.

5. Introduzca la varilla en el cuello de llenado de aceite. El nivel de aceite se comprueba con la varilla de medición completamente insertada.
6. Vea la **Figura 2-13**. Retire la varilla de medición y verifique si el nivel de aceite está dentro del intervalo de funcionamiento seguro.



**Figura 2-13. Intervalo de funcionamiento seguro**

7. Coloque la tapa de llenado del aceite/varilla de nivel y apriétela firmemente con la mano.

## Combustible



Explosión e incendio. El combustible y los vapores son extremadamente inflamables y explosivos. Añada combustible en una zona bien ventilada. Mantenga alejados el fuego y las chispas. No hacerlo puede ocasionar la muerte o lesiones graves.

(000105)



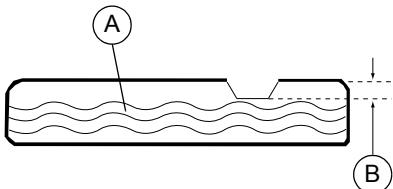
No inserte objetos a través de las ranuras de enfriamiento de la unidad. El generador puede arrancar en cualquier momento y provocar la muerte, lesiones graves y daños en la unidad.

(000166)

El combustible debe cumplir con los siguientes requisitos:

- Gasolina limpia, en buen estado y sin plomo.
  - Un octanaje mínimo de 87/87 AKI (RON 91).
  - También se puede utilizar gasolina con un porcentaje de hasta el 10% de etanol (gasohol), cuando esté disponible, se recomienda utilizar combustible premium sin etanol.
  - NO use E85.
  - NO mezcle aceite en la gasolina.
  - NO modifique el motor para que funcione con combustibles alternativos. Estabilice el combustible antes de almacenarlo.
1. Verifique que la unidad está apagada y espere a que se enfrie un mínimo de dos minutos antes de cargar el combustible.

- 
2. Coloque la unidad sobre una superficie nivelada y en un área bien ventilada.
  3. Limpie el área alrededor de la tapa del combustible y quite la tapa con cuidado.
  4. Añada lentamente el combustible recomendado (A). No llene en exceso (B). Vea la [Figura 2-14](#).
  5. Instale la tapa de combustible.



000400

**Figura 2-14. Añadir combustible recomendado**

**NOTA:** Si se derrama combustible, espere hasta que se evapore antes de encender el motor.

**NOTA IMPORTANTE:** Es importante evitar la formación de depósitos de goma en las piezas del sistema de combustible como el carburador, la manguera o el tanque de combustible durante el almacenamiento. Los combustibles mezclados con alcohol (llamados gasohol, etanol o metanol) pueden atraer humedad, lo que ocasiona la separación y la formación de ácidos durante el almacenamiento. El gas ácido puede dañar el sistema de combustible de un motor durante el almacenamiento. Para evitar problemas del motor, el sistema de combustible debe vaciarse antes de almacenarlo durante 30 días o más. Vea la sección [Almacenamiento](#). Nunca use productos de limpieza de motor o carburador en el tanque de combustible ya que pueden ocasionar daños permanentes.

## Sección 3 Funcionamiento

### Preguntas sobre uso y funcionamiento

Llame al Servicio al cliente de Generac al 1-888-GENERAC (1-888-436-3722) con las preguntas o inquietudes acerca de la operación y mantenimiento del equipo.

### Antes de arrancar el motor

1. Verifique que el nivel de aceite del motor sea el correcto.
2. Verifique que el nivel del combustible sea el correcto.
3. Verifique que la unidad esté segura sobre una superficie nivelada, con el espacio adecuado y en una zona bien ventilada.

### Preparación del generador para su uso



#### PELIGRO

Asfixia. Los motores funcionando producen monóxido de carbono, un gas incoloro, inodoro, y venenoso. El monóxido de carbono, si no se evita, ocasionará la muerte o lesiones graves.

(000103)



#### ADVERTENCIA

Asfixia. En interiores, utilice siempre una alarma de monóxido de carbono alimentada por pilas e instalada de acuerdo con las instrucciones de los fabricantes. En caso de no hacerlo, podría provocarse la muerte o lesiones graves.

(000178a)



#### PELIGRO

El sistema de escape se debe mantener en forma apropiada. No altere ni modifique el sistema de arranque como para convertirlo en inseguro o que no cumpla los códigos y/o normas locales. No hacerlo ocasionará la muerte o lesiones graves.

(000179a)



#### PELIGRO

Riesgo de incendio. No use el generador sin tener instalado el supresor de chispas. En caso de no hacerlo, podría provocarse la muerte o lesiones graves.

(000118)



#### ADVERTENCIA

Riesgo de incendio. Las superficies calientes pueden encender combustibles, produciendo un incendio. El incendio puede ocasionar la muerte o lesiones graves.

(000110)



#### ADVERTENCIA

Superficies calientes. Al usar la máquina, no toque las superficies calientes. Mantenga la máquina alejada de los combustibles durante el uso. Las superficies calientes pueden ocasionar quemaduras graves o incendio.

(000108)

#### PRECAUCIÓN

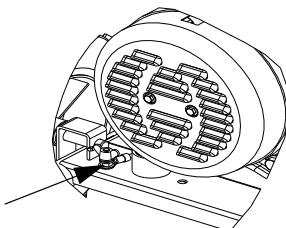
Daños en el equipo y la propiedad. Desconecte todas las cargas eléctricas antes de poner en marcha o detener la unidad. De lo contrario, el equipo y la propiedad pueden resultar dañados.

(000136)

### Conexión a tierra del generador cuando se utiliza como aparato portátil

El generador tiene una conexión a tierra del equipo que conecta los componentes del bastidor del generador y los terminales de conexión a tierra de los tomacorrientes de salida de CA (vea una explicación en NEC 250.34 [A]). Esto permite usar el generador como una unidad portátil sin conectar a tierra el bastidor del generador como se especifica en NEC 250.34. Vea la [Figura 3-1](#).

- Neutro conectado al bastidor.



000227

Figura 3-1. Conexión a tierra del generador

### Requisitos especiales

Revise todos los decretos, códigos locales o normativas de la Administración de Seguridad y Salud Ocupacional estatales o federales (OSHA) que se apliquen al uso previsto del generador. Consulte con un electricista cualificado, un inspector de electricidad, o con la agencia local que tenga jurisdicción:

- En algunas zonas, los generadores deben registrarse con las compañías locales de suministro eléctrico.
- Si el generador se utiliza en una obra, es posible que existan regulaciones adicionales que deban cumplirse.

### Conexión del generador al sistema eléctrico de un edificio

Al conectar directamente el generador al sistema eléctrico de un edificio, se recomienda usar un interruptor de transferencia manual. Las conexiones de un generador portátil al sistema eléctrico de un edificio deben ser realizadas por un electricista cualificado y deben cumplir rigurosamente toda la legislación y los códigos eléctricos locales y nacionales.

## Conozca los límites del generador

Sobrecargar un generador en exceso puede provocar daños en el generador y en los dispositivos eléctricos conectados. Tenga en cuenta lo siguiente para evitar sobrecargas:

- Sume la potencia en vatios total de todos los dispositivos eléctricos a ser conectados a la vez. Este total NO debería ser mayor que la capacidad en vatios del generador.
  - Los vatios nominales de las luces pueden ser tomados de las bombillas de luz. Los vatios nominales de las herramientas, artefactos y motores se pueden encontrar en la etiqueta de datos adherida a la unidad.
  - Si los electrodomésticos, herramientas o motores no indican la potencia, multiplique los voltios por la capacidad nominal en amperios para determinar los vatios (voltios x amperios = vatios).
  - Algunos motores eléctricos, como los de inducción, requieren tres veces más vatios de potencia para el arranque que para el funcionamiento. Esta sobrecarga sólo dura unos pocos segundos al arrancar este tipo de motores. Asegúrese de disponer de una potencia de arranque elevada cuando seleccione los dispositivos eléctricos que se conectarán al generador.
1. Calcule los vatios necesarios para arrancar el motor más grande.
  2. Sume a esa cifra los vatios de funcionamiento del resto de cargas conectadas.
- Hemos incluido la Guía de referencia de la potencia para ayudarle a determinar el número de dispositivos que el generador puede hacer funcionar a la vez.

**NOTA:** Todas las cifras son aproximadas. Consulte la etiqueta de datos del electrodoméstico para obtener los requisitos de potencia.

**Tabla 3: Guía de referencia de la potencia**

Dispositivo	Vatios de funcionamiento
*Aire acondicionado (12.000 Btu)	1700
*Aire acondicionado (24.000 Btu)	3800
*Aire acondicionado (40.000 Btu)	6000
Cargador de batería (20 amperios)	500
Lijadora de correa (3")	1000
Motosierra	1200
Sierra circular (6-1/2")	de 800 a 1000
*Secadora (eléctrica)	5750
*Secadora (gas)	700
*Lavadora	1150
Cafetera	1750
*Compresor (1 HP)	2000
*Compresor (3/4 HP)	1800
*Compresor (1/2 HP)	1400
Plancha para el pelo	700
Deshumidificador	650
Lijadora de disco (9")	1200
Cortabordes	500
Manta eléctrica	400
Pistola eléctrica para clavos	1200

Cocina eléctrica (por elemento)	1500
Sartén eléctrica	1250
*Congelador	700
*Extractor de humos (3/5 HP)	875
Sistema de apertura del garaje	de 500 a 750
Secador de pelo	1200
Taladro de mano	de 250 a 1100
Cortasetos	450
Llave de impacto	500
Plancha	1200
*Bomba de chorro	800
Cortacésped	1200
Bombilla	100
Horno microondas	de 700 a 1000
*Enfriador de leche	1100
Quemador de petróleo en el horno	300
Estufa de petróleo (140.000 Btu)	400
Estufa de petróleo (85.000 Btu)	225
Estufa de petróleo (30.000 Btu)	150
*Pistola de pintar, sin aire (1/3 HP)	600
Pistola de pintar, sin aire (de mano)	150
Radio	de 50 a 200
*Refrigerador	700
Olla de cocción lenta	200
*Bomba sumergible (1-1/2 HP)	2800
*Bomba sumergible (1 HP)	2000
*Bomba sumergible (1/2 HP)	1500
*Bomba de sumidero	de 800 a 1050
*Sierra de mesa (10")	de 1750 a 2000
Televisión	de 200 a 500
Tostadora	de 1000 a 1650
Cortacésped de hilo	500

\*Multiplique por 3 los vatios de la lista para calcular los vatios necesarios para arrancar estos dispositivos.

## Transporte o inclinación de la unidad

No utilice, almacene o transporte la unidad con un ángulo superior a 15 grados.

## Arranque de motores con el tirador de arranque



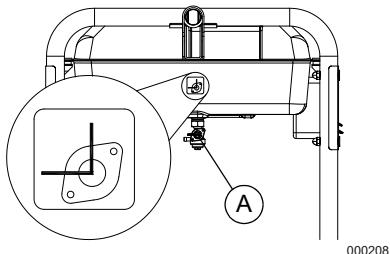
### ADVERTENCIA

Peligro de arranque manual. El arranque manual podría retraerse inesperadamente. El retroceso podría provocar la muerte o lesiones graves.  
(000183)

### PRECAUCIÓN

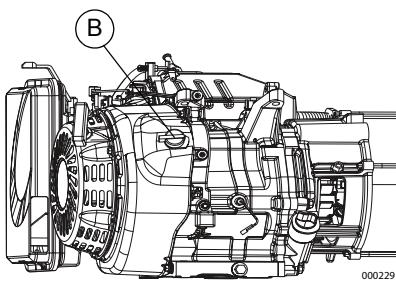
Daños en el equipo y la propiedad. Desconecte todas las cargas eléctricas antes de poner en marcha o detener la unidad. De lo contrario, el equipo y la propiedad pueden resultar dañados.  
(000136)

- Desconecte todas las cargas eléctricas de las tomas de corriente de la unidad antes de arrancar el motor.
- Coloque el generador sobre una superficie plana.
- Vea la **Figura 3-2**. Abra la válvula de cierre de combustible (A).



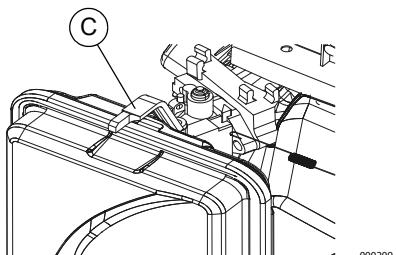
**Figura 3-2. Válvula de cierre del combustible**

- Gire el conmutador Run/Stop (Funcionamiento/parada) del motor (B) a Run (solo arranque manual). Vea la **Figura 3-3**.



**Figura 3-3. Interruptor ON/OFF del motor**

- Deslice el cebador del motor (C) a la posición de Cebado máximo (izquierda). Vea la **Figura 3-4**.



**Figura 3-4. Posición de cebado**

- Sujete la cuerda de arranque y tire de ella ligeramente hasta que note que la resistencia aumenta. Tire rápidamente hacia arriba y hacia afuera.

- Cuando el motor arranque, mueva la palanca del cebador a la posición 1/2-choke (Cebado medio) hasta que el motor funcione de manera suave y, a continuación, mueva la palanca hasta la posición Run (Marcha). Si el funcionamiento del motor decae, mueva de nuevo la palanca del cebador a la posición 1/2-choke (Cebado medio) hasta que el motor funcione de manera suave y, a continuación, mueva la palanca hasta la posición Run (Marcha).

**NOTA:** Si el motor arranca, pero no sigue funkionando, mueva la palanca del cebador a la posición Full Choke (Cebado completo) y repita las instrucciones de arranque.

**NOTA IMPORTANTE:** No sobrecargue el generador. Tampoco sobrecargue los tomacorrientes individuales del tablero. Estas tomas están protegidas de las sobrecargas con disyuntores del tipo pulsar-para-reiniciar. Si se supera el amperaje de alguno de los disyuntores, el disyuntor afectado se abrirá y se perderá la potencia eléctrica a la toma de corriente. Lea atentamente "No sobrecargar el generador".

## Arranque de motores con arranque eléctrico

### PRECAUCIÓN

Daños en el equipo y la propiedad. Desconecte todas las cargas eléctricas antes de poner en marcha o detener la unidad. De lo contrario, el equipo y la propiedad pueden resultar dañados.

(000136)

- Desconecte todas las cargas eléctricas de las tomas de corriente de la unidad antes de arrancar el motor.
- Coloque el generador sobre una superficie plana.
- Abra la válvula de cierre de combustible. Vea la **Figura 3-2**.
- Mueva la perilla del cebador hacia afuera a la posición de Cebado máximo. Vea la **Figura 3-4**.
- Mantenga pulsado el interruptor de Arranque/Marcha/Parada en la posición Start (Arranque). Cuando el motor arranque, suelte el interruptor a la posición RUN (Marcha).
- Cuando el motor arranque, mueva la palanca del cebador hasta la posición 1/2-choke (Cebado medio) hasta que el motor funcione de manera suave y, a continuación, mueva la palanca hasta la posición RUN (Marcha). Si el funcionamiento del motor decae, mueva de nuevo la palanca del cebador a la posición 1/2-choke (Cebado medio) hasta que el motor arranque de manera suave y, a continuación, mueva la palanca hasta la posición RUN (Marcha).

## Arranque manual

El generador está equipado con un arrancador manual de retroceso que se puede utilizar si la batería está descargada.

**NOTA:** El interruptor debe estar en la posición RUN (Marcha). Utilice una de las tomas de corriente del generador junto con el cargador de la batería suministrado para cargar la batería mientras el generador está en funcionamiento.

Para arrancar el generador manualmente:

- Sujete firmemente el tirador de arranque y tire lentamente hasta que note una mayor resistencia.
- Tire rápidamente hacia arriba y afuera para arrancar el motor.
- Siga la misma secuencia de cebado.

**NOTA:** Si el motor arranca, pero no sigue funcionando, mueva la palanca del cebador a la posición Full Choke (Cebado completo) y repita las instrucciones de arranque.

**NOTA IMPORTANTE:** No sobrecargue el generador o los tomacorrientes individuales del tablero. Estas salidas están protegidas contra sobrecargas con disyuntores tipo pulsar para reconnectar. Si se excede el amperaje nominal de algún disyuntor, ese disyuntor se abre y se pierde la salida eléctrica a ese tomacorriente. Lea atentamente *Conozca los límites del generador*.

## Parada del generador

### **PRECAUCIÓN**

Daños en el equipo y la propiedad. Desconecte todas las cargas eléctricas antes de poner en marcha o detener la unidad. De lo contrario, el equipo y la propiedad pueden resultar dañados.

(000136)

- Cierre todas las cargas y desconecte todas las cargas eléctricas de las tomas de corriente del panel del generador.
- Deje que el motor funcione sin cargas durante varios minutos para que se estabilicen las temperaturas internas del motor y del generador.
- Gire el interruptor Run/Stop (Marcha/Paro) a la posición Stop (Paro).
- Cierre la válvula de combustible.

**NOTA:** En condiciones normales de uso, cierre la válvula de combustible y deje que la cubeta de combustible del generador se quede sin combustible. En caso de emergencia, gire el interruptor a la posición Stop (Paro).

## Sistema de cierre por nivel bajo de aceite

El motor está equipado con un sensor de nivel de aceite bajo que apaga el motor automáticamente cuando el nivel de aceite cae por debajo de un nivel especificado. El motor no funcionará hasta que se añada aceite hasta el nivel adecuado.

Si el motor se apaga y hay combustible suficiente, compruebe el nivel de aceite del motor.

## Cargar la batería (sólo arranque eléctrico)

### **ADVERTENCIA**

Explosión. Las baterías emiten gases tóxicos mientras se cargan. Mantenga alejados el fuego y las chispas. Use equipo de protección al trabajar con baterías. No hacerlo puede ocasionar la muerte o lesiones graves. (000137a)

### **ADVERTENCIA**

Riesgo de quemaduras. Las baterías contienen ácido sulfúrico y pueden causar quemaduras químicas graves. Use equipo de protección al trabajar con baterías. No hacerlo puede ocasionar la muerte o lesiones graves. (000138a)

**NOTA:** La batería incluida con el generador se entrega cargada totalmente. Una batería puede perder parte de su carga cuando no se utiliza durante períodos de tiempo prolongados. Si la batería no puede arrancar el motor, conecte el cargador de 12 V incluido en la caja de accesorios. **EL GENERADOR EN FUNCIONAMIENTO NO CARGA LA BATERÍA.**

Utilice el puerto del cargador de la batería para conservar la batería cargada y lista para su uso. La batería debe cargarse en un lugar seco.

- Enchufe el cargador al conector Battery Charge Input (entrada de cargador de batería) que se encuentra en el tablero de control. Vea la **Figura 3-5**. Enchufe el lado del tomacorriente de pared del cargador de baterías en un tomacorriente de pared de 120 VCA.

- Desconecte el cargador de la batería del enchufe de pared y el conector del panel de control cuando vaya a utilizar el generador.

**NOTA:** No utilice el cargador de la batería durante más de 48 horas en una sola carga.

## ENTRADA DEL



## CARGADOR DE LA BATERÍA

000423

**Figura 3-5. Conector de entrada del cargador de baterías**

### **ADVERTENCIA**

Peligro ambiental. Siempre recicle las baterías en un centro de reciclado oficial de acuerdo con todas las leyes y reglamentos locales. No hacerlo puede ocasionar daños ambientales, la muerte o lesiones graves.

(000228)



## Sección 4 Mantenimiento y solución de problemas

### Recomendaciones de mantenimiento

El mantenimiento periódico mejorará el funcionamiento y alargará la vida útil de su generador. Acuda a cualquier distribuidor cualificado si necesita realizar operaciones de mantenimiento/reparación en el generador.

La garantía del generador no cubre los artículos que han sido sometidos a un mal uso o un uso negligente por parte del usuario. Para recibir todas las prestaciones de la garantía, el usuario deberá mantener el generador como se indica en este manual y almacenarlo de manera adecuada según se detalla en Almacenamiento en invierno y a largo plazo.

**NOTA:** Llame al 1-888-GENERAC (1-888-436-3722) con las preguntas acerca de la sustitución de componentes.

### Programa de mantenimiento

Consulte los intervalos del programa de mantenimiento, lo que ocurrirá primero según el uso.

**NOTA:** Las condiciones adversas requerirán un mantenimiento más frecuente.

**NOTA:** Vaya a Generac.com o comuníquese con un Concesionario de servicio autorizado independiente (IASD) para las piezas de repuesto.

**NOTA:** Todas las operaciones de mantenimiento y ajustes necesarios deben realizarse cada temporada, tal y como se detalla en el siguiente gráfico.

En cada uso
Comprobación del nivel de aceite de motor
Cada 100 horas o cada estación*
Cambio de aceite ‡
En cada estación
Sustitución de la bujía
Comprobación de la luz de válvulas
Cada 200 horas o cada estación
Inspección/limpie el filtro del depurador de aire**
‡ Cambie el aceite después de las primeras 30 horas de funcionamiento y luego en cada estación.
* Cambie el aceite y el filtro de aceite cada mes cuando se funcione bajo carga pesada o altas temperaturas.
** Limpie más a menudo en condiciones de funcionamiento con suciedad o polvo. Sustituya las piezas del filtro de aire si no se pueden limpiar adecuadamente.
Compruebe la luz de válvulas y ajuste si es necesario después de las primeras 50 horas de funcionamiento y cada 300 horas de allí en adelante.

### Mantenimiento preventivo

La suciedad o los residuos pueden hacer que el equipo no funcione de manera correcta y provocar daños en este. Limpie el generador a diario o antes de cada uso. Mantenga la zona alrededor y detrás del silenciador sin suciedad de combustible. Revise las ranuras y aberturas del aire de enfriamiento del generador.

#### ADVERTENCIA

No inserte objetos a través de las ranuras de enfriamiento de la unidad. El generador puede arrancar en cualquier momento y provocar la muerte, lesiones graves y daños en la unidad.

(000142)

- Utilice un paño húmedo para limpiar las superficies exteriores.
- Utilice un cepillo de cerdas suaves para retirar la suciedad endurecida, el aceite, etc.
- Utilice una aspiradora para eliminar la suciedad y los residuos sueltos.
- Se puede utilizar aire a baja presión (que no supere los 25 psi) para eliminar la suciedad. Inspíeccione las ranuras del aire de refrigeración y las aberturas del generador. Estas aberturas deben mantenerse limpias y sin obstrucciones.

**NOTA:** NO utilice una manguera de jardín para limpiar el generador. El agua podría entrar en el sistema del combustible del motor y causar problemas. Si el agua entrara en el generador a través de las ranuras del aire de refrigeración, parte de esta agua podría quedar retenida en huecos y hendiduras del aislante del bobinado del rotor y del estator. La acumulación de agua y suciedad en los bobinados internos podría disminuir la resistencia del aislante de estos bobinados.

### Mantenimiento del motor

#### ADVERTENCIA

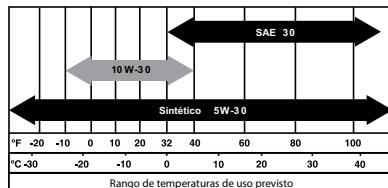
Arranque accidental. Desconecte los cables de la bujía cuando trabaje en la unidad. En caso de no hacerlo, podría provocarse la muerte o lesiones graves.

(000141)

### Mantenimiento preventivo

Solo recomendamos aceites de alta calidad con detergente clasificados para servicio SF, SG, SH, SJ o superior. NO use aditivos especiales.

El clima determina la viscosidad apropiada del aceite de motor. Vea el cuadro para seleccionar la viscosidad correcta.



000399

## Comprobación del nivel de aceite en el motor

### ADVERTENCIA

Riesgo de quemaduras. Espere a que el motor se enfrie antes de proceder al drenaje del aceite o del refrigerante. En caso de no hacerlo, podría provocarse la muerte o lesiones graves. (000139)

El nivel de aceite se debe verificar antes de cada uso o al menos cada 8 horas de funcionamiento.

1. Coloque el generador sobre una superficie plana.
2. Limpie el área alrededor de la boca de llenado de aceite.
3. Consulte la Figura 4-1. Quite la tapa de llenado de aceite y limpie la varilla de medición.

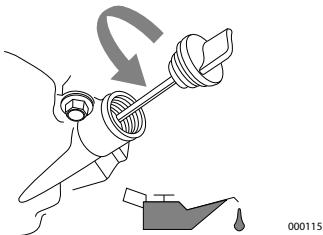
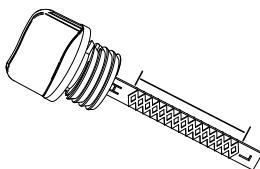


Figura 4-1. Cómo añadir aceite al motor

4. Enrosque la varilla de medición dentro de la garganta de llenado. Retire la varilla de medición y verifique si el nivel de aceite está dentro del intervalo de funcionamiento seguro. Vea la Figura 4-2.



000116

Figura 4-2. Intervalo de funcionamiento seguro

5. Añada el aceite de motor recomendado según sea necesario.
6. Vuelva a colocar la tapa de llenado del aceite y apríétela de manera manual.

**NOTA:** Algunas unidades cuentan con más de un lugar por el que se puede añadir el aceite. En estos casos, solo se necesita utilizar un punto de llenado de aceite.

## Cambio del aceite del motor

### ADVERTENCIA

Arranque accidental. Desconecte los cables de la bujía cuando trabaje en la unidad. En caso de no hacerlo, podría provocarse la muerte o lesiones graves. (000141)

Si el generador funciona en lugares con mucho polvo o suciedad, o en un clima extremadamente cálido, cambie el aceite con más frecuencia.

**NOTA:** ¡No contamine! Consserve los recursos. Lleve el aceite usado a centros de recogida.

Cambie el aceite mientras el motor esté caliente tras haber funcionado. Realice los siguientes pasos:

1. Coloque el generador sobre una superficie plana.
2. Desconecte el cable de la bujía y colóquelo donde no pueda hacer contacto con la bujía.
3. Limpie el área alrededor del tapón de drenaje y de la boca de llenado de aceite.
4. Quite la tapa de la boca de llenado de aceite.
5. Retire el tapón de drenaje de aceite y drene el aceite completamente en un recipiente adecuado.
6. Vuelva a colocar el tapón de drenaje de aceite y apríételo firmemente.
7. Vierta lentamente el aceite en la boca de llenado hasta alcanzar el nivel adecuado en la varilla (marca entre L y H). NO llene en exceso.
8. Coloque nuevamente la tapa y apríétela bien.
9. Limpie el aceite que pueda haberse derramado.
10. Deshágase del aceite de acuerdo con las regulaciones locales.

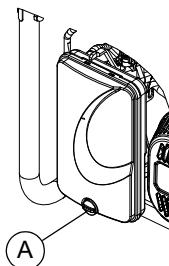
## Filtro de aire

El motor no funcionará correctamente y puede sufrir daños si se utiliza con un filtro de aire sucio. Reemplácelo o límpielo más a menudo si se utiliza la unidad bajo condiciones de mucha suciedad o polvo.

Para realizar limpiar/reemplazar el filtro de aire:

1. Vea la Figura 4-3. Gire la perilla (A) y retire la cubierta del filtro de aire.
2. Límpielo con agua y jabón. Exprima el filtro hasta que quede seco (NO LO RETUERZA) en un paño limpio.
3. Limpie la cubierta del filtro de aire antes de volver a instalarla.

**NOTA:** Para pedir un filtro de aire nuevo, comuníquese con el centro de servicio autorizado más cercano llamando al 1-888-GENERAC (1-888-436-3722).



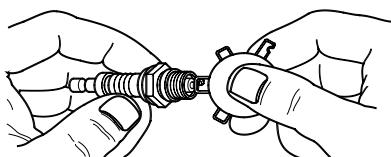
000379

Figura 4-3. Conjunto del filtro de aire

## Mantenimiento de la bujía

Para realizar el mantenimiento a la bujía:

1. Limpie la zona que rodea la bujía.
2. Retire e inspeccione la bujía.
3. Inspeccione la separación de electrodos con un calibre de espesores de alambre y, vuelva a ajustar la separación de la bujía a 0.028 - 0.031 in (0.70 - 0.80 mm). Vea la Figura 4-4.



000211

**Figura 4-4. Bujía**

**NOTA:** Cambie la bujía si los electrodos están carbonizados o quemados o si la porcelana está rota. Reemplace la bujía EXCLUSIVAMENTE con otra bujía recomendada. Consulte las especificaciones.

- Instale la bujía y apriétela manualmente y gírela 3/8 a 1/2 vuelta utilizando la llave para bujías.

## Sustitución de la batería (si procede)

**NOTA:** La batería incluida con el generador se entrega cargada totalmente. Una batería puede perder parte de la carga cuando no se utiliza durante períodos de tiempo prolongados. Si la batería no puede arrancar el motor, conecte el cargador de 12V incluido en la caja de accesorios (Consulte el apartado Cargar la batería).

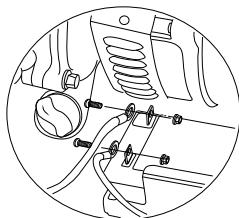
**IMPORTANTE: Hacer funcionar el generador no carga la batería.**



Arranque accidental. Desconecte el cable negativo de la batería, luego el cable positivo de la batería cuando trabaje en la unidad. No hacerlo puede ocasionar la muerte o lesiones graves. (000130)

Vea la **Figura 4-5.**

- Desconecte en PRIMER LUGAR el terminal negativo (-) de la batería (cable negro).
- Desconecte en SEGUNDO LUGAR el terminal positivo (+) de la batería (cable rojo).



000224

**Figura 4-5. Conexión de la batería**

- Instale la nueva batería. Instale el soporte de sujeción de la batería y apriételo.
- Conecte en PRIMER LUGAR el terminal positivo (+) de la batería (cable rojo). Deslice la funda de caucho sobre la tornillería de conexión.
- Conecte en SEGUNDO LUGAR el terminal negativo (-) de la batería (cable negro).

- Coloque la funda de goma en los tornillos de conexión.



Peligro ambiental. Siempre recicle las baterías en un centro de reciclado oficial de acuerdo con todas las leyes y reglamentos locales. No hacerlo puede ocasionar daños ambientales, la muerte o lesiones graves.

(000228)

## Inspección del silenciador y del dispositivo antichispas

**NOTA:** Constituye una infracción del artículo 4442 del Código de Recursos Públicos de California utilizar o hacer funcionar el motor en la proximidades de terrenos boscosos o de rastrojos o que estén cubiertos de hierba a menos que el sistema de escape esté equipado con un dispositivo antichispas, tal y como se define en la Sección 4442. Además, este motor debe mantenerse en un buen estado de funcionamiento. Otros estados o jurisdicciones federales pueden aplicar normas legales similares.

Póngase en contacto con el fabricante original del equipo, el vendedor o el distribuidor para obtener un dispositivo antichispas para el sistema de escape instalado en este motor.

**NOTA:** Use SOLAMENTE equipo o repuestos originales.

Inspeccione el silenciador por si tuviese grietas, corrosión u otros daños. Retire el dispositivo antichispas, si lo hubiese, y realice una inspección en busca de daños o bloqueo por la presencia de carbón. Reemplace las piezas según sea necesario.

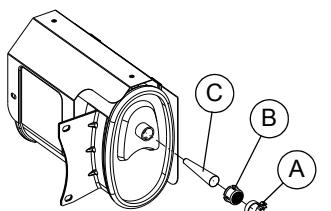
## Inspección del filtro del dispositivo antichispas (Modelos CARB)



Superficies calientes. Al usar la máquina, no toque las superficies calientes. Mantenga la máquina alejada de los combustibles durante el uso. Las superficies calientes pueden ocasionar quemaduras graves o incendio.

(000108)

- Afloje la abrazadera (A) y retire el tornillo. Vea la **Figura 4-6.**
- Revise la pantalla (B) y sustitúyala si está desgastada, perforada o dañada de alguna manera. Si la pantalla no está dañada, límpiala con un disolvente comercial.
- Sustituya la pantalla del supresor de chispas (C) y el cono (B). Fíjela con la abrazadera y el tornillo.



000586

**Figura 4-6. Pantalla del supresor de chispas**

## Luz de válvulas

**NOTA IMPORTANTE:** Si está incómodo haciendo este procedimiento o si no dispone de las herramientas adecuadas, lleve el generador al centro de servicio más cercano para ajustar la luz de válvulas.

Compruebe la holgura de la válvula después de las 50 primeras horas de funcionamiento. Ajústela según sea necesario.

- Admisión —  $0,15 \pm 0,02$  mm (frio),  
 $(0,006" \pm 0,0008"$  pulgadas)
- Escape —  $0,20 \pm 0,02$  mm (frio),  
 $(0,008" \pm 0,0008"$  pulgadas)

## Almacenamiento

### General



#### PELIGRO

Explosión e incendio. El combustible y los vapores son extremadamente inflamables y explosivos. Guarde el combustible en una zona ventilada. Mantenga el generador alejado del fuego y de chispas. En caso de no hacerlo, podría provocar la muerte o lesiones graves.

(000143)



#### ADVERTENCIA

Riesgo de incendio. Verifique que la máquina se haya enfriado apropiadamente antes de instalar una cubierta y almacenar la máquina. Las superficies calientes pueden ocasionar un incendio.

(000109)

Se recomienda arrancar el generador una vez cada 30 días, y debería funcionar durante 30 minutos. Si no puede hacerlo, consulte la siguiente lista para preparar la unidad para su almacenamiento.

- NO coloque una cubierta de almacenamiento en un generador caliente. Espere a que el generador se enfrie completamente antes de almacenarlo.
- NO guarde combustible de una temporada a otra a menos que se trate de un modo adecuado.
- Sustituya el contenedor de combustible si está oxidado. El óxido en el combustible puede provocar problemas en el sistema de combustible.
- Cubra la unidad con una cubierta protectora adecuada, resistente a la humedad.
- Guarde la unidad en un área limpia y seca.
- Guarde siempre el generador y el combustible lejos de fuentes de calor e ignición.

## Preparación del sistema de combustible para su almacenamiento

El combustible puede echarse a perder y dañar los componentes del sistema de combustible si se almacena durante más de 30 días. Para mantener el combustible en buen estado, utilice un estabilizante.

Si se añade estabilizador de combustible al sistema de combustible, prepare y ponga en marcha el motor para su almacenamiento durante un largo período. Deje que el motor funcione durante 10-15 minutos para que el estabilizador circule por todo el sistema. El combustible preparado adecuadamente puede almacenarse hasta 24 meses.

**NOTA:** Si el combustible no se ha tratado con un estabilizador de combustible, debe drenarse en un contenedor aprobado para tal fin. Deje que el motor funcione hasta que se detenga por la falta de combustible. Para mantener el combustible en buen estado, se recomienda añadir estabilizante de combustible en el recipiente de almacenamiento.

1. Cambie el aceite del motor.
2. Quite la bujía.
3. Vierta una cucharada (5-10cc) de aceite de motor limpio o pulverice con un agente protector adecuado en el cilindro.



#### ADVERTENCIA

Pérdida de la visión. Es obligatorio llevar protección ocular para evitar las salpicaduras procedentes de la cavidad de la bujía al girar el motor. De lo contrario, se puede provocar la pérdida de la visión. (000181)

4. Tire del arranque manual varias veces para distribuir el aceite en el cilindro.
5. Vuelva a instalar la bujía.
6. Tire lentamente del arranque manual hasta sentir resistencia. Esto cerrará las válvulas para que la humedad no pueda entrar en el cilindro del motor. Suelte suavemente el arranque manual.

## Cambio de aceite

Cambie el aceite de motor antes del almacenamiento. Vea "[Cambio del aceite del motor](#)".

## Solución de problemas

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
El motor funciona, pero la salida de CA no está disponible.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. El disyuntor está ABIERTO.</li> <li>2. Conexión deficiente o cable defectuoso.</li> <li>3. El dispositivo conectado está averiado.</li> <li>4. Fallo en el generador.</li> <li>5. La toma de corriente ICFT está ABIERTA (si hubiera).</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Restablezca el disyuntor.</li> <li>2. Revise y repare.</li> <li>3. Conecte otro dispositivo que esté en buen estado.</li> <li>4. Comuníquese con un concesionario de servicio autorizado independiente (IASD).</li> <li>5. Corrija el circuito de tierra y pulse el botón de reinicio en la toma de corriente ICFT (si hubiera).</li> </ol>
El motor funciona bien sin carga pero tiende a pararse cuando se aplica carga.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Cortocircuito en una carga conectada.</li> <li>2. El generador está sobrecargado.</li> <li>3. La velocidad del motor es muy lenta.</li> <li>4. Generador en cortocircuito.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Desconecte la carga eléctrica en cortocircuito.</li> <li>2. Vea "<b>Conozca los límites del generador</b>".</li> <li>3. Comuníquese con un concesionario de servicio autorizado independiente (IASD).</li> <li>4. Comuníquese con un concesionario de servicio autorizado independiente (IASD).</li> </ol>
El motor no arranca, o arranca y funciona en forma irregular.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La válvula de cierre de combustible se encuentra en OFF.</li> <li>2. Filtro de aire sucio.</li> <li>3. Sin combustible.</li> <li>4. Combustible vencido.</li> <li>5. El cable de bujía no se encuentra conectado a la bujía.</li> <li>6. Bujía averiada.</li> <li>7. Agua en el combustible.</li> <li>8. Cebado en exceso.</li> <li>9. Nivel de aceite bajo.</li> <li>10. Mezcla de combustible excesivamente rica.</li> <li>11. La válvula de admisión se encuentra atorada abierta o cerrada.</li> <li>12. El motor perdió compresión.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Gire el cierre de combustible a ON.</li> <li>2. Limpie o sustituya el filtro de aire.</li> <li>3. Llene el tanque de combustible.</li> <li>4. Vacíe el tanque de combustible y llene con combustible nuevo.</li> <li>5. Conecte el cable a la bujía.</li> <li>6. Sustituya la bujía.</li> <li>7. Vacíe el tanque de combustible, llene con combustible nuevo.</li> <li>8. Ajuste el cebador en la posición de sin cebado.</li> <li>9. Llene el cárter hasta el nivel correcto.</li> <li>10. Comuníquese con un concesionario de servicio autorizado independiente (IASD).</li> <li>11. Comuníquese con un concesionario de servicio autorizado independiente (IASD).</li> <li>12. Comuníquese con un concesionario de servicio autorizado independiente (IASD).</li> </ol>
El motor se apaga durante el funcionamiento.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sin combustible.</li> <li>2. Nivel de aceite bajo.</li> <li>3. Fallo en el motor.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Llene el depósito de combustible.</li> <li>2. Llene el cárter hasta el nivel correcto.</li> <li>3. Comuníquese con un concesionario de servicio autorizado independiente (IASD).</li> </ol>
Falta potencia del motor.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La carga es muy alta.</li> <li>2. Filtro de aire sucio.</li> <li>3. El motor necesita mantenimiento.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reduzca la carga (vea "<b>Conozca los límites del generador</b>").</li> <li>2. Limpie o sustituya el filtro de aire.</li> <li>3. Comuníquese con un concesionario de servicio autorizado independiente (IASD).</li> </ol>
El motor aumenta la tensión o se atasca.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. El cebador se ha abierto demasiado pronto.</li> <li>2. El carburador tiene mezcla muy rica o muy pobre.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Coloque el cebador en la posición intermedia hasta que el motor funcione suavemente.</li> <li>2. Comuníquese con un concesionario de servicio autorizado independiente (IASD).</li> </ol>

---

**Notas:**



# **GENERAC®**

---

Pieza núm. 0K9827      Rev. C 22/10/15

Impreso en EE. UU.

©2015 Generac Power Systems, Inc. Todos los derechos reservados

Las especificaciones están sujetas a cambios sin aviso.

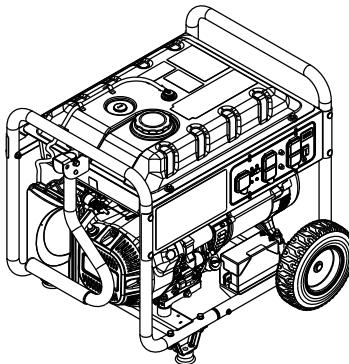
No se permite la reproducción bajo ninguna forma sin consentimiento previo escrito de Generac Power Systems Inc.

Generac Power Systems, Inc.  
S45 W29290 Hwy. 59  
Waukesha, WI 53189 EE. UU.  
1-888-GENERAC (1-888-436-3722)  
[generac.com](http://generac.com)

# GENERAC®

## Générateur portatif de la série GP

### Manuel du propriétaire



MODÈLE : \_\_\_\_\_

NUMÉRO DE SÉRIE : \_\_\_\_\_

DATE D'ACHAT : \_\_\_\_\_



#### AVERTISSEMENT

Ce produit n'est pas conçu pour être utilisé dans un système de maintien de la vie. Le non-respect de cet avertissement pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

(000209a)

Enregistrez votre produit Generac au :

[WWW.GENERAC.COM](http://WWW.GENERAC.COM)

1 888 GENERAC

(1 888 436-3722)

**CONSERVER CE MANUEL POUR  
RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.**

# Table des matières

---

## Section 1 Introduction et sécurité 1

Introduction .....	1
Consignes de sécurité .....	1
Symboles de sécurité et leur signification .....	1
Dangers d'échappement et d'emplacement .....	2
Risques de décharge électrique .....	3
Dangers d'incendie .....	3
Index des normes .....	3

---

## Section 2 Renseignements généraux et configuration ..... 4

Connaître la génératrice .....	5
Renseignements sur les émissions .....	5
Compteur d'heures .....	7
Déballage de la caisse .....	8
Montage .....	8
Branchemet des câbles de la batterie (démarrage électrique seulement) .....	9
Ajouter de l'huile moteur .....	9
Carburant .....	10

---

## Section 3 Fonctionnement ..... 11

Questions sur le fonctionnement et l'utilisation .....	11
Avant de démarrer le moteur .....	11
Préparer la génératrice pour son utilisation .....	11
Mise à la masse de la génératrice utilisée comme appareil portatif .....	11
Connaître les limites de la génératrice .....	12

Transport/inclinaison de l'unité .....	13
Démarrage des moteurs à lanceur .....	13
Démarrage des moteurs à démarreur électrique .....	13
Système d'arrêt en cas de niveau bas d'huile .....	14
Charge de la batterie (unités à démarreur électrique seulement) .....	14

## Section 4 Entretien et dépannage ..... 16

Recommandations relatives à l'entretien .....	16
Programme d'entretien .....	16
Entretien préventif .....	16
Entretien du moteur .....	17
Remplacement de la batterie (si applicable) .....	18
Inspecter le silencieux et le pare-étincelles .....	19
Jeu des soupapes .....	19
Stockage .....	19
Dépannage .....	21

### **AVERTISSEMENT**

Proposition 65 de Californie. Ce produit contient ou dégage des substances chimiques reconnues par l'Etat de la Californie pour causer le cancer, des malformations à la naissance ou d'autres problèmes liés à la reproduction. (000004)

### **AVERTISSEMENT**

Proposition 65 de Californie. L'échappement du moteur et certains de ses composants sont reconnus par l'Etat de la Californie pour causer le cancer, des malformations à la naissance ou d'autres problèmes liés à la reproduction. (000005)

# Section 1 Introduction et sécurité

## Introduction

Nous vous remercions pour votre achat d'un produit de Generac Power Systems Inc. Cette unité a été conçue pour fournir une haute performance, un fonctionnement efficace et de nombreuses années de service si elle est entretenue correctement.



### AVERTISSEMENT

Consultez le manuel. Lisez complètement le manuel et assurez-vous d'en comprendre le contenu avant d'utiliser l'appareil. Une mauvaise compréhension du manuel ou de l'appareil consigne pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

(000100a)

Si vous ne comprenez pas une section du manuel, veuillez communiquer avec votre fournisseur de services d'entretien agréé le plus près ou avec le service à la clientèle de Generac par téléphone, au 1-888-GENERAC (1-888-436-3722), ou par Internet, au [www.generac.com](http://www.generac.com), pour obtenir de l'aide.

La responsabilité d'un entretien approprié et d'une utilisation sûre de l'équipement incombe au propriétaire. Avant d'utiliser, d'entretenir ou d'entreposer cette génératrice :

- Étudier avec soin tous les avertissements dans ce manuel et sur le produit.
- Se familiariser avec ce manuel et l'unité avant l'utilisation.
- Se référer à la section Montage du manuel pour des instructions sur les procédures de montage final. Suivre complètement les instructions.

Conserver ces instructions pour servir de référence future. TOUJOURS fournir ce manuel à toute personne qui utilisera cette machine.

LES RENSEIGNEMENTS CONTENUS DANS LA PRÉSENTE ONT ÉTÉ BASÉS SUR LES GÉNÉRATRICES EN COURS DE PRODUCTION AU MOMENT DE SA PUBLICATION. GENERAC SE RÉSERVE LE DROIT DE MODIFIER CE MANUEL À TOUT MOMENT.

## Consignes de sécurité

Le fabricant ne peut pas prévoir toutes les situations à risque. Les avertissements figurant dans ce manuel et sur les étiquettes et autocollants apposés sur l'appareil ne sont donc pas exhaustives. Lors de l'utilisation d'une procédure, d'une méthode de travail ou d'une technique de fonctionnement qui n'est pas spécifiquement recommandée par le fabricant, vérifier qu'elle est sécurisée pour autrui. Il est également nécessaire de s'assurer que la procédure, la méthode de travail ou la technique de fonctionnement ne rend pas l'équipement dangereux.

Dans cette publication, de même que sur les étiquettes et les autocollants apposés sur la génératrice, les termes DANGER, AVERTISSEMENT, MISE EN GARDE et

REMARQUE sont utilisés pour alerter le personnel que des instructions spéciales sont fournies concernant une procédure spécifique qui peut être dangereuse si elle n'est pas exécutée correctement et méthodiquement. Il est impératif de les respecter rigoureusement. Leurs définitions sont les suivantes :

### DANGER

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures graves.

(000001)

### AVERTISSEMENT

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

(000002)

### ATTENTION

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures légères ou moyennement graves.

(000003)

**REMARQUE** : Les remarques contiennent des renseignements supplémentaires qui sont importants pour exécuter une procédure; elles sont placées dans le texte principal de ce manuel.

Ces avertissements de sécurité n'éliminent pas les risques qu'ils indiquent. Le bon sens et un respect rigoureux des directives spéciales lors de l'exécution de la procédure ou de l'entretien sont essentiels pour prévenir les accidents.

## Symboles de sécurité et leur signification

### DANGER

L'utilisation d'une génératrice à l'intérieur PEUT CAUSER LA MORT EN QUELQUES MINUTES.

L'échappement de la génératrice contient du monoxyde de carbone. C'est un poison qui est invisible et inodore.



NE JAMAIS utiliser à l'intérieur d'une maison ou d'un garage, MÊME Si les portes ou les fenêtres sont ouvertes.



Utiliser uniquement À L'EXTÉRIEUR et très loin des fenêtres, portes et événets.

000657

- Les fumées d'échappement du moteur contiennent du monoxyde de carbone, qui est incolore et inodore. Ce gaz toxique, s'il est inhalé en concentrations suffisantes, peut plonger une personne dans le coma ou même entraîner sa mort.

- Un débit d'air de refroidissement et de ventilation adéquat et non obstrué est critique pour assurer le bon fonctionnement de la génératrice. Ne pas modifier l'installation et ne laisser rien obstruer même partiellement la ventilation, car cela peut nuire gravement à l'utilisation sécuritaire de la génératrice. Faire fonctionner la génératrice UNIQUEMENT à l'extérieur.
- Ce système d'échappement doit faire l'objet d'un entretien approprié. Il ne faut pas rendre le système d'échappement dangereux ou non conforme aux codes locaux et/ou normes.
- Toujours utiliser à l'intérieur une alarme de monoxyde de carbone fonctionnant sur pile, installée selon les instructions du fabricant.
- Si on commence à se sentir mal, étourdi ou affaibli après la mise en marche de la génératrice, se déplacer IMMÉDIATEMENT vers l'air frais. Consulter un médecin, car l'empoisonnement au monoxyde de carbone est une possibilité.



### **DANGER**

Asphyxie. Le moteur en marche produit du monoxyde de carbone, un gaz inodore, incolore et toxique. Le monoxyde de carbone, s'il n'est pas évité, entraînera la mort ou des blessures graves. (000103)



### **DANGER**

Décharge électrique. Le contact de l'eau avec une source d'alimentation, s'il n'est pas évité, entraînera la mort ou des blessures graves. (000104)



### **DANGER**

Électrocution. Arrêter les alimentations secteur et d'urgence avant de connecter la source d'alimentation et les lignes de charge. Sinon, cela conduira à la mort ou des blessures graves. (000116)

- Pour des raisons de sécurité, il est recommandé que l'entretien de cet équipement soit effectué par un fournisseur indépendant de services autorisés. Inspectez régulièrement le générateur et communquez avec le fournisseur de services d'entretien le plus près au sujet des pièces nécessitant une réparation ou un remplacement.
- Utiliser la génératrice seulement sur des surfaces de niveau, là où elle ne sera pas exposée à une humidité excessive, à des impuretés, à la poussière ou à des vapeurs corrosives.



### **AVERTISSEMENT**

Pièces mobiles. Gardez les vêtements, les cheveux et les accessoires loin des pièces mobiles. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner la mort ou des blessures graves. (000111)



### **AVERTISSEMENT**

Surfaces chaudes. Lorsque vous utilisez l'appareil, ne touchez pas aux surfaces chaudes. Gardez l'appareil loin des matériaux combustibles jusqu'à ce qu'il fonctionne. Le contact avec des surfaces chaudes pourrait entraîner des brûlures graves ou un incendie. (000108)

### **AVERTISSEMENT**

Dommages de l'équipement et des biens matériels. Ne pas altérer la construction ou l'installation de la génératrice, ni obstruer sa ventilation. Sinon, cela pourrait entraîner un fonctionnement dangereux ou des dommages de la génératrice. (000146)

### **AVERTISSEMENT**

N'insérer aucun objet dans les fentes de refroidissement d'air. La génératrice peut démarrer à tout moment et cela pourrait entraîner la mort, des blessures graves ou des dommages de l'unité. (000142)

- Il faut rester vigilant en tout temps quand on travaille sur cet équipement.
- Ne jamais travailler sur cet équipement quand on est fatigué physiquement ou mentalement.
- Ne jamais utiliser la génératrice ni aucune de ses pièces comme plate-forme. Le fait de monter sur cet appareil pourrait endommager certaines de ses pièces ou leur imposer une contrainte, puis causer des conditions de fonctionnement dangereuses résultant de fuites de gaz d'échappement, de carburant, d'huile, etc.



### **CAUTION**

Hearing protection recommended.

### **PRECAUCIÓN**

Se recomienda protección auditiva.

### **ATTENTION**

Protection auditive recommandée.

(000406)

## Dangers d'échappement et d'emplacement



### **DANGER**

Asphyxie. Le moteur en marche produit du monoxyde de carbone, un gaz inodore, incolore et toxique. Le monoxyde de carbone, s'il n'est pas évité, entraînera la mort ou des blessures graves. (000103)

### **AVERTISSEMENT**

Dommages de l'équipement et des biens matériels. Ne pas altérer la construction ou l'installation de la génératrice, ni obstruer sa ventilation. Sinon, cela pourrait entraîner un fonctionnement dangereux ou des dommages de la génératrice. (000146)

- Ce système d'échappement doit faire l'objet d'un entretien approprié. Il ne faut pas rendre le système d'échappement dangereux ou non conforme aux codes locaux et/ou normes.



### **AVERTISSEMENT**

Asphyxie. Toujours utiliser à l'intérieur une alarme à monoxyde de carbone fonctionnant sur pile, installée selon les instructions du fabricant. Sinon, cela pourrait entraîner la mort ou des blessures graves. (000178a)

- Si on commence à se sentir mal, étourdi ou affaibli après la mise en marche de la génératrice, se déplacer IMMÉDIATEMENT vers l'air frais. Consulter un médecin, car l'empoisonnement au monoxyde de carbone est une possibilité.

## Risques de décharge électrique



### DANGER

Électrocution. Le contact avec des fils dénudés, des bornes ou des connexions pendant que la génératrice est en marche conduira à la mort ou des blessures graves.

(000144)



### DANGER

Décharge électrique. Le contact de l'eau avec une source d'alimentation, s'il n'est pas évité, entraînera la mort ou des blessures graves.

(000104)

- Le National Electric Code (code national de l'électricité, NEC) requiert que le châssis et les pièces externes conductrices d'électricité de la génératrice soient connectés correctement à une masse à la terre approuvée. Les codes électriques locaux peuvent aussi exiger la mise à la masse correcte de la génératrice. Consulter un électricien local pour les exigences de mise à la masse de la région.
- Utiliser un disjoncteur différentiel de fuite à la terre dans toute zone humide ou très conductrice (telle qu'un support métallique ou un bâti en acier).



### DANGER

Électrocution. En cas d'accident électrique, arrêter immédiatement l'alimentation. Utiliser des outils non conducteurs pour libérer la victime d'un conducteur chargé. Administrez les premiers soins et obtenir immédiatement de l'aide médicale. Sinon, cela conduira à la mort ou des blessures graves.

(000145)

### AVERTISSEMENT

Démarrage accidentel. Lorsque vous travaillez sur l'appareil, débranchez le câble négatif de la batterie, puis le câble positif. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

(000130)

## Dangers d'incendie



### DANGER

Explosion et incendie. Le carburant et ses vapeurs sont extrêmement inflammables et explosifs. Ajoutez du carburant dans un endroit bien aéré. Gardez l'appareil loin du feu et des étincelles. Le non-respect de cette consigne entraînera la mort ou des blessures graves.

(000105)



### DANGER

Explosion et incendie. Ne remplissez pas le réservoir de carburant au-delà de la ligne maximale. Permet l'expansion du carburant. Un remplissage excessif pourrait faire en sorte que du carburant se déverse sur le moteur, provoquant un incendie ou une explosion qui entraînera la mort ou des blessures graves.

(000214)

- Essuyer immédiatement tout débordement de carburant ou d'huile. Vérifier qu'aucune substance combustible n'est laissée sur ou près de la génératrice. Garder la zone autour de la génératrice propre et sans débris et conserver un dégagement de 1,52 m (5 pi) de tous les côtés pour permettre la ventilation appropriée de la génératrice.

### AVERTISSEMENT

N'insérer aucun objet dans les fentes de refroidissement d'air. La génératrice peut démarrer à tout moment et cela pourrait entraîner la mort, des blessures graves ou des dommages de l'unité.

(000142)

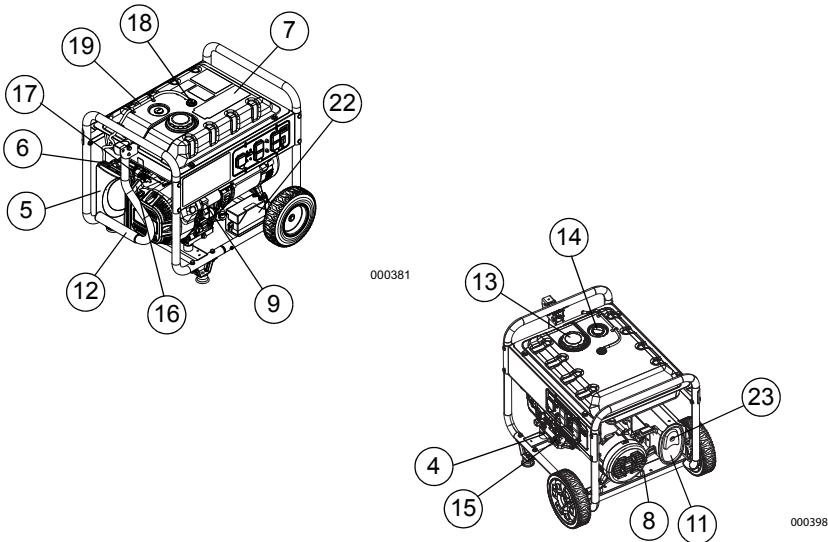
- Ne pas utiliser la génératrice si les appareils connectés surchauffent, si la sortie électrique est coupée, si le moteur ou la génératrice produisent des étincelles ou si des flammes ou de la fumée sont observées pendant le fonctionnement de l'unité.
- Garder un extincteur d'incendie près de la génératrice en tout temps.

## Index des normes

- National Fire Protection Association (NFPA) 70 : Le NATIONAL ELECTRIC CODE (NEC) disponible sur [www.nfpa.org](http://www.nfpa.org)
- National Fire Protection Association (NFPA) 5000 : BUILDING CONSTRUCTION AND SAFETY CODE (code de la construction et la sécurité des immeubles) disponible sur [www.nfpa.org](http://www.nfpa.org)
- Code international du bâtiment disponible sur [www.iccsafe.org](http://www.iccsafe.org)
- Manuel de câblage agricole disponible sur [www.rerc.org](http://www.rerc.org), Rural Electricity Resource Council P.O. Box 309, Wilmington, OH 45177-0309, É.-U.
- ASAE EP-364.2, Installation and Maintenance of Farm Standby Electric Power (installation et entretien des systèmes électriques de secours en milieu agricole, en anglais seulement), publié par l'American Society of Agricultural & Biological Engineers, 2950 Niles Road, St. Joseph, MI 49085, É.-U.

Cette liste n'est pas exhaustive. Consulter l'autorité ayant juridiction (AHJ) pour tout code ou norme local qui peut être en vigueur dans votre région.

## Section 2 Renseignements généraux et configuration

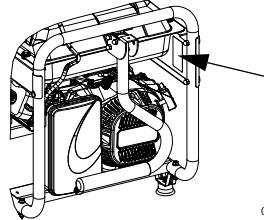


**Figure 2-1. Caractéristiques et commandes**

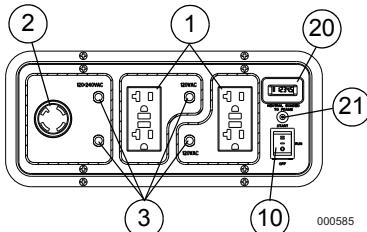
**TABLEAU 1. Composants de la génératrice**

1	Prise duplex (NEMA 5-20R) de 120 volts c.a., 20 A, DDFT (le cas échéant)
2	Prise verrouillable (NEMA L14-30R) de 120/240 volts c.a., 30 A
3	Disjoncteurs (c.a.)
4	Vidange d'huile
5	Filtre à air
6	Bouton du volet de départ
7	Réservoir de carburant
8	Cosse de mise à la masse
9	Interrupteur Run/Stop (Marche/Arrêt) (modèles à démarrage manuel seulement)
10	Commutateur de démarrage (modèles à démarreur électrique seulement)
11	Silencieux
12	Poignée
13	Bouchon du réservoir d'essence
14	Jauge de carburant
15	Orifice de remplissage d'huile
16	Démarreur à rappel

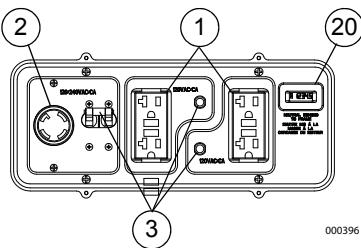
17	Arrêt de carburant
18	Soupe de tonneau
19	Boyau de récupération
20	Compteur d'heures
21	Entrée du chargeur de batterie
22	Emplacement de la batterie (si présente)
23	Pare-étincelles (modèles CARB seulement)



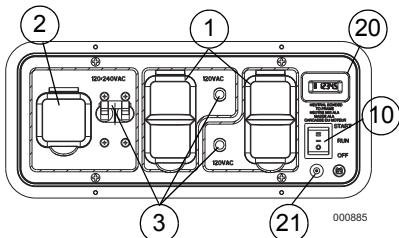
**Figure 2-2. Étiquette d'identification de l'unité**



**Figure 2-3. Panneau de commande**



**Figure 2-4. Panneau de commande**



**Figure 2-5. Tableau de commande**

## Connaître la génératrice



### AVERTISSEMENT

Consultez le manuel. Lisez complètement le manuel et assurez-vous d'en comprendre le contenu avant d'utiliser l'appareil. Une mauvaise compréhension du manuel ou de l'appareil consigne pourrait entraîner la mort ou des blessures graves. (000100a)

Des manuels du propriétaire de rechange sont disponibles à [www.generac.com](http://www.generac.com).

## Renseignements sur les émissions

L'Agence américaine pour la protection de l'environnement (EPA) (et le California Air Resource Board (CARB) pour les génératrices certifiées conformes aux normes de la Californie) requiert que cette génératrice soit conforme à des normes d'échappement et d'émission par évaporation. Chercher l'autocollant de conformité des émissions sur le moteur pour déterminer les normes de la génératrice et la garantie applicable. Cette génératrice est certifiée pour fonctionner avec de l'essence. Le système de contrôle des émissions peut inclure les composants suivants :

- Système d'induction d'air
  - Tuyau d'admission/collecteur
  - Filtre à air
- Système de carburant
  - Carburateur
  - Réservoir de carburant/bouchon
  - Conduites de carburant
  - Conduites d'aération d'évaporation
  - Réservoir à charbon actif
- Système d'allumage
  - Bougie d'allumage
  - Module d'allumage
- Système d'échappement
  - Collecteur d'échappement
  - Silencieux
  - Soupape d'air à impulsions
  - Catalyseur

## TABLEAU 2. Spécifications du produit

Spécifications de la génératrice	
Puissance nominale	5,5 / 6,5 / 7,5 / 8,0 kW**
Puissance de démarrage	6,875 / 8,125 / 9,375 / 10,0 KVA
Tension c.a. nominale	120/240
Charge nominale c.a. Courant à 240 V Courant à 120V	22,9 / 27,1 / 31,3 / 33,3 A** 45,8 / 54,2 / 62,5 / 66,6 A**
Fréquence nominale	60 Hz à 3 600 tr/min
Phase	Monophasé
** Plage de température d'utilisation : -18 °C (0 °F) à 40 °C (104 °F). Lorsque le générateur est utilisé à une température supérieure à 25 °C (77 °F), la puissance peut être diminuée.	
** La puissance et le courant maximaux sont soumis à plusieurs facteurs limitatifs : la teneur en BTU du carburant, la température ambiante, l'altitude, l'état du moteur, etc. La puissance maximale diminue d'environ 3,5 % pour chaque tranche d'élévation de 300 mètres au-dessus du niveau de la mer, et d'environ 1 % pour chaque incrément de 6 °C (10 °F) supérieur à une température ambiante de 16 °C (60 °F).	
5.5/6.5 Spécifications du moteur	
Déplacement	389 cm³
Type de bougie d'allumage	Champion N9YC ou NHSP LDF7TC
Nº de pièce des bougies d'allumage	0J00620106
Écartement des électrodes	0,70 à 0,80 mm (0,028 à 0,031 po)
Capacité d'essence	25,6 L (6,77 gallons US)
Type d'huile	Consultez le graphique de la section <a href="#">Ajouter de l'huile moteur</a>
Capacité en huile	1,0 L (1,06 pte)
Temps de fonctionnement avec une charge de 50 % (5,5/6,5 kW)	11 heures / 9,5 minutes
7,5 / 8,0 Caractéristiques techniques du moteur	
Déplacement	420 cm³
Type de bougie d'allumage	Champion N9YC ou NHSP LDF7TC
Nº de pièce des bougies d'allumage	0J00620106
Écartement des électrodes	0,70 à 0,80 mm (0,028 à 0,031 po)
Capacité d'essence	28,4 L (7,5 gallons US)
Type d'huile	Consultez le graphique de la section <a href="#">Ajouter de l'huile moteur</a>
Capacité en huile	1 Litre (1,06 pte)
Durée de fonctionnement à demi-charge	11 heures / 9 minutes
* Rendez-vous sur Generac.com ou communiquez avec un fournisseur indépendant de services autorisés pour obtenir des pièces de remplacement.	

## Compteur d'heures

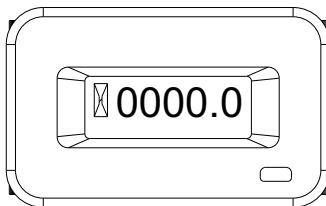
L'horomètre compte les heures de fonctionnement pour l'entretien périodique. Voir la **Figure 2-6**.

- Le message CHG OIL (vidanger l'huile) apparaîtra toutes les 100 heures. Le message clignotera pendant une heure avant et une heure après chaque intervalle de 100 heures, en fournissant une période de deux heures pour effectuer l'entretien.
- Le message SVC (entretien) apparaîtra toutes les 100 heures. Le message clignotera pendant une heure avant et une heure après chaque intervalle de 200 heures, en fournissant une période de deux heures pour effectuer l'entretien.

Quand l'horomètre est en mode d'alerte clignotante, le message d'entretien alterne avec la durée écoulée en heures et en dixièmes. Les heures clignotent quatre fois, puis alternent avec le message d'entretien quatre fois jusqu'à ce que l'horomètre se réinitialise automatiquement.

- 100 heures – CHG OIL – Intervalle pour effectuer la vidange d'huile (toutes les 100 heures)
- 200 heures – SVC – Entretien du filtre à air (toutes les 200 heures)

**REMARQUE :** L'icône de sablier clignote pendant que le moteur fonctionne. Cela signifie que l'horomètre enregistre les heures de fonctionnement.



000205

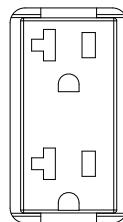
Figure 2-6. Horomètre

## Fiches de branchement

### Prise duplex de 120 V c.a., 20 A

La prise de 120 V est protégée contre les surcharges par un disjoncteur à réarmement de type bouton-poussoir de 20 A. Voir la **Figure 2-7**. Chaque prise peut alimenter des charges électriques de 120 V c.a., monophasées, 60 Hz, nécessitant jusqu'à 2400 watts (2,4 kW) ou 20 A de courant. Utilisez seulement des cordons à trois fils de haute qualité, bien isolés et avec mise à la terre dont les valeurs nominales sont de 125 V à 20 A (ou plus).

**REMARQUE :** L'icône du sablier clignote lorsque le moteur est en marche. Cela signifie que le compteur enregistre les heures de fonctionnement.



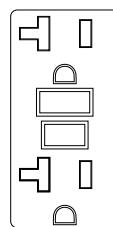
00024

Figure 2-7. Prise duplex NEMA 5-20R de 120 volts c.a., 20 A

### Prise duplex de 120 V c.a., 20 A

La prise de 120 V est protégée contre les surcharges par un disjoncteur à réarmement de type bouton-poussoir de 20 A. Voir la **Figure 2-8**. Chaque prise peut alimenter des charges électriques de 120 V c.a., monophasées, 60 Hz, nécessitant jusqu'à 2400 watts (2,4 kW) ou 20 A de courant. Utilisez seulement des cordons à trois fils de haute qualité, bien isolés et avec mise à la terre dont les valeurs nominales sont de 125 V à 20 A (ou plus). La prise offre également une protection grâce à un disjoncteur de fuite à la terre avec bouton TEST (essai) et RESET (réinitialisation).

**REMARQUE :** Limiter la longueur des rallonges de câble à 4,5 m (15 pi) ou moins pour empêcher les chutes de tension et la surchauffe des fils.



000203

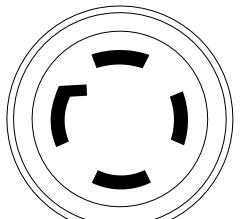
Figure 2-8. Prise duplex NEMA 5-20R de 120 volts c.a., 20 A, DDFT

### Prise de 120/240 V c.a., 30 A

Utiliser une fiche NEMA L14-30 avec cette prise (tourner pour verrouiller/déverrouiller). Connecter à la fiche et à la charge désirée un jeu de câbles approprié, mis à la masse, à 4 fils. Le jeu de câbles devrait avoir une tension nominale de 250 volts c.a. à 30 A (ou plus). Voir la **Figure 2-9**.

Utilisez cette prise pour faire fonctionner des charges monophasées de 120 V c.a., 60 Hz, nécessitant jusqu'à 3 600 watts (3,6 kW) de puissance à 30 A ou des charges monophasées de 240 V c.a., 60 Hz,

nécessitant jusqu'à 7 200 watts (7,2 kW) de puissance à 30 A. La prise est protégée par deux disjoncteurs de 25 A (5,5 kW) ou deux disjoncteurs de 30 A (6,5 kW) à réarmement de type bouton-poussoir, ou un disjoncteur de 30 A avec interrupteur à levier à deux pôles, ou deux disjoncteurs de 30 A (6,5/7,5/8,0 kW) à réarmement de type bouton-poussoir.



000204

**Figure 2-9. Prise NEMA L14-30R de 120/240 volts c.a., 30 A**

## Déballage de la caisse

- Ouvrir complètement la caisse en coupant chaque coin de haut en bas.
- Retirer et vérifier le contenu de la caisse avant le montage. La caisse devrait contenir les pièces suivantes :

## TABLEAU 3. Accessoires

Article	Qté
Unité principale	1
Manuel du propriétaire	1
Litre d'huile SAE 30	1
Ensemble de poignée (A)	1
Roue jamais dégonflée (B)	2
Pied de châssis (C)	2
Carte d'enregistrement de produit	3
Garantie d'entretien	1
Garantie des émissions	1
Cordon d'alimentation de 6 m (20 pi) (le cas échéant)	1
Chargeur de batterie (modèles à démarreur électrique)	1
<hr/>	
Sac de quincaillerie	Qté (assemblage A)
Amortisseur de caoutchouc (D)	2
Cheville d'essieu de 1/2 po (E)	2
Qté (assemblage B)	Qté (assemblage B)
Amortisseur de caoutchouc (D)	0
Cheville d'essieu de 1/2 po (E)	2

Goupille fendue (F)	2	2
Rondelle plate de 1/2 po (G)	2	2
Écrou hexagonal à embase M6 (H)	2	0
Écrou hexagonal à embase M8 (J)	6	5
Boulon M8 (long) (K)	6	5
Boulon M6 (long) (L)	2	0

**REMARQUE :** Un (1) seul sac de quincaillerie est fourni avec le générateur, soit l'assemblage A ou B.

- Si certaines pièces ne sont pas dans la boîte, veuillez communiquer avec le service à la clientèle de Generac au 1 888 GENERAC (1 888 436-3722). Gardez le modèle et le numéro de série de l'appareil à portée de main.
- Relever le modèle, le numéro de série et la date d'achat sur la page de couverture de ce manuel.

## Montage



### AVERTISSEMENT

Consultez le manuel. Lisez complètement le manuel et assurez-vous d'en comprendre le contenu avant d'utiliser l'appareil. Une mauvaise compréhension du manuel ou de l'appareil consigne pourrait entraîner la mort ou des blessures graves. (000100a)

Veuillez communiquer avec le service à la clientèle de Generac au 1 888 GENERAC (1 888 436-3722) si vous avez des questions ou des préoccupations liées à l'assemblage de votre appareil. Veuillez avoir le modèle et le numéro de série de votre appareil à portée de main.

Les outils suivants sont nécessaires pour installer la trousse d'accessoires :

- Pince à bec effilé
- Douilles de 10 mm
- Clés polygonales de 8 mm et de 13 mm (deux de chacune)

**REMARQUE :** Les roues ne sont pas conçues pour l'utilisation sur les routes.

Voir la **Figure 2-10** et la **Figure 2-11**.

Installez les roues de la façon suivante.

- Faites passer la cheville d'essieu (E) à travers la roue (B), le support à roue sur le cadre et une rondelle plate de 1/2 po (G).
- Insérez la goupille fendue (F) dans la cheville d'essieu (E). Repliez les languettes (de la goupille fendue) vers l'extérieur afin de fixer l'ensemble en place.

Installez le pied-support du cadre et les amortisseurs de caoutchouc en suivant les indications qui suivent.

- Glissez les boulons hexagonaux (L) dans l'amortisseur de caoutchouc (D), puis dans le pied-support du cadre (C).

- Glissez les boulons hexagonaux (K) dans les trous du longeron du cadre.
  - Glissez le pied-support du cadre (C) dans les boulons hexagonaux (K). Installez les écrous de blocage hexagonaux à embase (J).
- Installez la poignée de la façon suivante.
- Faites glisser les boulons longs (K) dans le support de la poignée et dans la poignée (A). Installez les écrous hexagonaux (J).

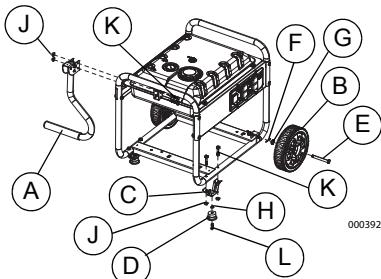


Figure 2-10. Ensemble de roues et de poignée

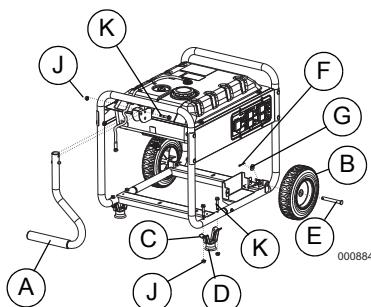


Figure 2-11. Assemblage des roues et de la poignée (B)

## Branchement des câbles de la batterie (démarrage électrique seulement)

L'unité a été expédiée avec les câbles de la batterie déconnectés.

Vous avez besoin de deux clés polygonales de 8 mm pour brancher ces câbles. Voir la Figure 4-5.

- Couper les serre-câbles qui fixent les câbles de la batterie et retirer le couvercle rouge de la borne de la batterie.
- Connecter d'abord le câble rouge à la borne positive (+) de la batterie avec le boulon et l'écrou fournis.
- S'assurer que les connexions sont serrées et glisser la gaine en caoutchouc sur la

borne positive (+) de la batterie et sur la visserie de connexion.

- Connecter le câble noir à la borne négative (-) de la batterie avec le boulon et l'écrou fournis. Glisser la gaine en caoutchouc sur la borne négative (-) de la batterie et sur la visserie de connexion.
- S'assurer que toutes les connexions sont serrées.

**REMARQUE :** Si la batterie n'est pas en mesure de faire démarrer le moteur, chargez-la au moyen du chargeur de 12 V inclus dans la boîte d'accessoires (pour de plus amples renseignements, consultez la section **Charge de la batterie (unités à démarreur électrique seulement)**).

## Ajouter de l'huile moteur

### ATTENTION

Dommages du moteur. Vérifier que le type et la quantité d'huile moteur sont corrects avant de démarrer le moteur. Sinon, cela pourrait entraîner des dommages du moteur.  
(000135)

- Placer la génératrice sur une surface de niveau.
- Vérifier que la zone de remplissage d'huile est propre.
- Retirez le bouchon-jaugeur de l'orifice en l'essuyant. Voir la Figure 2-12.

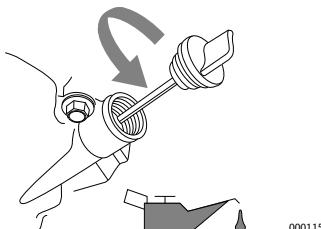
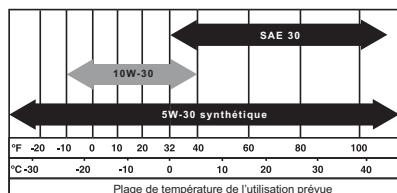


Figure 2-12. Retirer la jauge

- Ajoutez de l'huile à moteur recommandée conformément aux indications du tableau suivant.

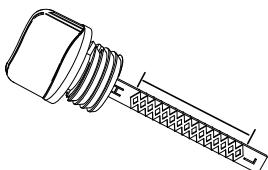
**REMARQUE :** Utilisez une huile à base de pétrole (comprise) pour le rodage du moteur avant d'utiliser une huile synthétique.



000399

**REMARQUE :** Certaines unités ont plus d'un emplacement de remplissage d'huile. Il suffit d'utiliser un seul point de remplissage d'huile.

5. Visser la jauge dans le col de remplissage d'huile. Le niveau d'huile est vérifié avec la jauge complètement installée.
6. Voir la **Figure 2-13**. Retirez le bouchon-jaugeur, puis vérifiez que le niveau d'huile se situe dans la plage de fonctionnement sécuritaire.



000116

**Figure 2-13. Plage de fonctionnement sécuritaire**

7. Installer le bouchon de remplissage d'huile/jauge et serrer à la main.

## Carburant



### DANGER

Explosion et incendie. Le carburant et ses vapeurs sont extrêmement inflammables et explosifs. Ajoutez du carburant dans un endroit bien aéré. Gardez l'appareil loin du feu et des étincelles. Le non-respect de cette consigne entraînera la mort ou des blessures graves. (000105)



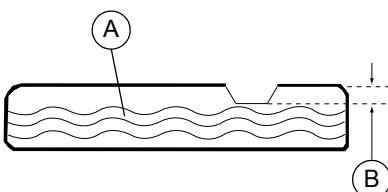
### DANGER

Ne pas trop remplir le réservoir de carburant. Remplir à 13 mm (1/2 po) au-dessous du sommet du réservoir pour accommoder la dilatation du carburant. Un remplissage excessif peut entraîner le renversement du carburant sur le moteur et un incendie ou une explosion, ce qui conduira à la mort ou des blessures graves. (000166)

Les exigences concernant le carburant sont les suivantes :

- Essence propre, fraîche, sans plomb.
  - Valeur minimum de l'indice d'octane : 87/87 AKI (91 RON).
  - Jusqu'à 10 % d'éthanol (essence-alcool) est acceptable (lorsque disponible, le supercarburant sans éthanol est recommandé).
  - NE PAS utiliser l'essence E85.
  - NE PAS utiliser de mélange d'essence et d'huile.
  - NE PAS modifier le moteur pour qu'il fonctionne avec des carburants de remplacement. Stabiliser le carburant avant le stockage.
1. Vérifier que l'unité est arrêtée et refroidie pendant au moins deux minutes avant d'ajouter du carburant.
  2. Placer l'unité sur un sol de niveau dans une zone bien ventilée.
  3. Nettoyer la zone autour du bouchon de carburant, puis retirer lentement le bouchon.

4. Ajoutez lentement le carburant recommandé (A). Ne pas trop remplir (B). Voir la **Figure 2-14**.
5. Replacez le bouchon du réservoir.



000400

**Figure 2-14. Ajouter le carburant recommandé**

**REMARQUE :** Laisser le carburant ren-versé s'évaporer avant de démarrer l'unité.

**IMPORTANT :** Il est important d'empêcher la formation, durant l'entreposage, de dépôts de gomme dans les parties du système recevant du carburant : le carburateur, le tuyau de carburant et le réservoir de carburant. Les carburants à base d'alcool (alco-essence, éthanol, méthanol) sont également susceptibles de capter l'humidité, ce qui mène à la séparation des composants et à la formation d'acides durant l'entreposage. Les gaz acides peuvent endommager le système de carburant d'un moteur pendant qu'il est entreposé. Pour éviter ces problèmes, le système de carburant doit être vidé avant tout entreposage de 30 jours ou plus. Consultez la section **Stockage**. N'utilisez jamais de produits nettoyants pour moteur ou carburateur dans le réservoir de carburant, car vous risqueriez de l'endommager de façon permanente.

## Section 3 Fonctionnement

### Questions sur le fonctionnement et l'utilisation

Communiquez avec le service à la clientèle de Generac au 1 888 GENERAC (1 888 436-3722) si vous avez des questions ou des préoccupations sur l'utilisation ou l'entretien de votre appareil.

### Avant de démarrer le moteur

1. Vérifier que le niveau d'huile moteur est correct.
2. Vérifier que le niveau de carburant est correct.
3. Vérifier que l'unité est sécurisée sur un sol de niveau, possède un dégagement approprié et se trouve dans une zone bien ventilée.

### Préparer la génératrice pour son utilisation



#### DANGER

Asphyxie. Le moteur en marche produit du monoxyde de carbone, un gaz inodore, incolore et toxique. Le monoxyde de carbone, s'il n'est pas évité, entraînera la mort ou des blessures graves. (000103)



#### AVERTISSEMENT

Asphyxie. Toujours utiliser à l'intérieur une alarme à monoxyde de carbone fonctionnant sur pile, installée selon les instructions du fabricant. Sinon, cela pourrait entraîner la mort ou des blessures graves. (000178a)



#### DANGER

Le système d'échappement doit être entretenu convenablement. Ne modifiez pas le système d'échappement de manière à le rendre non sécuritaire ou non conforme aux codes ou aux normes qui s'appliquent. Le non-respect de cette consigne entraînera la mort ou des blessures graves. (000179a)



#### DANGER

Danger d'incendie. Ne pas utiliser la génératrice sans pare-étincelles installé. Sinon, cela pourrait entraîner la mort ou des blessures graves. (000118)



#### AVERTISSEMENT

Risque d'incendie. Les surfaces chaudes peuvent enflammer des matériaux combustibles, ce qui pourrait causer un incendie. Un incendie pourrait entraîner la mort ou des blessures graves. (000110)



#### AVERTISSEMENT

Surfaces chaudes. Lorsque vous utilisez l'appareil, ne touchez pas aux surfaces chaudes. Gardez l'appareil loin des matériaux combustibles lorsqu'il fonctionne. Le contact avec des surfaces chaudes pourrait entraîner des brûlures graves ou un incendie. (000108)

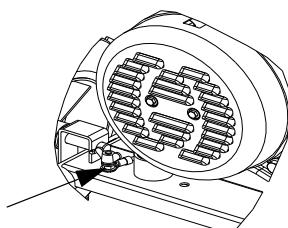
#### ATTENTION

Dommages de l'équipement et des biens matériels. Déconnecter les charges électriques avant de démarrer ou d'arrêter l'unité. Sinon, cela pourrait entraîner des dommages de l'équipement et des biens matériels. (000136)

### Mise à la masse de la génératrice utilisée comme appareil portatif

Ce générateur est doté d'une mise à la terre qui relie le cadre du générateur aux bornes de terre sur les prises de courant alternatif (voir l'article 250.34(A) du NEC). On peut ainsi utiliser le générateur de manière portative sans avoir à mettre à la terre le cadre du générateur comme le précise l'article 250.34 du NEC. Voir la [Figure 3-1](#).

- Conducteurs neutres attachés au cadre.



000227

Figure 3-1. Mise à la masse de la génératrice

### Exigences spéciales

Revoir toutes les réglementations fédérales ou provinciales liées à Occupational Safety and Health Administration (administration américaine de la sécurité et de la santé au travail, OSHA) et les codes ou les décrets locaux qui s'appliquent à l'utilisation voulue de la génératrice.

Consulter un électricien qualifié, un inspecteur électrique ou l'agence locale compétente :

- Dans certaines zones, il est obligatoire d'enregistrer les génératrices auprès des compagnies d'électricité locales.
- Si la génératrice est utilisée sur un chantier, il peut exister des règlements additionnels qui devront être suivis.

### Connexion de la génératrice au système électrique d'un immeuble

Lors de la connexion directe au système électrique d'un immeuble, il est recommandé d'utiliser un commutateur de transfert manuel. Les connexions entre une génératrice portative et le système électrique d'un immeuble doivent

être faites par un électricien qualifié et être strictement conformes à tous les codes et la réglementation électriques nationaux et locaux.

## Connaître les limites de la génératrice

La surcharge d'une génératrice peut causer des dommages de la génératrice et des appareils électriques branchés. Suivre les consignes ci-dessous pour empêcher la surcharge :

- Additionnez la puissance nominale de tous les appareils électriques qui seront branchés en même temps. Le total ne doit PAS dépasser la puissance nominale du générateur.
- La puissance nominale des lumières est indiquée sur les ampoules électriques. La puissance nominale des outils, des appareils et des moteurs est indiquée sur une plaque signalétique ou sur un autocollant apposé sur l'appareil.
- Si l'appareil, l'outil ou le moteur ne précise pas la puissance, multiplier la tension par l'intensité nominale du courant pour déterminer la puissance (volts x ampères = watts).
- Certains moteurs électriques tels que ceux à induction nécessitent environ trois fois plus de puissance au démarrage que pendant la marche. Cette hausse de puissance dure seulement quelques secondes lors du démarrage de ces moteurs. S'assurer d'accompagner une puissance de démarrage élevée pour sélectionner les appareils électriques qui seront raccordés à la génératrice :
  1. Déterminer la puissance nécessaire pour démarrer le plus gros moteur.
  2. Ajouter à cette valeur la puissance de marche de toutes les autres charges branchées.

Le Guide de référence de puissance est fourni pour aider à déterminer combien d'appareils la génératrice peut alimenter en même temps.

**REMARQUE :** Tous les chiffres sont approximatifs. Voir l'étiquette de données sur l'appareil pour déterminer les exigences de puissance.

**Tableau 3. Guide de référence de puissance**

Appareil	Puissance de marche (watts)
Ampoule	100
Brûleur à mazout sur fourneau	300
Cafetière	1 750
Chargeur de batterie (20 A)	500
Chaufferette à mazout (140 000 Btu)	400
Chaufferette à mazout (30 000 Btu)	150

Chaufferette à mazout (85 000 Btu)	225
Clé à chocs	500
*Climatiseur (12 000 Btu)	1 700
*Climatiseur (24 000 Btu)	3 800
*Climatiseur (40 000 Btu)	6 000
Cloueuse électrique	1 200
Cocotte mijoteuse	200
*Compresseur (1 hp)	2 000
*Compresseur (1/2 hp)	1 400
*Compresseur (3/4 hp)	1 800
*Congélateur	700
Coupe-bordures	500
Couverture chauffante	400
Cuisinière électrique (par élément)	1 500
Désherbeuse	500
*Déshumidificateur	650
Fer à friser	700
Fer à repasser	1 200
Four à micro-ondes	700 à 1 000
Grille-pain	1 000 à 1 650
*Machine à laver	1 150
*Ouvre-porte de garage	500 à 750
Perceuse à main	250 à 1 100
*Pistolet à peinture sans air (1/3 hp)	600
Pistolet à peinture sans air (manuel)	150
Poêle électrique	1 250
*Pompe à jet	800
*Pompe de vidange	800 à 1 050
*Pompe immergée (1 1/2 hp)	2 800
*Pompe immergée (1 hp)	2 000
*Pompe immergée (1/2 hp)	1 500
Ponceuse à courroie (76 mm [3 po])	1 000
Ponceuse à disque (228,6 mm [9 po])	1 200
Radio	50 à 200
*Réfrigérateur	700
*Refroidisseur de lait	1 100
Scie à chaîne	1 200
Scie circulaire (165 mm [6 1/2 po])	800 à 1 000
*Scie circulaire à table (254 mm [10 po])	1 750 à 2 000
Sèche-cheveux	1 200
*Sèche-linge (électrique)	5 750
*Sèche-linge (gaz)	700
Taille-haie	450
Téléviseur	200 à 500
Tondeuse à gazon	1 200
*Ventilateur de four (3/5 hp)	875
*Prévoir le triple de la puissance indiquée pour le démarrage de ces appareils.	

## Transport/inclinaison de l'unité

Ne pas utiliser, ni stocker, ni transporter l'unité à un angle de plus de 15 degrés.

## Démarrage des moteurs à lanceur

### **AVERTISSEMENT**

Danger de démarrage à rappel. Le cordon à rappel pourrait se rétracter soudainement. La rétraction pourrait conduire à des blessures graves, voire la mort. (000183)

### **ATTENTION**

Dommages de l'équipement et des biens matériels. Déconnecter les charges électriques avant de démarrer ou d'arrêter l'unité. Sinon, cela pourrait entraîner des dommages de l'équipement et des biens matériels. (000136)

1. Débrancher toutes les charges électriques des prises de l'unité avant de démarrer le moteur.
2. Placer la génératrice sur une surface de niveau.
3. Voir la **Figure 3-2**. Ouvrez la vanne d'arrêt de carburant (A).

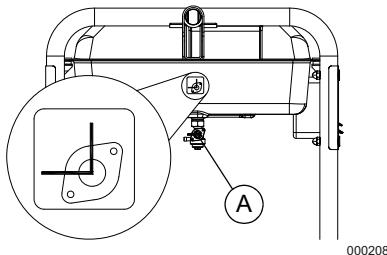


Figure 3-2. Robinet d'arrêt de carburant

4. Placez le commutateur de marche et d'arrêt (B) du moteur à la position Run (marche) (démarrage manuel seulement). Voir la **Figure 3-3**.

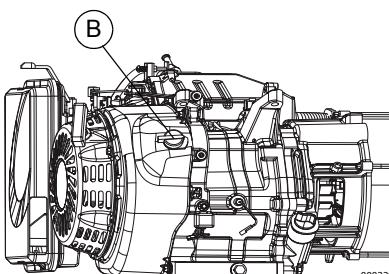


Figure 3-3. Commutateur de marche et d'arrêt

5. Déplacez le levier d'étrangleur (C) à la position Full Choke (étranglement complet) (vers la gauche). Voir la **Figure 3-4**.

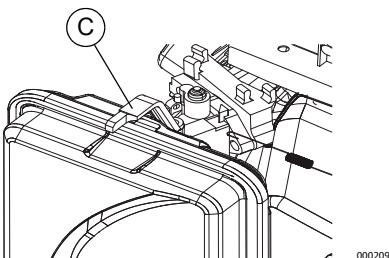


Figure 3-4. Position de volet de départ

6. Saisir fermement la poignée à recul et tirer lentement jusqu'à ce que l'on sente une augmentation de la résistance. Tirer rapidement vers le haut et du côté opposé.
7. Lorsque le moteur démarre, déplacer le bouton du volet de départ à la position de volet de départ à moitié ouvert jusqu'à ce que le moteur tourne sans à-coups, puis l'amener complètement à la position de marche. Si le moteur hésite, ramener le volet de départ à la position de volet de départ à moitié ouvert jusqu'à ce que le moteur tourne sans à-coups, puis à la position de marche.

**REMARQUE :** Si le moteur démarre mais ne continue pas à tourner, amener le levier du volet de départ à la position de volet de départ complètement ouvert et suivre de nouveau les instructions de démarrage.

**IMPORTANT :** Ne surchargez pas le générateur. Ne surchargez pas non plus les prises individuelles du tableau. Ces prises sont protégées contre les surcharges par des disjoncteurs à réarmement par poussée. Si l'intensité nominale du courant de tout disjoncteur est dépassée, ce disjoncteur s'ouvre et la sortie électrique de cette prise est perdue. Lire attentivement « Ne pas surcharger la génératrice ».

## Démarrage des moteurs à démarreur électrique

### **ATTENTION**

Dommages de l'équipement et des biens matériels. Déconnecter les charges électriques avant de démarrer ou d'arrêter l'unité. Sinon, cela pourrait entraîner des dommages de l'équipement et des biens matériels. (000136)

1. Débrancher toutes les charges électriques des prises de l'unité avant de démarrer le moteur.
2. Placer la génératrice sur une surface de niveau.

- 
- Ouvrez la vanne d'arrêt de carburant. Voir la **Figure 3-2**.
  - Placez le levier d'étrangleur du moteur vers l'extérieur en position Full Choke (étranglement complet). Voir la **Figure 3-4**.
  - Maintenir enfoncé le commutateur de démarrage/marche/arrêt à la position de démarrage (Start). Lorsque le moteur démarre, relâcher le commutateur à la position de marche.
  - Lorsque le moteur démarre, déplacer le bouton du volet de départ à la position de volet de départ à moitié ouvert jusqu'à ce que le moteur tourne sans à-coups, puis l'amener complètement à la position de marche. Si le moteur hésite, ramener le bouton du volet de départ à la position de volet de départ à moitié ouvert jusqu'à ce que le moteur tourne sans à-coups, puis l'amener à la position de marche.

## Arrêt du générateur

La génératrice est équipée d'un démarreur manuel à rappel qui peut être utilisé si la batterie est déchargée.

**REMARQUE :** Le commutateur doit être en position de marche. Utiliser l'une des prises de sortie de la génératrice et le chargeur de la batterie fourni pour charger la batterie pendant que la génératrice est en marche.

Pour le démarrage manuel :

- Saisir fermement la poignée à recul et tirer lentement jusqu'à ce que l'on sente une augmentation de la résistance.
- Tirer rapidement vers le haut et du côté opposé pour démarrer le moteur.
- Suivre la même séquence du volet de départ.

**REMARQUE :** Si le moteur démarre mais ne continue pas à tourner, amener le levier du volet de départ à la position de volet de départ complètement ouvert et suivre de nouveau les instructions de démarrage.

**IMPORTANT :** Ne surchargez pas le générateur et les prises individuelles du tableau. Ces sorties sont protégées de la surcharge par des disjoncteurs à réarmement de type bouton-poussoir. Si l'intensité nominale d'un disjoncteur est dépassée, ce disjoncteur s'ouvre et l'alimentation électrique de la prise est coupée. Lire attentivement « **Connaitre les limites de la génératrice** ».

## Arrêt de la génératrice

### ATTENTION

Dommages de l'équipement et des biens matériels.  
Déconnecter les charges électriques avant de démarrer ou d'arrêter l'unité. Sinon, cela pourrait entraîner des dommages de l'équipement et des biens matériels. (000136)

- Arrêter toutes les charges et débrancher les charges électriques des prises du panneau de la génératrice.
- Laisser le moteur tourner sans charge pendant plusieurs minutes pour stabiliser les températures internes du moteur et de la génératrice.
- Amener le commutateur de marche/arrêt à la position d'arrêt.
- Fermser le robinet du carburant.

**REMARQUE :** Dans des conditions normales, fermer le robinet de carburant et laisser la génératrice en marche jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de carburant dans la cuve du carburateur. Pour les urgences, amener le commutateur en position d'arrêt.

## Système d'arrêt en cas de niveau bas d'huile

Le moteur est équipé d'un capteur de niveau bas d'huile qui arrête automatiquement le moteur lorsque le niveau d'huile tombe dessous d'une valeur spécifiée. Le moteur ne fonctionne pas tant que de l'huile n'a pas été ajoutée pour atteindre le niveau approprié.

Si le moteur s'arrête et qu'il y a assez de carburant, vérifier le niveau d'huile moteur.

## Charge de la batterie (unités à démarreur électrique seulement)



### AVERTISSEMENT

Risque d'explosion. Les batteries émettent des gaz explosifs pendant qu'elles se chargent. Gardez-le loin du feu et des étincelles. Portez de l'équipement de protection quand vous travaillez avec des batteries. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner la mort ou des blessures graves. (000137a)

### AVERTISSEMENT

Risque de brûlures. Les batteries contiennent de l'acide sulfurique et peuvent causer des brûlures chimiques sévères. Portez de l'équipement de protection quand vous travaillez avec des batteries. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner la mort ou des blessures graves. (000138a)

**REMARQUE :** La batterie expédiée avec la génératrice a été complètement chargée. Une batterie peut perdre une portion de sa charge lorsqu'elle n'est pas utilisée pendant une période prolongée. Si la batterie ne peut pas lancer le moteur, brancher le chargeur de 12 V inclus dans la boîte des accessoires. LA BATTERIE NE SE CHARGE PAS PENDANT LE FONCTIONNEMENT DE LA GÉNÉRATRICE.

Brancher le chargeur de batterie pour maintenir la batterie chargée et prête à être utilisée. La charge de la batterie devrait être faite dans un lieu sec.

- 
1. Branchez le chargeur sur la prise Battery Charger Input (entrée du chargeur de batterie), située sur le tableau de commande. Voir la **Figure 3-5**. Branchez la fiche du chargeur dans une prise murale c.a. de 120 V.
  2. Débrancher le chargeur de batterie de la prise murale et de la prise du panneau de commande lorsque la génératrice va être utilisée.

**REMARQUE :** Ne pas utiliser le chargeur de batterie pendant plus de 48 heures consécutives.

## ENTRÉE DU CHARGEUR



## DE BATTERIE

000423

**Figure 3-5. Prise d'entrée du chargeur de batterie**

### **A AVERTISSEMENT**

Risque environnemental. Recyclez toujours les batteries dans un centre de recyclage officiel, conformément aux lois et aux réglementations locales. Le non-respect de cette consigne pourrait causer des dommages à l'environnement, la mort ou des blessures graves. (000228)

---

## Section 4 Entretien et dépannage

### Recommandations relatives à l'entretien

L'entretien régulier améliorera la performance et augmentera la durée de vie de la génératrice. Consulter un concessionnaire qualifié pour l'entretien.

La garantie de la génératrice ne couvre pas les composants sujets à l'abus ou la négligence de l'opérateur. Pour recevoir la pleine valeur de la garantie, l'opérateur doit entretenir la génératrice selon les directives de ce manuel, y compris un stockage approprié tel que décrit dans Stockage d'hiver et Stockage à long terme.

**REMARQUE :** Composez le 1 888 GENERAC (1 888 436-3722) si vous avez des questions sur le remplacement de pièces.

### Programme d'entretien

Suivre les intervalles du programme d'entretien, selon la première échéance, en fonction de l'utilisation.

**REMARQUE :** Les conditions difficiles exigeront un entretien plus fréquent.

**REMARQUE :** Rendez-vous sur Generac.com ou contactez un fournisseur indépendant de services autorisés pour obtenir des pièces de remplacement.

**REMARQUE :** Tout l'entretien et les ajustements requis devraient être effectués chaque saison, comme décrit en détail sur le tableau ci-dessous.

A chaque utilisation
Vérification du niveau d'huile à moteur
Toutes les 100 heures ou chaque saison*
Vidange d'huile ‡
Chaque saison
Remplacement de la bougie
Vérification du jeu des soupapes***
Toutes les 200 heures ou chaque saison
Inspection et nettoyage de l'élément du filtre à air**
‡ Changez l'huile après les 30 premières heures de fonctionnement, puis chaque saison.
* Changez l'huile et le filtre à huile tous les mois lors de l'utilisation sous forte charge ou à des températures élevées.
** Nettoyez plus souvent si l'appareil est utilisé dans un milieu sale ou poussiéreux. Remplacez les parties du filtre à air si elles ne peuvent pas être nettoyées adéquatement.
*** Vérifiez le jeu des soupapes et, s'il y a lieu, faites les ajustements nécessaires après les 50 premières heures de fonctionnement et toutes les 300 heures par la suite.

### Entretien préventif

Les seules huiles recommandées sont les huiles détergentes de norme SF, SG, SH, SJ ou supérieure. N'UTILISEZ AUCUN additif spécial. La température servira à déterminer le degré de viscosité approprié pour votre huile à moteur. Consultez le tableau ci-dessous pour choisir la bonne viscosité.

#### AVERTISSEMENT

N'insérer aucun objet dans les fentes de refroidissement d'air. La génératrice peut démarrer à tout moment et cela pourrait entraîner la mort, des blessures graves ou des dommages de l'unité.

(000142)

- Utiliser un chiffon humide pour essuyer les surfaces externes afin de les nettoyer.
- Utiliser une brosse à soies souples pour détacher la poussière, l'huile ou d'autres impuretés qui y adhèrent.
- Utiliser un aspirateur pour ramasser les impuretés et les débris détachés.
- De l'air à basse pression (ne dépassant pas 172 kPa [25 psi]) peut être utilisé pour souffler les impuretés. Inspecter les fentes d'air de refroidissement et les ouvertures sur la génératrice. Ces ouvertures doivent rester propres et non obstruées.

**REMARQUE :** NE PAS utiliser de boyau d'arrosage pour nettoyer la génératrice. L'eau peut pénétrer dans le système de carburant du moteur et causer des problèmes. Si l'eau pénètre dans la génératrice par les fentes d'air de refroidissement, une partie s'accumulera dans les espaces vides et les crevasses de l'isolation des enroulements de rotor et de stator. L'accumulation de l'eau et des impuretés sur les enroulements internes de la génératrice diminueront la résistance de l'isolation de ces enroulements.

## Entretien du moteur

### **Avertissement**

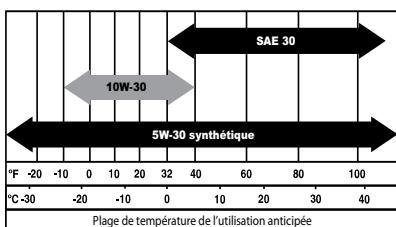
Démarrage accidentel. Déconnecter les fils de la bougie d'allumage lorsqu'on travaille sur l'unité. Sinon, cela pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

(000141)

## Recommandations relatives à l'huile moteur

Seules les huiles détergentes de haute qualité, homologuées pour le service SF, SG, SH, SJ ou plus haut, sont recommandées. NE PAS utiliser d'additifs spéciaux.

Le climat détermine la viscosité correcte de l'huile moteur. Consulter le tableau pour sélectionner la viscosité correcte.



## Vérifier le niveau de l'huile moteur

### **Avertissement**

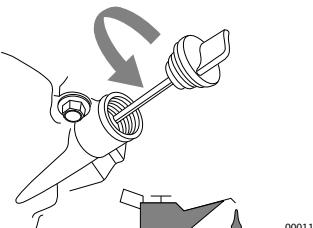
Risque de brûlures. Laisser le moteur refroidir avant de vidanger l'huile ou le liquide de refroidissement. Sinon, cela pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

(000139)

Inspecter le niveau d'huile moteur avant chaque utilisation ou toutes les 8 heures de fonctionnement.

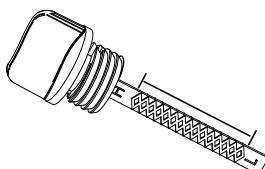
1. Placer la génératrice sur une surface de niveau.
2. Nettoyer la zone autour du remplissage d'huile.

3. Voir la **Figure 4-1** Retirer le bouchon de remplissage d'huile et essuyer la jauge pour la nettoyer.



**Figure 4-1. Remplissage de l'huile moteur**

4. Vissez le bouchon-jaugeur dans le goulot de remplissage. Retirez le bouchon-jaugeur, puis vérifiez que le niveau d'huile se situe dans la plage de fonctionnement sécuritaire. Voir la **Figure 4-2**.



000116

**Figure 4-2. Plage de fonctionnement sécuritaire**

5. Ajouter l'huile moteur recommandée selon les besoins.
6. Remettre en place le bouchon de remplissage d'huile et le serrer à la main.

**REMARQUE :** Certaines unités ont plus d'un emplacement de remplissage d'huile. Il suffit d'utiliser un seul point de remplissage d'huile.

## Vidanger l'huile moteur

### **Avertissement**

Démarrage accidentel. Déconnecter les fils de la bougie d'allumage lorsqu'on travaille sur l'unité. Sinon, cela pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

(000141)

Lorsque la génératrice est utilisée dans des conditions extrêmes, sales ou poussiéreuses, ou dans un climat extrêmement chaud, changer l'huile plus souvent.

**REMARQUE :** Ne pas polluer. Conserver les ressources. Retourner l'huile usée aux centres de collecte.

Changer l'huile lorsque le moteur est encore chaud après la marche, comme suit :

1. Placer la génératrice sur une surface de niveau.

- Déconnecter le fil de la bougie d'allumage et placer le fil là où il ne pourra pas entrer en contact avec la bougie.
- Nettoyer la zone autour du remplissage d'huile et du bouchon de vidange d'huile.
- Retirer le bouchon de remplissage d'huile.
- Retirer le bouchon de vidange d'huile et vidanger complètement l'huile dans un contenant approprié.
- Installer le bouchon de vidange d'huile et bien serrer.
- Verser lentement l'huile dans l'ouverture de remplissage d'huile jusqu'à ce que le niveau d'huile soit situé entre les repères L et H sur la jauge. NE PAS trop remplir.
- Installer le bouchon de remplissage d'huile et serrer à la main.
- Essuyer l'huile renversée.
- Éliminer correctement l'huile conformément à tous les règlements applicables.

## Filtre à air

Le moteur ne fonctionnera pas correctement et peut être endommagé si un filtre à air sale est utilisé. Effectuer l'entretien du filtre à air plus souvent dans des conditions sales ou poussiéreuses.

Pour faire l'entretien du filtre à air :

- Voir la **Figure 4-3**. Tournez le bouton (A), puis retirez le couvercle du filtre à air.
- Le laver dans l'eau savonneuse. Comprimer le filtre dans un chiffon propre pour le sécher (NE PAS LE TORDRE).
- Nettoyer le couvercle du filtre à air avant de le réinstaller.

**REMARQUE :** Pour commander un nouveau filtre à air, communiquez avec le centre de services d'entretien agréé le plus proche en composant le 1 888 GENERAC (1 888 436-3722).

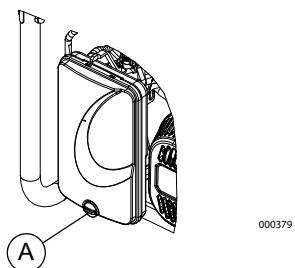
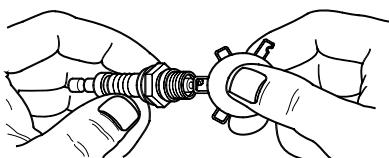


Figure 4-3. Ensemble de filtre à air

## Effectuer l'entretien de la bougie d'allumage

Pour effectuer l'entretien de la bougie d'allumage :

- Nettoyer la zone autour de la bougie d'allumage.
- Retirer et inspecter la bougie d'allumage.
- Vérifiez la distance entre les électrodes à l'aide d'une jauge d'épaisseur à fils et remplacez les électrodes de la bougie d'allumage à une distance de 0,70 à 0,80 mm (de 0,028 à 0,031 po). Voir la **Figure 4-4**.



000211

Figure 4-4. Bougie d'allumage

**REMARQUE :** Remplacer la bougie d'allumage si les électrodes sont piquées ou brûlées, ou si la porcelaine est fissurée. Utiliser UNIQUEMENT la bougie de rechange recommandée. Voir Spécifications.

- Installer la bougie d'allumage en la serrant à la main et la serrer de 3/8 à 1/2 tour supplémentaire à l'aide de la clé de bougie d'allumage.

## Remplacement de la batterie (si applicable)

**REMARQUE :** La batterie expédiée avec la génératrice a été complètement chargée. Une batterie peut perdre une portion de sa charge lorsqu'elle n'est pas utilisée pendant une période prolongée. Si la batterie ne peut pas lancer le moteur, brancher le chargeur de 12 V inclus dans la boîte des accessoires (consulter la section Charge de la batterie).

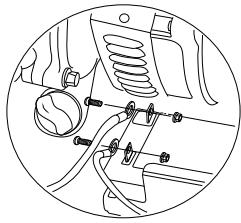
**IMPORTANT : La batterie ne se recharge pas lorsque le générateur fonctionne.**

### AVERTISSEMENT

Démarrage accidentel. Lorsque vous travaillez sur l'appareil, débranchez le câble négatif (-) de la batterie, puis le câble positif. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner la mort ou des blessures graves. (000130)

Voir la **Figure 4-5**.

- Débranchez D'ABORD la borne négative (-) de la batterie (fil noir).
- Débranchez ENSUITE la borne positive (+) de la batterie (fil rouge).



000224

**Figure 4-5. Connexion de la batterie**

1. Installer la nouvelle batterie. Installer le support de retenue et serrer.
2. Branchez D'ABORD la borne positive (+) de la batterie (fil rouge). Déplacez la gaine de caoutchouc sur l'emplacement de la connexion.
3. Branchez ENSUITE la borne négative (-) de la batterie (fil noir).
4. Glisser la gaine en caoutchouc sur la visserie de connexion.

#### **AVERTISSEMENT**

Risque environnemental. Recyclez toujours les batteries dans un centre de recyclage officiel, conformément aux lois et aux réglementations locales. Le non-respect de cette consigne pourrait causer des dommages à l'environnement, la mort ou des blessures graves.

(000228)

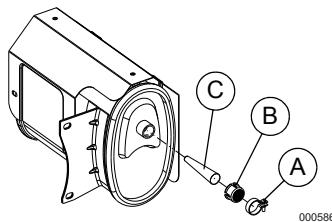
## Inspecter l'écran du pare-étincelles (modèles CARB)



#### **AVERTISSEMENT**

Surfaces chaudes. Lorsque vous utilisez l'appareil, ne touchez pas aux surfaces chaudes. Gardez l'appareil loin des matériaux combustibles lorsqu'il fonctionne. Le contact avec des surfaces chaudes pourrait entraîner des brûlures graves ou un incendie. (000108)

1. Desserrez le collier (A) et retirez la vis. Voir la **Figure 4-6**.
2. Inspecter l'écran (B) et le remplacer s'il est déchiré, perforé ou endommagé de toute autre manière. Si l'écran n'est pas endommagé, le nettoyer avec un solvant commercial.
3. Remettre en place le cône du pare-étincelles (C) et l'écran (B). Attacher avec la bride de serrage et la vis.



000586

**Figure 4-6. Écran de pare-étincelles**

## Inspecter le silencieux et le pare-étincelles

**REMARQUE :** Une infraction au Code des ressources publiques de Californie, Section 4442, a lieu si le moteur est utilisé ou actionné sur tout terrain recouvert de forêt, de broussailles ou d'herbe, à moins que son système d'échappement soit équipé d'un pare-étincelles, tel que défini dans la Section 4442, entretenu en bon état de marche. D'autres états ou juridictions fédérales peuvent avoir des lois similaires.

Communiquer avec le fabricant d'équipement d'origine, le détaillant ou le concessionnaire pour obtenir un pare-étincelles conçu pour le système d'échappement installé sur ce moteur.

**REMARQUE :** Utiliser UNIQUEMENT des pièces de rechange d'origine.

Inspecter le silencieux pour déceler les fissures, la corrosion ou d'autres dommages. Déposer le pare-étincelles, s'il est présent; l'inspecter pour déceler les dommages ou les obstructions de calamine. Remplacer les pièces si nécessaire.

## Jeu des soupapes

**REMARQUE IMPORTANTE :** Si vous n'êtes pas à l'aise pour effectuer cette procédure, ou si vous ne disposez pas des outils appropriés, apportez le générateur au centre d'entretien le plus proche pour y faire ajuster le jeu des soupapes.

Vérifier le jeu de soupape après les 50 premières heures de fonctionnement. Réglér si nécessaire.

- Admission –  $0,15 \pm 0,02$  mm (à froid) ( $0,006 \pm 0,0008$  po)
- Échappement –  $0,20 \pm 0,02$  mm (à froid) ( $0,008 \pm 0,0008$  po)

## Stockage

## Généralités



#### **DANGER**

Explosion et incendie. Le carburant et les vapeurs sont extrêmement inflammables et explosifs. Stocker le carburant dans une zone bien ventilée. Garder éloigné des flammes et des étincelles. Sinon, cela conduira à la mort ou des blessures graves.

(000143)



#### **AVERTISSEMENT**

Risque d'incendie. Vérifiez que l'appareil a bien refroidi avant d'installer une protection de rangement et d'entreposer l'appareil. Le contact avec des surfaces chaudes pourrait entraîner un incendie.

(000109)

Il est recommandé de démarrer et de faire marcher la génératrice pendant 30 minutes tous les 30 jours. Si cela n'est pas possible, se référer à la liste suivante pour préparer l'unité pour son stockage.

- NE PAS placer de couverture de stockage sur une génératrice chaude. Laisser l'unité refroidir à la température ambiante avant le stockage.
- NE PAS stocker le carburant d'une saison à l'autre, sauf s'il est traité correctement.
- Remplacer le contenant de carburant si la rouille est présente. La rouille dans le carburant causera des problèmes dans le système de carburant.
- Couvrir l'unité avec une couverture de protection appropriée, résistant à l'humidité.
- Stocker l'unité dans un lieu propre et sec.
- Stocker toujours la génératrice et le carburant loin des sources de chaleur et d'inflammation.

## Préparer le système de carburant pour le stockage

Le carburant stocké pendant plus de 30 jours peut se dégrader et endommager les composants du système de carburant. Conserver la fraîcheur du carburant, utiliser un stabilisateur de carburant.

Si le stabilisateur de carburant est ajouté au système de carburant, préparer et faire marcher le moteur pour le stockage à long terme. Faire marcher le moteur pendant 10 à 15 minutes pour faire circuler le stabilisateur dans tout le système de carburant. Le carburant préparé correctement peut être stocké jusqu'à 24 mois.

**REMARQUE :** Si le carburant n'a pas été traité avec un stabilisateur de carburant, il doit être vidangé dans un contenant approuvé. Faire marcher le moteur jusqu'à ce qu'il s'arrête lorsque le carburant est épuisé. Il est recommandé d'utiliser le stabilisateur de carburant dans le conteneur de stockage de carburant pour conserver la fraîcheur du carburant.

1. Vidanger l'huile moteur.
2. Déposer la bougie d'allumage.
3. Verser 5 à 10 cm<sup>3</sup> (1 cuillerée à table) d'huile moteur propre ou pulvériser un agent à brumiser approprié dans le cylindre.



### AVERTISSEMENT

Perte de la vision. Une protection oculaire est requise pour éviter les projections provenant du trou de bougie d'allumage pendant le lancement du moteur. Ne pas porter de protection oculaire pourrait entraîner la perte de la vision. (000181)

4. Tirer plusieurs fois sur le rappel du démarreur pour répartir l'huile dans le cylindre.
5. Installer la bougie d'allumage.
6. Tirer lentement le rappel jusqu'à ce qu'une résistance soit ressentie. Ceci ferme les soupapes pour que l'humidité ne puisse pas pénétrer dans le cylindre du moteur. Relâcher délicatement le rappel.

## Vidanger l'huile

Vidangez l'huile à moteur avant l'entreposage. Voir [Vidanger l'huile moteur](#).

## Dépannage

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
Le moteur tourne mais la sortie c.a. n'est pas disponible.	1. Le disjoncteur est OUVERT. 2. Mauvaise connexion ou jeu de câbles défectueux. 3. L'appareil connecté est défectueux. 4. Le générateur est défectueux. 5. La prise DDFT est OUVERTE (si présente).	1. Réarmer le disjoncteur. 2. Vérifier et réparer. 3. Connecter un autre appareil qui est en bon état. 4. Communiquez avec un fournisseur indépendant de services autorisés. 5. Corriger le défaut de mise à la masse et appuyer sur le bouton de réarmement sur la prise DDFT (si présente).
Le moteur fonctionne correctement à vide, mais il éprouve de la difficulté lorsqu'il doit fournir de la puissance.	1. Il y a un court-circuit dans l'une des charges branchées. 2. Le générateur est surchargé. 3. Le régime du moteur est trop bas. 4. Le générateur a subi un court-circuit.	1. Débranchez la charge électrique court-circuitée. 2. Voir <a href="#">Connaitre les limites de la génératrice</a> . 3. Communiquez avec un fournisseur indépendant de services autorisés. 4. Communiquez avec un fournisseur indépendant de services autorisés.
Le moteur ne démarre pas, ou démarre et connaît des défaillances.	1. Le robinet d'arrêt de carburant est à la position OFF (fermé). 2. Le filtre à air est encrassé. 3. Il n'y a plus de carburant. 4. Le carburant est éventé. 5. Le câble de bougie n'est pas branché à la bougie. 6. La bougie est défectueuse. 7. Il y a de l'eau dans le carburant. 8. Il y a surétranglement. 9. Le niveau d'huile est bas. 10. Le mélange de carburant est trop riche. 11. La soupape d'admission est bloquée en position ouverte ou fermée. 12. Le moteur a perdu de la compression.	1. Mettez le robinet d'arrêt de carburant à la position ON (ouvert). 2. Nettoyez ou remplacez le filtre à air. 3. Remplissez le réservoir de carburant. 4. Vidangez le réservoir de carburant et remplissez-le de carburant neuf. 5. Branchez le câble à la bougie. 6. Remplacez la bougie. 7. Vidangez le réservoir de carburant et remplissez-le de carburant neuf. 8. Mettez le levier d'étrangleur en position No Choke (aucun étrangleur). 9. Remplissez le carter du moteur jusqu'au niveau approprié. 10. Communiquez avec un fournisseur indépendant de services autorisés. 11. Communiquez avec un fournisseur indépendant de services autorisés. 12. Communiquez avec un fournisseur indépendant de services autorisés.
Le moteur s'arrête pendant le fonctionnement.	1. Panne de carburant 2. Niveau bas d'huile 3. Le moteur a besoin d'être entretenu.	1. Remplir le réservoir de carburant. 2. Remplir le carter moteur au niveau approprié. 3. Communiquez avec un fournisseur indépendant de services autorisés.
Le moteur manque de puissance.	1. La charge est trop élevée. 2. Le filtre à air est encrassé. 3. Le moteur a besoin d'être entretenu.	1. Réduisez la charge (voir <a href="#">Connaitre les limites de la génératrice</a> ). 2. Nettoyez ou remplacez le filtre à air. 3. Communiquez avec un fournisseur indépendant de services autorisés.
Surrégime ou hésitation du moteur.	1. Le volet de départ est ouvert trop tôt. 2. Le carburateur fonctionne avec un mélange de carburant trop riche ou trop pauvre.	1. Régler le volet de départ à mi-course jusqu'à ce que le moteur tourne sans à-coups. 2. Communiquez avec un fournisseur indépendant de services autorisés.

Pièce n° 0K9827 Rév. C 22/10/15

Imprimé aux É.-U.

© Generac Power Systems, Inc., 2015. Tous droits réservés.

Les caractéristiques techniques peuvent être modifiées sans préavis.

Aucune reproduction n'est autorisée sous quelque forme que ce soit sans le consentement écrit préalable de Generac Power Systems, Inc.

**GENERAC®**

Generac Power Systems, Inc.

S45 W29290 Hwy. 59

Waukesha, WI 53189

1 888 GENERAC (1 888 436-3722)

[generac.com](http://generac.com)